ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

DVD Entertainment System

Owner's Manual

RES SURROUND SOUND

DVD VIDEO®

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

COMPACT disc DIGITAL VIDEO

.mp3

wireless integrated VIDEOGAMES

SATELLITE input

NOTICES

NOTICE OF INTENDED USE

Rosen Entertainment Systems are designed to enable viewing of video ONLY for rear-seat occupants, and are not intended for viewing by the driver when the vehicle is in motion. Such use might distract the driver or interfere with the driver's safe operation of the vehicle, and thus result in serious injury or death. Such use might also violate state or local laws.

Rosen Entertainment Systems disclaims any liability for any bodily injury or property damage that might result from any improper or unintended use.

About the Registered Marks

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Table of Contents

Notices……3
Getting Started……6
Introduction ……8
Discs Played……9
Changing Display Settings, Using the Dome Lights……10
Using the Remote Control……11
Basic Remote Control Buttons……12
Using Menu and Navigation Buttons, Using Audio Buttons……13
Using DVD Disc Features……14
Replacing the Remote Battery……14
CD Audio and MP3 Playback……15
Listening Over the Car Speakers……15
Using the Included 2 Channel Wireless Headphones……16
Watching Broadcast Television (with tuner-equipped systems)……17
Using the Integrated Game System……17
Using External Sources……18
Managing Black Bars……18
DVD Player Setup Options……20
Frequently Asked Questions……22

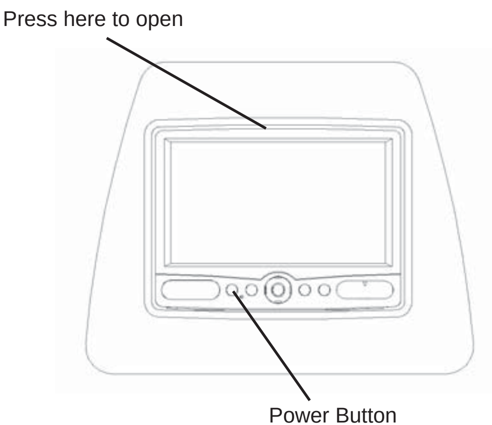
GETTING STARTED

Use the system with the vehicle running or with the ignition key switch in the "accessory" position.

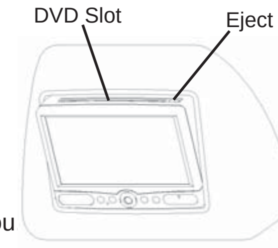
Make certain that the remote, the headphones, and the game controller have fresh batteries properly installed.

To adjust the angle of the screen and switch on the system:

With both hands on the headrest move the headrest to get the correct angle for viewing. Once you have the correct viewing angle use the POWER button on the front of the display to turn on the system. Each headrest must be turned on independently.



To Watch a DVD:



1. Press **MODE** (**SOURCE** on the remote) until "INTERNAL DVD" is displayed.
2. Press on the upper center of the display bezel to open the system and expose the DVD slot.
3. Press EJECT to remove any loaded disc.
4. Insert a DVD with the label facing you
5. Most DVD discs begin playback automatically. If a menu appears, press PLAY or ENTER as instructed on the screen.

*Note: While a disc is playing, the **Stop/Eject** button on the top of the unit acts as a Stop button. To eject a disc while it is playing, press Eject twice, the disc will eject in a few seconds.*

To Play the Integrated Video Game:

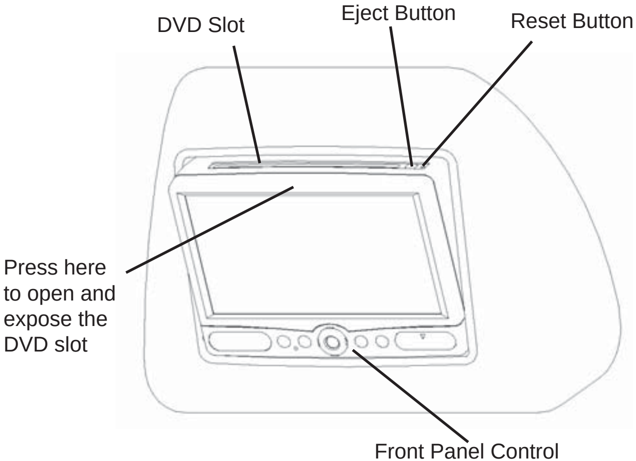


1. Press any button on the Controller to check the batteries. The Controller LED will blink while the button is held down confirming the batteries are ok.
2. Press **SOURCE** until "INTERNAL GAME" appears on the screen.
3. Use the arrow keys to select a game.
4. Press the **START** button on the game controller. (see Page 17 for more information)

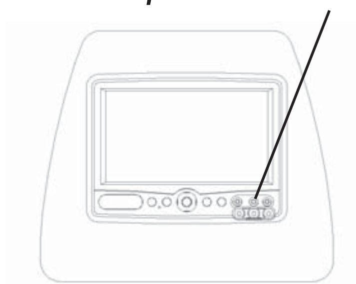
To Watch Broadcast Television *(with **optional** TV tuner):*

1. Press **SOURCE** until "TV Tuner" appears on the screen. If the screen remains dark, press the **POWER** button on the remote.
2. To change channels, press **UP** and **DOWN** navigation buttons on the remote.

Front View



Console-mounted Input Jack Locations



To Use An External Video Source

(optional video game console or camcorder):

1 Connect the RCA audio and video outputs of the device to the RCA inputs of the system.

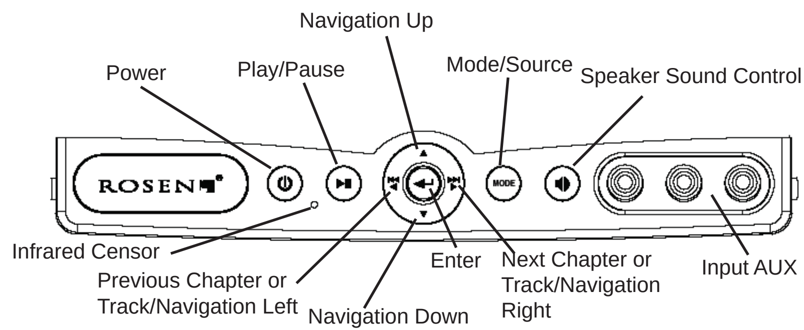
2 Press **MODE (SOURCE** on the remote) until "AUXILIARY INPUT" appears on the screen.

Listening Over the Vehicle Speakers

1 Make sure **MUTE** is off. Press **SPEAKER** on the front panel of the system and "SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST" will appear on the screen.

2 Turn on the car radio. Tune to the FM frequency displayed on the screen. If radio interference is heard, try another frequency. (see pages 13 and 15 for more information)

The Front Panel Controls



INTRODUCTION

Congratulations on owning a Rosen Entertainment System! Here's a list of some things you can do with your system:

· Play DVD movies, music CDs, VCD, SVCD or discs with MP3 audio files.

· Play video games.

· Listen using the vehicle speakers or the wireless headphones.

· Use external audio/video units like video game consoles, camcorders, or optional units like a TV tuner or a DVD changer.

Each headrest can be used independently or they can be used together. The two headrest systems are independent video systems but have the ability to share each other's video and audio content. Each monitor has its own wireless built-in games.

Your system includes the following components:

· Two (2) fully integrated custom headrests.

· Two (2) built-in DVD/CD/MP3 players.

· Two (2) independent wireless game controllers.

· Two (2) wireless infrared two channel headphones.

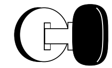
· Remote control.

· Interface module with built-in wireless FM Transmitter (FMT).

· Monitor cables and power harness.

Precautions

In order to operate the system, the vehicle ignition key switch must be in the ACC or engine ON position.



ACC or engine ON position

- Use this system only if properly installed by a qualified installer.
- If the unit shows any sign of malfunction, turn it off and consult your dealer immediately. Do not open the unit - there are no serviceable parts inside.
- Do not press directly on the display surface - you might damage it.
- Clean the LCD panel with a slightly damp, soft cloth using household glass cleaner. ***Do not*** use solvents such as benzene, thinner, or commercially available cleaners.
- When using portable radios and telephones near the system, picture or sound interference may occur.
- If your car was parked in a very cold or very hot place, you may see a blank screen, distorted picture or the unit may not be able to load a disc. The system will return to normal after the unit temperature returns to a normal operating range. This may take more than an hour depending on the temperature.

Note:

The system's operating voltage range is 11-16VDC operating voltage. The system operating temperature is 32^{o} *to* 140^{o} F *(* 0^{o} to 60^{o} *C). Use of the system beyond the safe operating ranges listed can cause temporary or permanent damage to the unit, and such damage may not be covered by the manufacturer's warranty.*

DISCS PLAYED

Compatible Discs

DVD, Video CD (VCD), and CD-Audio discs are compatible with the AV7000 system. Compatible discs have these logos on their labels:

Also, the unit can play *most* CD-Recordable discs containing CD-Audio, MP3 files, and JPEG images - but not all such discs. *Since these discs are usually made on home computers, there is no certification process ensuring that all such discs play on all players.*

DVD Regions

When a DVD disc is created, it is encoded with a “Region number.” The disc will only play on DVD players with the same Region number - for instance, a Region 3 disc won’t play on a Region 1 player.

Region 1: U.S. and U.S. Territories, Canada
Region 2: Japan, Western Europe, Middle East, South Africa
Region 3: South Korea, Hong Kong, Taiwan, Southeast and East Asia
Region 4: New Zealand, Australia, Pacific Islands, Mexico, Central/South America
Region 5: Russia and the former Soviet Union, Africa, Indian subcontinent, North Korea
Region 6: China
Region 8: Special International Venues (Cruise Ships, Airlines, etc.)

DVD Region Icons

ALL 1 1 4 6

Incompatible Discs

The following disc types are incompatible with the system:

- DVD-ROM/DVD-RAM/DVD+RAM discs.
- Most DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW discs.
- Some Photo CDs.
- CD-ROM data discs.
- CD-Audio discs made with certain copy protection methods.
- Any DVD with a different Region number than the unit.
- Any disc that does not meet DVD Forum standards.

Why the system doesn’t respond the same way to all discs

When a DVD disc is created, the creator has to define how the disc will operate when loaded into a DVD player. For instance, some discs begin playing immediately, while other discs only display a menu and require a menu selection to be made before playback will start.

The DVD standard also allows the maker of a DVD disc to disable functions at certain times, such as Fast-Forward and Stop (which is why you can’t skip past the copyright warning screen). If some DVD feature temporarily isn’t working for you, usually the disc is preventing the player from performing that function.

Discs that don’t properly load and play

Some CD and DVD discs, especially homemade discs which do not have all the data needed to properly initialize all DVD players, may not load and play properly. They may even create a state where the DVD player will not eject the disc at all. In these cases, use a paper clip to press the Reset button (this button’s location is shown on page 7).

CHANGING AND ADJUSTING THE DISPLAY

Selecting a display mode: The system’s “widescreen” display has a 16:9 aspect ratio - wider than a standard television. While many DVDs provide widescreen video images that fit the screen, standard broadcast TV and many video games don’t.

- To view a widescreen DVD, press the **DISPLAY** button on the remote until “WIDE” is displayed on the screen.

- To watch a fullscreen DVDs, the internal game system, or broadcast television, select “STANDARD.”

Change the Display Adjustments Remote Control Only: The display has adjustable video settings. To change these settings, press and hold the DISPLAY button on the remote control to bring up the following menu:

```
► BRIGHTNESS   32
  CONTRAST     32
  COLOR        32
  TINT         32
```

To select a setting to be changed: Press the **DOWN** arrow button to move the cursor down the menu list. Once you have selected the item to change, use the **LEFT** and **RIGHT** arrows on the remote or the front panel to adjust the settings. After you have finished making your desired changes, press the **DISPLAY** button on the remote to exit and save the changes you have made.

To change the value of a setting: Use the **LEFT** and **RIGHT** arrow buttons. The range is from 0 to 63.

To exit the menu: Press the **DISPLAY** button to save settings and exit.

Note: See Page 12 for more on adjusting the Brightness setting.

Note: The internal DVD player can be configured for either a 16:9 “Wide” image output or a 4:3 “Standard” image output. Since the unit has a wide screen display, the DVD player should be configured for “Wide.” For more information, see Page 19.

Note: The internal DVD player also has a set of video adjustments, which are separate from the main adjustments. For more information, please see Page 20.

USING THE REMOTE CONTROL

You can use the remote control to operate the system, including access to features not available on the front panel. The unit has an infrared sensor to receive signals located in the control panel. For definitions of each remote control button's specific function, see the following pages:

1 Power
2 Pause
3 Stop
4 Play
5 Previous Chapter/Track
6 Reverse
7 Fast Forward
8 Next Chapter/Track
9 Speaker Sound Control
10 Rosen Entertainment Sound
11 Mute
12 Eject (Not Active)
13 Source Select
14 Navigate Up
15 System Menu
16 Zoom
17 Navigate Left
18 Enter
19 Navigate Right
20 Display/Picture Setting
21 Setup
22 Navigate Down
23 Disc Menu
24 Day/Night Mode
25 Dome Light (Not Active)
26 Output B (Not Active)

Note: If you try to perform a DVD action when it is not permitted (such as accessing the disc menu while the disc is loading), there will be no response from the unit. This is normal operation and is not a problem with your system.



BASIC REMOTE CONTROL BUTTONS

1 Power

Pressing this button powers on the unit. This button also powers on the Optional source unit.

4 Play

Press to begin or resume playback of a DVD.

> *Note: When the disc is first inserted, you may have to press* ***PLAY*** *or* ***ENTER*** *to begin playback.*

3 Stop

Press once to temporarily stop playback of a DVD. To resume normal playback from the same point, press **PLAY**.

To play the disc from the beginning, press **STOP** *twice*, then **PLAY**.

> *Note: Once STOP is pressed twice, the player can only begin playing from the beginning of the disc.*

16 Eject

The remote control has an eject button on it however, it is only operational for the optional external source.

2 Pause/Frame Step

Press once to pause playback. Press repeatedly to advance video frame by frame. To resume normal playback, press **PLAY**.

5 Previous Chapter/Track

Press to jump to the previous title or chapter if available on a DVD, or to the previous track on an audio CD. Not supported with some VCDs.

8 Next Chapter/Track

Press to jump to the next title or chapter if available on a DVD, or to the next track on an audio CD. Not supported with some VCDs.

6 Reverse

Press to search in reverse. To resume normal playback, press **PLAY**. Press the **FAST REVERSE** button multiple times to adjust search direction and speed. Choose from 2x, 4x, 6x, and 8x. Press **PLAY** to resume regular play.

7 Forward/Search

Press during playback to fast forward. Press the **FAST FORWARD** button multiple times to adjust search direction and speed. Choose from 2x, 4x, 6x, and 8x. Press **PLAY** to resume regular play.

24 Day/Night

This button decreases display brightness for optimum viewing in low light conditions.

Set the brightness level in daytime conditions with plenty of ambient light. You can use this button to switch between Day and Night modes. (see Page 10)

USING MENU AND NAVIGATION BUTTONS

13 Source

This button allows you select the internal DVD/CD player, the Internal Game, or the Auxiliary Input. You can also select the optional TV Tuner, DVD Changer, or other optional auxiliary sources, if installed.

> *Note: The Mode button on the control panel performs the same function.*

14, 22 Up/Down Arrows

Press to move up or down in a menu or to change channel when watching TV.

17, 19 Left/Right Arrows

Press to move left or right in a menu. Also used to change frequencies on the FMT, after the Speaker Sound button is pressed.

18 Enter

Press to make a menu selection.

21 Setup

Pressing this button brings up the DVD setup screen (refer to the typical Setup and Configuration).

15 System Menu

Pressing this button brings you into the Internal DVD menu.

USING AUDIO BUTTONS

9 Speaker Sound Control

When this button is pressed, *Speaker Sound On* appears on the screen, along with the FM frequency to which you should tune your radio, such as "*FM 87.7.*" To change the frequency, press the Left or Right arrow buttons on the remote control. Headphone audio is not affected by this button.

FM frequencies available: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, 107.9.

> *Note: If the frequency does not appear on screen when this button is pressed, an external FM Modulator is probably being used. See Page 15 for more information.*

10 Rosen Entertainment Sound

This button allows you change the RES settings for the built-in surround-sound and equalization. Press the button once, and "Equalization" will appear - twice, and the word "Surround" will appear. A third press exits the adjustment mode. Pressing the L and R arrow keys will change the selected setting.

11 Mute

Press once to mute all system audio. As long as the Mute function is active, "Mute" will appear on the screen. Press again to turn Mute off.

> *Note: The Mute button on the control panel performs the same function.*

USING DVD DISC FEATURES

23 Disc Menu 

Press to see the main menu for the DVD being played. To resume normal playback, press **PLAY**.

CHANGING THE SHAPE AND SIZE OF THE IMAGE

16 Disc Zoom 

View the same scene on a DVD at different magnifications.

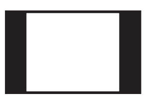
1. Press the **DISC ZOOM** button during playback to select among the following options: x1.5, x2, x3, and Off.
2. To resume normal playback, press **DISC ZOOM** until "Zoom off" is displayed.

20 Display 

This button allows you select from the various screen display modes.

- To view a widescreen DVD, press this button until "WIDE" is displayed on the screen. This uses the full width of the screen.

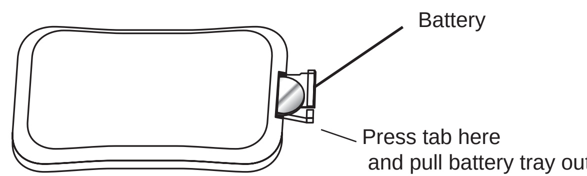
- To watch a fullscreen DVD or broadcast television, press until "STANDARD" is displayed. This mode uses most of the screen, but black bars will be visible on the sides, like this:



- To adjust the display settings (color, contrast, etc.), press and hold the DISPLAY button for two seconds.

For more information about image shapes, see "Managing Black Bars," on Page 18.

REPLACING THE REMOTE BATTERY



Use a single 3V battery, type CR2025. Insert as shown. Observe the correct orientation of the battery as marked on the battery tray.

Battery life is approximately six months, depending on how often the remote is used.

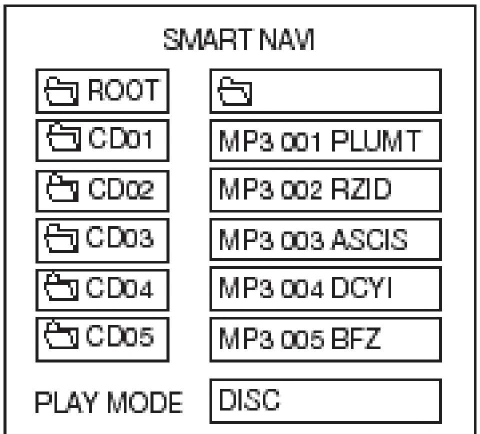
CD AUDIO, MP3, JPEG, AND VIDEO CD PLAYBACK

CD Playback

When you insert an audio CD, “CD” will appear on the screen. The standard CD commands (PLAY, NEXT, etc.) will control the unit. Some CDs recorded in CD-R or CD-RW mode may not play.

MP3, JPEG, Video CD Playback

When a disc containing MP3, JPEG, or Video CD files is inserted, the following screen appears. Use the arrow buttons to select a file type.



LISTENING OVER THE CAR SPEAKERS

The system uses a wireless FM Transmitter (FMT) to send audio through the vehicle’s speakers. To listen over your speakers:

1. Make sure system **MUTE** is off. Press **SPEAKER.** “SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _” appears. Select an FM frequency as described below.
2. Turn on the car radio. Tune to the FM frequency displayed on the screen, such as “FM 87.7.”
3. If no system audio is heard, try changing the FMT frequency and re-tuning the radio to the new frequency.

To change the FM Transmitter frequency:

Press **SPEAKER**. “Speaker Sound on FM _ _ . _” will be displayed. Now use the Left and Right buttons to change the frequency. The FMT frequencies are 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, and 107.9. After you select a frequency, re-tune your radio and check for clear sound.

The system saves the frequency you select, and returns to it each time the system is turned on. You may want to store the FMT frequency as a preset of your radio for ease of use.

Note: If there seems to be a strong station on the FM Transmitter frequency, and you are hearing a radio station mixed in with the system audio, change the FM Transmitter frequency. Avoid frequencies used by local radio stations.

If the words “HEADPHONE SOUND ONLY” appear, the Internal FMT is turned off. It can be turned on by pressing the SPEAKER button and selecting an FM frequency. If the words “SPEAKER SOUND” appear, an external FM Modulator (FMM) is probably being used. In this case, the **SPEAKER** button turns the external FMM on and off. The Rosen external FMM uses either FM 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9. If you have any questions about your FMM, please ask your Rosen dealer.

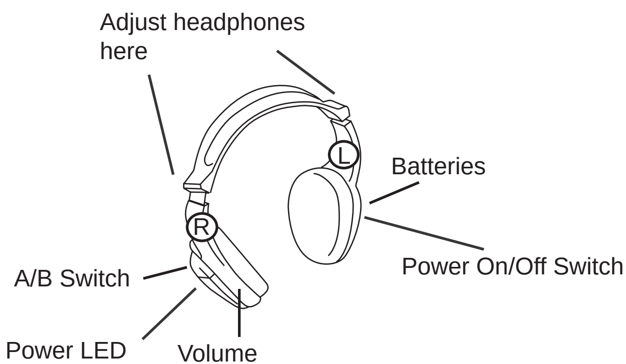
USING THE INCLUDED WIRELESS HEADPHONES

The system comes with two (2) infrared (IR) wireless headphones. These headphones receive a signal from an IR transmitter built into the unit. Headphones allow rear-seat passengers to listen without using the vehicle speakers.

To turn the headphones on and off, push the Power ON/OFF button on the left earpiece. The Power LED on the right ear piece indicates when headphone power is on. Power turns off automatically after three minutes of no audio, in order to preserve battery life.

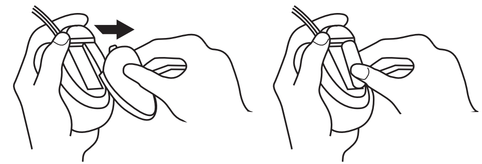
The headphones have a two-position slide switch labeled "A/B." When the switch is in the "A" position, the headphones play audio from the source designated as "A." When the switch is in the "B" position, the headphones play audio from the source designated as "B."

*To adjust the headphone volume***,** rotate the thumb wheel on the headphones.



REPLACING HEADPHONE BATTERIES

The wireless IR headphones require two AAA batteries. To replace the batteries, slide off the battery compartment door on the left earpiece and insert batteries, as shown. Make certain that the battery orientation matches the marks inside the battery compartment.



WATCHING BROADCAST TELEVISION

(ON TV TUNER-EQUIPPED SYSTEMS)

You can watch television on the system if you have installed the optional TV Tuner kit.

Note: Broadcast television reception varies with location, terrain, distance from the broadcast tower, and other factors. Signal quality is likely to vary in a moving vehicle.

1. Press **SOURCE** on the remote control or **MODE** on the front control panel to select the “TV TUNER” input. “TV TUNER” will appear on the screen. If the screen remains dark, press the remote’s **POWER** button.

2. Press the **UP** and **DOWN** arrow buttons on the remote to change channels. You can also use the **UP** and **DOWN** arrows on the front control panel. Pressing the **LEFT** and **RIGHT** buttons allows you to access the auxiliary inputs of the TV Tuner.

3. To scan and store all available channels, press **SOURCE**.

Note: To watch broadcast television or videotapes in their original format, press the **DISPLAY** *button on the remote control until* “STANDARD” *is displayed on the screen. This will properly size the image, instead of stretching the image across the wide screen. In* “STANDARD” *mode, you will see black bars on the sides of the image, like this:*



USING THE INTEGRATED GAME SYSTEM

There are integrated video games built into the system. The Rosen Game Controller is included. Although the Controller may resemble controllers for home game systems, only the Rosen controller is certified to operate with the system.

To play a game:



Press and hold any button on the Controller to check the batteries. The Controller LED will blink to confirm the batteries are operational.

Press **SOURCE** on the remote or **MODE** on the front control panel until “INTERNAL GAME” appears, along with the game startup menu.

Set the controller to channel A or B depending on which headrest unit you will be using.

Use the left and right arrows on the Controller to select which game you want to play from the list.

Press **START** on the Controller.

While playing, use **A and/or B** as fire, jump, or other action buttons, depending on the game.

To return to the game main menu, press **RESET** on the Controller.

Notes: The Controller works using infrared “line-of-sight” technology. If the controller is held so that there is not a clear line of sight to the system, intermittent operation results.

The Controller turns off after a brief period without use.

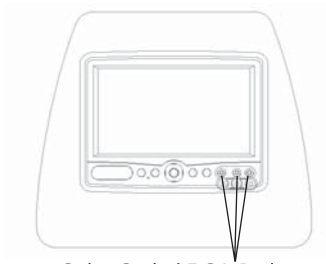
USING EXTERNAL SOURCES

You may use optional external video games, camcorders, and other portable video units by connecting the unit to the auxiliary RCA input jacks on the unit. You must remove the cover to access the jacks, and press **SOURCE** or **MODE** to select "AUXILIARY INPUT."

Red — Right channel audio input

White — Left channel audio input

Yellow — Video input



Color-Coded RCA Jacks

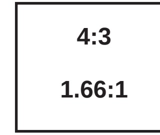
To use an external game system, a 12VDC to 110VAC power inverter, available at most electronic retail stores, is often required.

> *Note: If you want to watch non-widescreen, 4:3 images, press the* **DISPLAY** *button on the remote control until* "STANDARD" *is displayed on the screen. This will properly size the image, instead of stretching the image across the wide screen. In* "STANDARD" *mode, you will see black bars on the sides of the image, like this:*

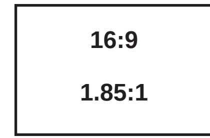


MANAGING BLACK BARS

Motion picture film and cameras, and later television screens, were originally designed around a screen size that was almost square - it was one-third wider than it was high (another way to say this is that it had a width-to-height ratio, or aspect ratio, of 4:3. This ratio, 4:3, can also be expressed as 1.66:1.)



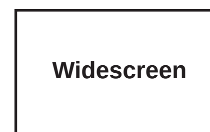
When widescreen movies using technologies like Cinemascope and Panavision became popular, new aspect ratios were used for them - 1.78:1, 2.35:1, and even 2.55:1. When high-definition television was developed, a screen shape of 16:9, or 1.85:1, was selected as the best compromise for viewing widescreen movie images.



When you watch widescreen movies on a standard 4:3 television, there are "black bars" on the top and bottom of the screen. This is often called a "letterbox" image. The alternative is called "pan-and-scan," where the edges of the image are "cropped" off.



This system uses a widescreen 16:9, or 1.85:1 display - the same aspect ratio as high- definition televisions. This means that when viewing widescreen DVD's, these black bars are either non-existent, or greatly minimized.



WHY ARE THE BLACK BARS STILL THERE SOMETIMES?

There are three possible reasons for black bars to appear on the top and bottom of the display:

1 You are watching a widescreen movie with an aspect ratio *greater than* 1.85:1. (For more options on dealing with this, see below). Check the disc jewel box to determine the DVD's aspect ratio - if you see 2.3:1, 2.33:1, or 2.35:1, this applies.

2 The internal DVD player has been set for a 4:3 display instead of a 16:9, wide display. See DVD Setup on Page 20 to correct this.

3 The widescreen DVD movie you are viewing is not "anamorphic" or "enhanced for widescreen televisions." These films, often older DVD conversions, are not recommended for viewing on widescreen displays. You can usually determine if your DVD was produced for optimum compatibility with widescreen televisions by looking for the word "anamorphic" or the phrase "enhanced for widescreen televisions" on the box.

WHAT CAN I DO?

First, Rosen recommends that for best results you use DVDs that say "anamorphic" or "enhanced for widescreen televisions" on the box. However, this system can get rid of black bars with just about any DVD, by following the steps on the next page.

> *Note: To watch fullscreen DVDs or broadcast television (using an optional TV tuner), you can use the* **DISPLAY** *button to select "*STANDARD.*" This will properly size the image, instead of stretching the image across the wide screen. In "*STANDARD*" mode, you* ***will*** *see black bars on the* ***sides*** *of the image.*

***Eliminating Black Bars when viewing a DVD*:**

1 Make sure that the internal DVD player is set to "WIDE"
(see DVD Setup, page 20)

2 Use the Display Mode button to select "Wide" or "Zoom"

- To view widescreen DVD's, use "Wide".
- To zoom the picture, use the "Zoom" mode.

> *Note: This feature will slightly "crop" the edges of the image. For best results when zooming in on DVD images, use the Disc Zoom feature below - not the "Zoom" Display button.*

If this solution still isn't satisfactory, go to step 3.

3) Use the Disc Zoom feature to completely fill the screen.

Again, the edges will be "cropped," but the screen will be filled.

Press the **DISC ZOOM** button during playback to select among the available options. You can then use the arrow buttons to shift the magnified image left and right.

> *Note: Best results are obtained by connecting only widescreen displays to the system. The DVD player can provide either widescreen video or standard, non-widescreen video - it cannot provide widescreen video for one screen and standard video for other screens. Your Rosen authorized dealer offers a selection of high-quality widescreen automotive displays.*

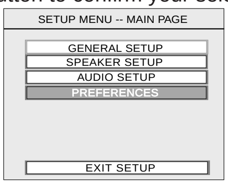
DVD TYPICAL SETUP AND CONFIGURATION

The following section explains how to customize various features of the Internal DVD Player, including various languages, display, and parental control features.

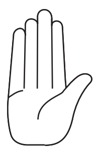
> *Note: Many DVD menu settings do not apply to this system, since it is specifically engineered for automotive use. Changing the state of some settings can cause apparent system failure. Do not change any settings other than those described in this section. If you have questions about the original state of any DVD settings, please see the list on page 24.*

To change the settings for the internal DVD player:

1 Press **SETUP.**
2 Use the **UP** and **DOWN** navigation buttons to highlight a selection.
3 Press the **ENTER** button to confirm your selection.

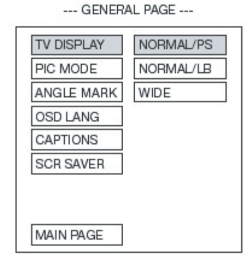


If you try to perform an action that is not permitted or not permitted while a disc is playing, this on-screen symbol will appear:



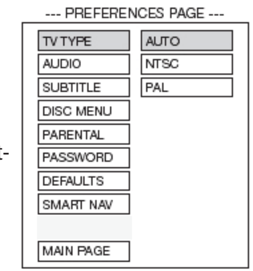
> *Note: To access the Preferences page, you must completely stop playback of any loaded disc, or eject the disc completely.*

Changing the Aspect Ratio Mode



This is under the GENERAL SETUP tab, under TV DISPLAY. The correct setting is WIDE. Changing this setting to NORMAL/PS or NORMAL/LB will result in distorted video.

Changing the Video Output Mode



To change the video output mode, select PREFERENCES, and then select TV TYPE. The default is NTSC. If you want to be able to play PAL discs on your NTSC monitors, select PAL. If you change this setting and the picture "rolls," see your Rosen dealer.

> *Note: The setting "AUTO" will automatically output NTSC video from NTSC discs, and PAL video from PAL discs. NTSC is the North American standard. Some discs may not play properly when AUTO is selected.*

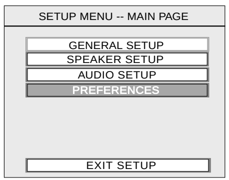
Parental Control

The factory set Parental Control password is 3308.

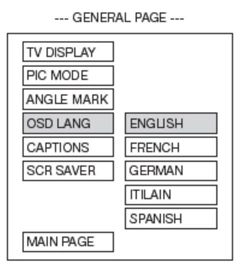
Changing Language Settings

Several language settings can be customized on the DVD Player. These languages can vary depending on the language supported by the DVD disc. To change these settings, select the PREFERENCES page.

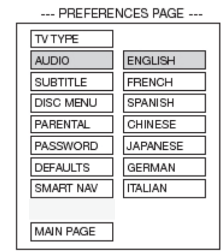
Note: Not all language settings are supported by all discs.



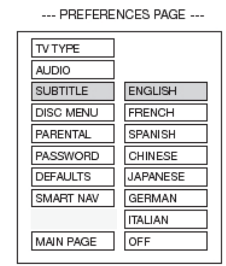
To change the on-screen display language, select GENERAL and OSD LANGUAGE.



To change the soundtrack language, select PREFERENCES and AUDIO.

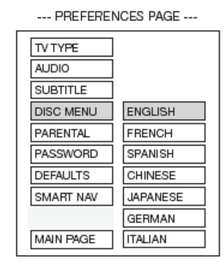


To change the subtitle or caption language, select PREFERENCES and SUBTITLE.



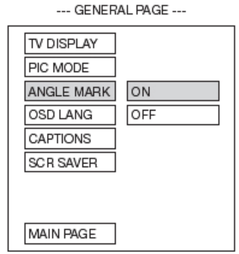
To change the disc menu language, select PREFERENCES and MENU LANG.

NOTE: If you select another language, the change takes effect immediately on the on-screen menu, making any needed correction difficult if you select a language you are unable to read. Avoid changing menu languages unless absolutely needed.



Concealing the "Angle Mark"

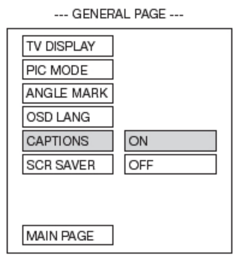
To display or conceal the "angle mark," which appears during scenes that support a multiple-viewing-angle feature, select GENERAL and ANGLE MARK. Since the remote included does not support this feature, the default state for this setting is "OFF."



Activating Captions and Subtitles

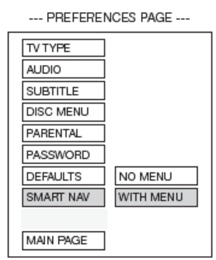
To enable or disable captions or subtitles, select GENERAL and CAPTIONS.

Note: If CAPTIONS is set to OFF, the SUBTITLE button will be defeated from working. If SUBTITLE OFF is selected under Preferences - Audio, then the SUBTITLE button can still enable subtitles during playback, as long as CAPTIONS is set to ON.



Deactivating the "Smart Nav" MP3 On-Screen Menu Display

To play MP3 discs without the "Smart Nav" on-screen menu display, select PREFERENCES, then SMART NAV.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

HOW DO I RESET MY SYSTEM?

To RESET the system, press and hold the RESET Button for 3 or more seconds. The RESET Button is located near the eject button. *(see page 7)*

MY SYSTEM IS NOT RESPONDING TO COMMANDS

Periodically, the DVD system may receive conflicting commands from a DVD or remote control. When this happens, the system may not respond properly to the remote control, control buttons, or may be locked up and not respond at all.
Solution: The System needs to be RESET as described above.
Solution: Replace the battery in the remote control.

MY AUDIO HAS STATIC ON THE RADIO

To receive audio over the radio, the radio must be tuned to a broadcast station, which is not in use by a local radio station.
Solution: Set the FM Transmitter to an alternate radio station. Then tune the radio to the newly selected station.

MY DVD WILL NOT PLAY

Some DVDs will not play properly due to compatibility, dirt, edge roughness, damage to the disc or the system may be beyond its operating temperature.
Solution: Confirm the DVD is a compatible format. *(see page 9)*
Solution: Check and clean the DVD as needed.
Solution: Use a pencil or soft wood to smooth the edge of the disk.
Solution: Replace the DVD if scratched, cracked or warped.
Solution: Allow the system temperature to return to normal operating temperatures. This may take up to an hour after the air temperature in the vehicle is at a comfortable level.

MY SYSTEM RESETS WHEN I START MY VEHICLE

Voltage levels while starting the vehicle can fall below the minimum operating levels for the system.
Solution: Ensure your battery is fully charged and in good condition.
Solution: Avoid operating your system without the engine running for periods longer than 10 minutes.

I CAN NOT GET AUDIO ON THE RADIO
To receive audio over the radio, the system must have SPEAKERS ENABLE selected, and the radio must be tuned to the proper station.
Solution: Press the SPEAKER BUTTON on the remote control to enable the radio transmission.
Solution: Tune the radio to the proper FM station as directed in the "Listening Over the Car Speakers" section of this manual. *(see page 15)*

MY DVD WILL NOT EJECT
Damaged DVDs, incompatible DVDs or improper system installation will prevent the DVD from ejecting and may lock up the system.
Solution: Reset the system *(see page 22)* then quickly press EJECT while the disc is spinning.
Solution: Check the DVD for damage, replace the DVD if scratched, cracked or warped.
Solution: Confirm the DVD is a compatible format. *(see page 9)*

I DO NOT HAVE HEADPHONE AUDIO
The headphone audio should be preset at all times, unless MUTE is on, or a DVD Setting has been changed in the DVD Settings Menu.
Solution: Press the MUTE Button to enable the audio and turn the MUTE OFF.
Solution: Confirm that the headphones are turned on, and the ON LED indicator is illuminated, change batteries if needed.
Solution: Check the DVD settings and restore them to FACTORY SETTINGS if needed. *(see page 24)*

MY PICTURE FREEZES
Damaged or incompatible DVDs will cause the system to freeze and lock up the System.
Solution: Check and clean the DVD as needed.
Solution: Replace the DVD if scratched, cracked or warped.
Solution: Confirm the DVD is a compatible format. *(see page 9)*
Solution: Reset the system. *(see page 22)*

MY RADIO LOSES ITS NORMAL STATIONS
With an external FM Modulator and while the system is set to broadcast over the radio with SPEAKERS ENABLED, the vehicle's antenna is temporally disabled.
Solution: Press the SPEAKER BUTTON on the remote to restore the vehicle antenna, "Headphones Only" will appear on the screen.

MY PICTURE IS DISTORTED
Excessive cold or hot temperatures will cause the picture on the display to become distorted or lose color or contrast.
Solution: Allow the system temperature to return to normal operating temperatures. This may take up to an hour after the air temperature in the vehicle is at a comfortable level.

MY PICTURE IS BLACK
The Screen will appear black or dark blue if there is no video signal. This may happen if the DVD fails to initialize properly or if a source is selected which is not connected.
Solution: Eject the DVD and inspect it for damage, scratches or cracks. Clean the DVD and re-insert the disc.
Solution: Reset the system. *(see page 22)*

WHY CAN'T I HEAR THE AUDIO OUT OF THE HEADREST OVER THE CAR SPEAKERS?
Only one headrest at a time can be played through the car's audio system at a time. To change this, press the speaker button on the monitor you want to hear. When you do this you will see "Headphones Only" on the other screen.

For other questions and capabilities please contact your authorized Rosen dealer. To locate a Rosen Entertainment Systems authorized dealer, please visit
www.rosenentertainment.com.

DVD FACTORY SETTINGS LIST

The factory default options are given in bold type.

GENERAL PAGE

TV DISPLAY: NORMAL/PS, NORMAL/LB, **WIDE**
TV TYPE: MULTI, **NTSC**, PAL
ANGLE MARK: ON, **OFF**
OSD LANG: **ENGLISH**, CHINESE
CAPTIONS: **ON**, OFF
SCRN SAVER: **OFF**, ON

SPEAKER SETUP

DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

AUDIO SETUP

AUDIO OUTPUT: **ANALOG**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM
DYNAMIC: OFF to **FULL** (eight steps)
LPCM: 48K, **96K**

PREFERENCES PAGE

AUDIO: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
SUBTITLE: ENGLISH, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE, **OFF**
DISC MENU: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
LOCALE: CHINA, FRANCE, HONG KONG, JAPAN, TAIWAN, GBR, **USA**
PARENTAL: **OFF**
PASSWORD: **3308**
SMART NAV: No menu**, with menu**

SERVICE PARTS

Part Number	Description
AC3567	Remote Control
AC3593	Power Harness
AC3072	IR Dual Channel Headphones
AC3527	Game Controller
AC3523	Remote IR Harness
AC3594	Monitor A/B Cable
HE0750	Control Box

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com

ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

DVD Entertainment System

Manuel de l'utilisateur

RES SURROUND SOUND
DVD VIDEO®
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
COMPACT disc DIGITAL VIDEO
.mp3
wireless integrated VIDEOGAMES
SATELLITE input

REMARQUES

REMARQUE POUR LES USAGERS AVERTIS

Les Rosen Entertainment Systems sont conçus pour permettre une visualisation de vidéo UNIQUEMENT par les occupants des sièges arrière. Ils ne sont pas conçus pour êtres regardés par les conducteurs lorsque le véhicule est en marche. Une telle utilisation distrairait et interférerait avec une conduite prudente du véhicule et résulterait ainsi en un risque majeur ou la mort. Une telle utilisation violerait également la législation en vigueur du pays ou de la région.

Les Rosen Entertainment Systems renonce à toutes responsabilités pour toute blessure ou dommage sur la propriété résultant d'une utilisation involontaire ou une mauvaise utilisation.

Concernant la Marque déposée

Ce produit inclus une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des méthodes de réclamations de certains brevet US et d'autres droits de propriétés intellectuels détenus par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est conçue uniquement pour l'utilisation à domicile et d'autres visualisations limitées uniquement sauf autrement autorisé par Macrovision Corporation. Une mécanique inversée ou le démontage est interdit.

Table des matières

Remarques…………………………………………………………………………………3
Commencer…………………………………………………………………………………6
Introduction…………………………………………………………………………………8
Disques lus…………………………………………………………………………………9
Changer les paramètres d'affichage, Utilisez les plafonniers……………………………10
Utilisez la télécommande……………………………………………………………………11
Touches de contrôle générales de la télécommande…………………………………………12
Utilisez les boutons du Menu et de Navigation, Utilisez les boutons Audio………………13
Utilisez les fonctions du disque DVD…………………………………………………………14
Remplacer la pile de la télécommande…………………………………………………………14
Lecture de CD Audio et Mp3…………………………………………………………………15
Écouter avec les haut-parleurs du véhicule……………………………………………………15
Utilisation des casques sans-fil double canal inclus…………………………………………16
Utilisation comme Télévision (systèmes équipés d'un tuner)…………………………………17
Utilisation du système de jeu intégré…………………………………………………………17
Utilisez les sources externes…………………………………………………………………18
Gestion des barres noires……………………………………………………………………18
Options de réglages du lecteur DVD…………………………………………………………20
FAQ…………………………………………………………………………………………22

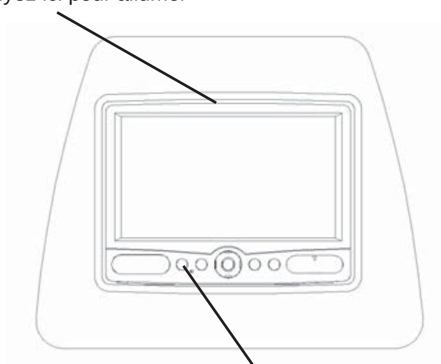
COMMENCER

Utilisez le système quand le véhicule est allumé ou avec la clef de contact mis sur la position 'accessoire'.

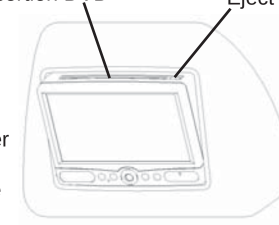
Assurez-vous que les piles de la télécommande, des écouteurs, et de la manette de jeu sont neuves et correctement insérées.

Pour régler l'angle d'affichage et allumer le système:

Orientez l'appui-tête avec vos deux mains pour obtenir le meilleur angle. Une fois l'angle optimal obtenu, appuyez sur le bouton POWER à l'avant de l'écran pour allumer le système. Chaque appui-tête peut-être allumé indépendamment.



Pour regarder un DVD:



1 Appuyez sur MODE (SOURCE sur la télécommande) jusqu'à ce que "INTERNAL DVD" s'affiche.
2 Appuyez sur le centre de la partie supérieure de l'écran pour ouvrir le système et accéder à la fente pour insérer le DVD.
3 Appuyez sur EJECT pour retirer le disque précédemment inséré.
4 Insérez le DVD avec les inscriptions face à vous.
5 La plupart des disques DVD démarrent automatiquement. Si un menu apparaît, appuyez sur PLAY ou ENTER comme indiqué sur l'écran.

Note: Pendant la lecture d'un disque, le bouton Stop/Eject en haut de l'appareil fonctionne comme un bouton Stop. Pour éjecter le disque pendant la lecture, appuyez deux fois sur Eject, le disque sera éjecté au bout de quelques secondes.

Pour jouer aux jeux vidéo intégrés :

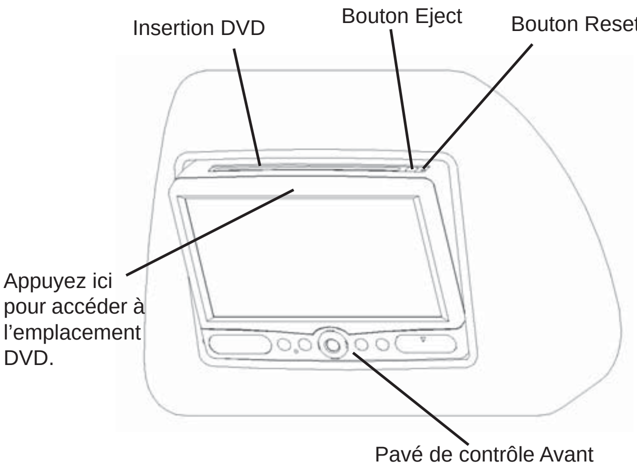


1 Appuyez sur n'importe quel bouton de la manette pour vérifier les piles. Le témoin lumineux LED de la manette clignotera pendant que le bouton est enfoncé pour confirmer que les piles fonctionnent.
2 Appuyez sur SOURCE jusqu'à ce que "INTERNAL GAME" apparaisse sur l'écran
3 Utilisez les flèches pour sélectionner un jeu.
4 Appuyez sur le bouton START de la manette. (voir Page 17 pour plus d'information)

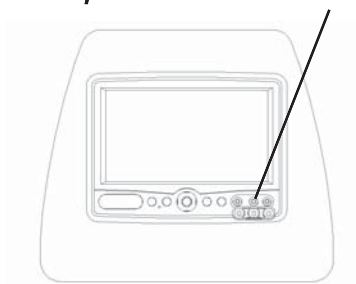
***Pour regarder un programme de Télévision** (avec l'option Tuner TV):*

1 Appuyez sur SOURCE jusqu'à ce que "TV Tuner" apparaisse sur l'écran. Si l'écran reste noir, appuyez sur le bouton POWER de la télécommande.
2 Pour changer de chaîne, appuyez sur les boutons de navigation HAUT et BAS de la télécommande.

Panneau Avant



Emplacements prises Entrée Console



Pour utiliser une source Vidéo externe

(Console de jeux vidéo ou un camorder):

1 Connectez les sorties audio RCA et vidéo de l'appareil sur les entrées RCA du système.

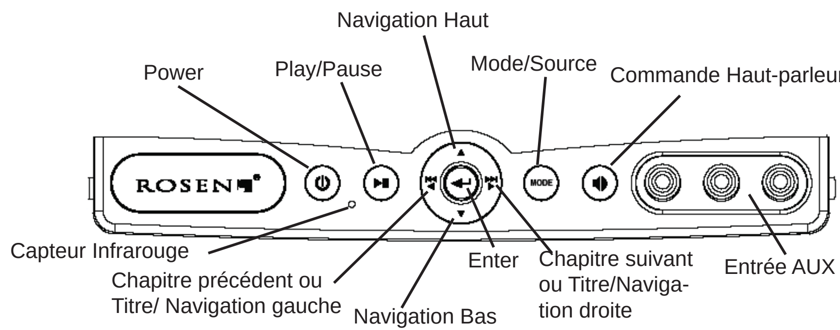
2 Appuyez sur MODE (SOURCE sur la télécommande) jusqu'à ce que "AUXILIARY INPUT" apparaisse sur l'écran.

Ecouter via les hauts-parleurs du véhicule

1 Assurez-vous que la fonction Silence (MUTE) est sur off. Appuyez sur SPEAKER sur le pavé de contrôle avant du système et "SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST" apparaîtra sur l'écran.

2 Allumer l'auto-radio. Recherchez la fréquence FM correspondant à l'écran. Si vous entendez des interférences radio, essayez une autre fréquence. (voir pages 13 et 15 pour plus d'informations).

Commandes du pavé de contrôle avant



INTRODUCTION

Félicitations pour l’achat du Rosen Entertainment System ! Voici la liste des opérations que vous pouvez effectuer avec votre système:

· Lecture de films DVD, CD de musique, VCD, SVCD ou disques comportant des fichiers audio MP3.

· Jeux vidéo.

· Utilisation des haut-parleurs du véhicule ou de casques sans fil.

· Utilisez des appareils audio/vidéo comme des consoles de jeux vidéo, camcorders ou des appareils en option comme un tuner TV ou un changeur de DVD.

Chaque appui-tête peut être utilisé indépendamment ou ensemble. Les deux systèmes d’appui-tête sont des systèmes vidéo indépendants mais ont la capacité de partager leur contenu audio et vidéo. Chaque moniteur a ses propres jeux intégrés sans-fil.

Votre système comprend les composants suivants :

· Deux (2) appui-têtes entièrement intégrés.

· Deux (2) lecteurs DVD/CD/MP3 intégrés.

· Deux (2) manettes sans-fil indépendantes.

· Deux (2) casques sans-fil infrarouge double canal.

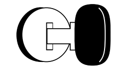
· Remote control.

· Interface module avec transmetteur FM sans-fil intégré (FMT).

· Câble moniteur et d’alimentation.

PRÉCAUTIONS

Afin de faire fonctionner le système, la clef de contact doit être en mode ACC ou le moteur sur la position ON (allumé).



ACC ou le moteur en marche

- Utilisez ce système uniquement s’il a été correctement installé par un professionnel.
- Si l’appareil montre un signe quelconque de mauvais fonctionnement, éteignez-le et contactez votre revendeur immédiatement. Ne pas ouvrir l’appareil – il n’y a aucun élément ré-utilisable à l’intérieur.
- N’appuyez pas sur la surface de l’écran. Vous pourriez l’endommager.
- Nettoyez le panneau LVD avec un chiffon doux légèrement humidifié avec du nettoyant à vitres ménager. N’utilisez pas de solvants comme du benzène, du diluant ou d’autres nettoyants vendus dans le commerce.
- Si vous utilisez des téléphones portables ou des radios près du système, des interférences sur le son ou l’image peuvent se produirent.
- Si vous avez garé votre voiture dans un endroit très chaud ou très froid, vous pouvez voir un écran blanc, une image déformée ou l’appareil peut ne pas charger un disque. Le système reviendra à la normale une fois que la température de l’appareil atteindra une température normale d’utilisation. Cela peut prendre plus d’une heure suivant la température.

Remarque :
La tension de fonctionnement du système est de 11-16 V DC. La température de fonctionnement est de 32o à 140o F (0o à 60o C). L’utilisation du système au-dessus des gammes de fonctionnement indiquées peut provoquer des dommages permanents ou temporaires sur l’appareil, il se peut que ces dommages ne soient pas couvert par la garantie du fabricant.

DISQUES LUS

Disques compatibles

Les DVD, CD vidéo (VCD), et CD Audio sont compatibles avec le système AV7000. Les disques compatible comportent les logos suivant :

L'appareil peut également lire la plupart des disques enregistrables (CD-Recordable) contenant des CD-Audio. Les fichiers MP3 et les images JPEG images – mais pas tous les disques étant donné que ces disques sont habituellement fait sur ordinateur à la maison, il n'y a pas de certificats pour assurez que tous ces disques pourront êtres lus sur tous les lecteurs.

RÉGIONS DES DVD

Les disques DVD quand ils sont créés sont encodés avec un 'Numéro de Région'.Le disque ne sera lu uniquement sur les lecteurs de DVD qui possèdent le même code régional. Par exemple : un disque de la zone 3 ne se lit pas sur un lecteur de la zone 1. Un lecteur de DVD peut uniquement lire les disques DVD qui sont conformes au code régional.

Région/Zone 1: U.S.A., CANADA

Région/Zone 2: Europe de l'ouest, Japon, Moyen Orient, Afrique du Sud.

Région/Zone 3: Asie de l'Ouest (incl. Hong Kong, Taiwan, Corée du Sud), Asie du Sud-Est et de l'Est.

Région/Zone 4: Australie, Mer des Caraïbes, Mexique, Nouvelle-Zélande, Iles pacifiques, Amérique Centrale et du Sud.

Région/Zone 5: Afrique, Russie et ex URSS, Inde, Corée du Nord, Pakistan, Turkménistan.

Région/Zone 6: CHINE

Région/Zone 8: Spécial International (bateau de croisières, Compagnies Aérienne etc)

Icônes de la région/Zone



DISQUES INCOMPATIBLES

Les types de disques suivants sont incompatibles avec le système:

- Les disques DVD-ROM/DVD-RAM/DVD+RAM.
- La plupart des disques DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Certains CD Photo.
- Les disques de données sur CD-ROM.
- Les disques CD-Audio faits avec une protection copie.
- Tous disques DVD avec un code régional différent de celui de l'appareil.
- Tous disques qui ne correspond pas aux standards DVD Forum.

Pourquoi le système ne répond pas de la même manière pour tous les disques

Lorsqu'un disque est créé, le constructeur doit définir comme le disque fonctionnera quand il sera chargé dans un lecteur DVD. Par exemple, certains disques commenceront leur lecture dès le début alors que d'autres afficheront seulement un menu et demande une sélection à partir du menu avant que la lecture commence.

Le standard DVD permets également au fabricant de désactiver des fonctions à certain moment, comme l'avance rapide ou Stop (ce qui explique le fait que vous ne parvenez pas à passer l'écran d'avertissement de droit d'auteur). Si certaines caractéristiques du DVD ne fonctionnent pas temporairement, le disque empêchera le disque d'activer cette fonction.

Les disques qui ne se chargent ou qui ne fonctionnent pas correctement

Certains disques DVD ou CD, surtout les disques faits à la maison et qui ne possèdent pas toutes les données nécessaires à l'initialisation des lecteurs DVD peuvent ne pas être chargés ou fonctionner correctement. Il pourra même arriver que le lecteur ne puisse pas éjecter le disque. Dans ces cas-là, utilisez une trombone pour appuyer sur le bouton Réinitialisation (la localisation de ce bouton se trouve à la page 7).

CHANGER ET RÉGLER L'AFFICHAGE

Sélectionner un mode d'affichage : *Le système d'affichage 'écran large' possède un rapport 16 :9- plus large qu'un écran de téléviseur standard. Alors que les DVD offrent des images vidéo pour écrans larges qui conviennent à l'écran, la diffusion TV standard et beaucoup de jeux vidéos ne l'offrent pas.*

- Pour visualiser des DVDs avec écrans larges, appuyez sur le bouton **AFFICHAGE (DISPLAY)** sur la télécommande du système jusqu'à ce que 'LARGE' (WIDE) s'affiche à l'écran.

- Pour visualiser des DVDs en plein écran, le système de jeux internes ou la télévision, sélection 'STANDARD'

Changer les paramètres d'affichage uniquement avec la télécommande : *L'affichage présente des réglages vidéo. Pour modifier ces paramètres, appuyez et maintenez le bouton DISPLAY de la télécommande jusqu'à ce que le menu suivant apparaisse :*

► BRIGHTNESS	32
CONTRAST	32
COLOR	32
TINT	32

Pour sélectionner un paramètre à modifier : Appuyez sur la flèche BAS pour déplacer le curseur en bas de la liste. Une fois que vous avez sélectionné le paramètre à modifier, utilisez les flèches GAUCHE et DROITE de la télécommande ou situées sur la face avant pour effectuer le nouveau réglage. Une fois le changement terminé, appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande pour quitter et sauvegarder les changements que vous venez de faire.

Pour changer les valeurs du paramètre : Utilisez les flèches directionnelles GAUCHE (LEFT) et DROITE (RIGHT). L'intervalle est de 0 à 63.

our sortir du menu : appuyez sur le bouton ***AFFICHAGE (DISPLAY)*** *pour sauvegarder les paramètres et sortir du menu.*

Remarque : Voir page 12 pour plus d'informations sur le paramètre de la Luminosité.

Remarque : Le lecteur DVD interne peut être configuré sot pour le 16 :9 écran 'large' ou pour une image standard en 4 :3. Étant donné que l'appareil possède un affichage à écran large, le lecteur DVD devrait être configuré sur 'large'. Pour plus d'informations, voir page 19.

Remarque : Le lecteur DVD interne possède aussi des réglages vidéo, qui sont séparés des réglages principaux. Pour plus d'informations, voir page 20.

UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander le système, y compris pour accéder aux caractéristiques non disponibles par la faceavant. L'appareil possède un capteur à infra-rouge pour recevoir le signal sur le pavé de contrôle. Pour le détail de tous les boutons de la télécommande, voir les pages suivantes:

1 Alimentation
2 Pause
3 Stop
4 Lecture (Play)
5 Chapitre précédent/Piste
6 Retour
7 Avance rapide
8 Chapitre suivant/Piste
9 Contrôle du son du haut-parleur
10 Rosen Entertainment Sound
11 Silencieux
12 Eject (Non activée)
13 Sélection de la source
14 Navigation vers le haut
15 Menu du Système
16 Zoom
17 Navigation vers la gauche
18 Entrée
19 Navigation vers la droite
20 Affichage/Réglage image
21 Réglages
22 Navigation vers le bas
23 Menu du Disque
24 Mode Jour/Nuit
25 Lumière Plafonnier (Non activée)
26 Sortie B (Non activée)

Remarque: Si vous tentez d'actionner une fonction qui n'est pas permise (comme accéder le menu du disque pendant que le disque est en charge) vous n'aurez pas de réponse de la part de l'appareil. Ceci est normal et ne doit pas être considéré comme un problème provenant de votre système.



BOUTONS GÉNÉRAL DE LA TÉLÉCOMMANDE

1 Alimentation

Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil. Ce bouton allume également la source optionnelle de l'appareil.

4 Play

Appuyez sur ce bouton pour commencer ou reprendre la lecture normale d'un DVD.

> *Remarque : si le disque est d'abord inséré, vous aurez peut-être besoin d'appuyer sur PLAY ou ENTRÉE pour commencer la lecture.*

3 Stop

Appuyez sur ce bouton une fois pour arrêter temporairement la lecture d'un DVD. Pour reprendre la lecture normale à partir de ce même endroit, appuyez sur **PLAY**.

Pour lire le disque à partir du début, appuyez sur **STOP** deux fois puis **PLAY**.

> *Remarque : si vous appuyez sur STOP deux fois, le disque ne pourra lire qu'à partir du début du disque.*

16 Éjecter

La télécommande contrôle le bouton Eject cependant, il est uniquement opérationnel pour la source externe optionnelle.

2 PAUSE/ IMAGE PAR IMAGE (Frame step)

Appuyez sur ce bouton une fois pour interrompre la lecture. Appuyez plusieurs fois pour avancer image par image. Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

5 Chapitre/Piste Précédent

Appuyez sur ce bouton pour sauter au chapitre ou titre précédent disponible sur le DVD ou sur la piste précédente sur un CD audio, non supporté sur VCDs.

8 Chapitre/Piste Suivant

Appuyez sur ce bouton pour sauter au chapitre ou titre suivant disponible sur le DVD ou sur la piste suivante sur un CD audio, non supporté sur VCDs.

6 Retour

Appuyez sur ce bouton pour rechercher en arrière. Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur PLAY. Appuyez sur **RETOUR RAPIDE (FAST REVERSE)** plusieurs fois pour régler la direction et la vitesse de votre recherche. Choisissez entre les vitesses X2, X4, x6 et X8. Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

7 Avance/Recherche

Appuyez pendant la lecture pour avancer rapidement. Appuyez sur le bouton **AVANCE RAPIDE (FAST FORWARD)** plusieurs fois pour régler la direction et la vitesse de votre recherche. Choisissez entre les vitesses X2, X4, x6 et X8. Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

24 Jour/Nuit

Ce bouton diminue la luminosité pour un affichage optimum dans des conditions de faible éclairage.

Réglez le niveau de luminosité de jour avec une bonne lumière ambiante. Vous pouvez utiliser ce bouton pour passer du mode jour au mode nuit. (voir Page 10)

UTILISER LE MENU ET LES BOUTONS DE NAVIGATION

13 Source

Ce bouton vous permet de sélectionner le lecteur interne DVD/CD, les jeux vidéos intégrés, ou une entrée auxiliaire. Vous pouvez également sélectionner les options tuner TV, chargeur DVD, ou d'autres sources auxiliaires optionnelles, si elles sont installées.

Remarque : Le bouton Source sur le panneau de contrôle offre la même fonction.

14, 22 Flèches directionnelles du haut/bas

Appuyez sur les flèches haut/bas dans le menu ou pour changer de chaîne lorsque vous regardez la télévision.

17, 19 Flèches directionnelles de gauche/droite

Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite dans le menu. Utilisez également pour changer de fréquence du tuner FM, après avoir appuyé sur le bouton Speaker Sound.

18 Entrée

Appuyez pour sélectionner un menu.

21 Réglages

Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu Réglages du DVD (référez-vous à la configuration et au réglage par défaut).

15 Menu du Système

Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu Interne DVD.

UTILISER LES BOUTONS AUDIO

9 Contrôle du son du haut-parleur

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, "Speaker Sound On" apparaît sur l'écran, ainsi que la fréquence FM sur laquelle vous devez régler votre auto-radio, comme par exemple "FM 87.7." Pour changer la fréquence, appuyez sur les flèches droite ou gauche de la télécom-mande. Le casque audio n'est pas affecté par ce bouton.

Fréquences FM disponibles : 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, 107.9.

Remarque: Si la fréquence n'apparaît pas sur l'écran lorsque vous appuyez sur le bouton, un modulateur FM externe est surement en cours d'utilisation. Voir Page 15 pour plus d'informations.

10 Rosen Entertainment Sound

Ce bouton vous permet de changer les réglages RES de l'effet sur-round intégré et de l'équalizeur. Appuyez une fois sur ce bouton, et "Equalization" apparaitra – deux fois, et le mot "Surround" apparaitra. Appuyez une troisième fois pour quitter le mode réglage. Appuyez sur les flèches D et G pour modifier le paramètre.

11 SILENCIEUX (MUTE)

Appuyez une fois sur ce bouton pour mettre sur silencieux le système audio. Tant que la fonction Silencieux est active, **SILENCIEUX (MUTE) SILENCIEUX (MUTE)** apparaîtra à l'écran. Appuyez de nouveau pour éteindre **SILENCIEUX (MUTE)**.

Remarque: Le bouton Silencieux (Mute) situé sur la face avant permet cette même fonction.

UTILISER LES FOCNTIONS DU DISQUES DVD

23 Menu du Disque

Appuyez pour accéder au menu principal du DVD en cours de lecture. Pour revenir à la lecture, appuyez sur **PLAY.**

CHANGER LA FORME ET LA TAILLE DE L'IMAGE

16 Zoom du disque

Pour visualiser la même scène d'un DVD selon différentes augmentations de tailles.

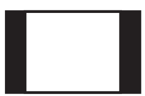
1. Appuyez sur le ZOOM du Disque pendant la lecture pour sélectionner parmi les options suivantes : x1.5, x2, x3, et Off.
2. Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur **ZOOM du Disque** jusqu'à ce que ZOOM OFF s'affiche.

20 Affichage

Ce bouton vous permet de sélectionner parmi les différents choix d'affichage de l'écran.

- Pour visualiser les DVD avec un écran large, appuyez sur ce bouton jusqu'à ce que 'ÉCRAN LARGE' s'affiche à l'écran. Cette fonction utilisera toute la largeur de l'écran.

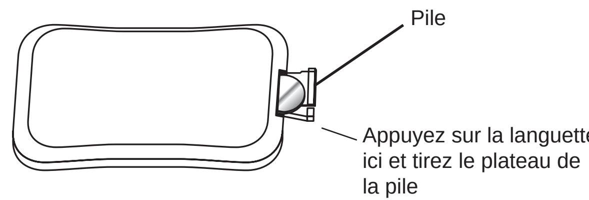
- Pour visualiser les DVD avec en plein écran ou la télévision, appuyez sur ce bouton jusqu'à ce que 'STANDARD' s'affiche à l'écran. Cette fonction utilisera presque tout l'écran mais des barres noires apparaîtront sur les côtés, comme ceci:



- Pour régler les paramètres d'affichage (couleur, contraste, etc), maintenez appuyé le bouton AFFICHAGE pendant 2 secondes.

Pour plus d'informations concernant la forme de l'image, voir 'Gestion des barres noires' à la page 18.

REMPLACER LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Utilisez une pile 3V de type CR 2025. Placez comme indiqué. Observez les polarités de la pile comme c'est indiqué dans le tiroir de la pile.

La durée de vie d'une pile est d'environ six mois, selon la fréquence d'utilisation de la télécommande.

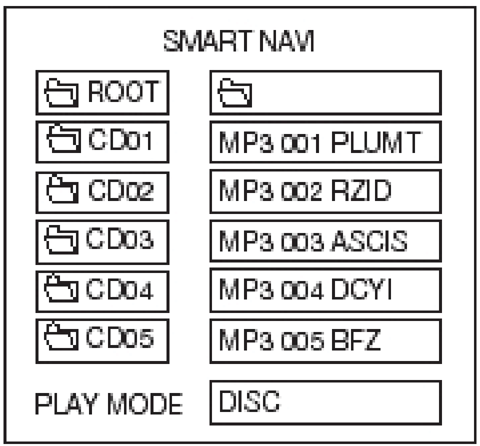
LECTURE DE CD AUDIO, MP3, JPEG ET CD VIDEO

Lecture de CD

Quand vous placez un CD audio, “CD” apparaîtra à l’écran. Le contrôle standard du CD (LECTURE, SUIVANT etc) contrôle l’appareil. Il se peut que certains CDs enregistrés en mode CD-R ou CD-RW ne seront pas lus.

Lecture de MP3, JPEG, CD Vidéo

Si un disque contient des fichiers MP3, JPEG, ou Vidéo, l’écran affichera ce qui suit. Utilisez les flèches pour sélectionner un type de fichier.



ÉCOUTER AVEC LES HAUT-PARLEURS DU VÉHICULE

Le système utilise un transmetteur FM sans-fil (FMT) pour diffuser le son via les haut-parleurs du véhicule. Pour écouter via vos haut-parleurs :

1 Assurez-vous que la fonction SILENCE (MUTE) soit sur off. Appuyez sur SPEAKER. “SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _” apparaît. Sélectionnez la fréquence FM comme décrit ci-dessous.

2 Allumez l’auto-radio. Recherchez la fréquence affichée sur l’écran, comme par exemple “FM 87.7.”

3 Si vous n’entendez pas de son, essayez de changer la fréquence FMT et re-cherchez une nouvelle fréquence.

Changer la fréquence du transmetteur FM:

Appuyez sur **SPEAKER**. “Speaker Sound on FM _ _ . _” s’affichera.

Puis utilisez les flèches Droite et Gauche pour changer de fréquence. Les fréquences FMT sont 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, et 107.9. Après avoir sélectionné une fréquence, re-cherchez cette fréquence sur votre auto-radio et vérifiez la qualité du son.

Le système sauvegardera la fréquence sélectionnée, et y reviendra à chaque fois que vous allumerez le système. Vous pouvez sauvegarder la fréquence FMT comme pré-réglage sur votre auto-radio pour une utilisation plus facile.

Remarque: Si vous pensez avoir trouvé une bonne fréquence pour le transmetteur FM, et que vous entendez également une station de radio sur cette fréquence, changez de fréquence pour le transmetteur FM. Evitez les fréquences utilisées par les stations radio locales.

Si la phrase “HEADPHONE SOUND ONLY” apparaît, le FMT interne est éteint. Vous pouvez l’allumer en appuyant sur le bouton SPEAKER et en sélectionnant une fréquence FM. Si les mots “SPEAKER SOUND” apparaissent, un modulateur FM externe (FMM) est probablement en cours d’utilisation. Dans ce cas, le bouton SPEAKER permet d’allumer et d’éteindre le FMM externe. Le FMM Rosen externe utilise les fréquences FM 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9. Si vous avez des questions sur votre FMM, contactez votre revendeur Rosen.

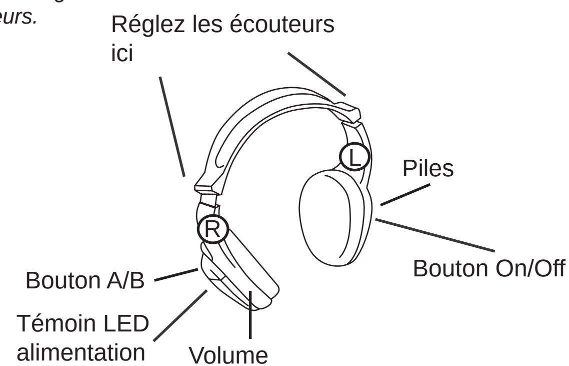
UTILISER LES ECOUTEURS SANS FILS FOURNIS

Il y a deux écouteurs sans fils infra rouges (IR) fournis avec le système. Ces écouteurs reçoivent un signal des transmetteurs IR incorporés dans l’appareil. Ces écouteurs permettent aux utilisateurs des sièges arrière d’écouter sans passer par les haut-parleurs du véhicule.

Pour allumer ou éteindre les écouteurs, poussez le bouton ON/OFF sur la partie qui se place sur l’oreille. La DEL lumineuse indiquera quand les écouteurs seront allumés. Ils s’éteindront automatiquement après quelques minutes s’il n’y a aucun son audio, cela permet de préserver les piles.

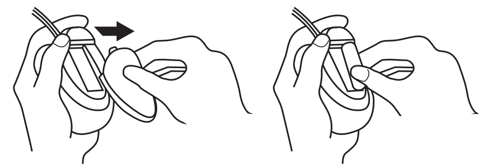
Les casques présentent un bouton “A/B” permettant de choisir entre les deux positions. Lorsque le bouton est en position “A”, le casque diffuse le son de la source “A”. Lorsque le bouton est sur la position “B”, le casque diffuse le son de la source “B.”

Pour régler le volume des écouteurs : tournez la roulette sur les écouteurs.



REMPLACER LES PILES DES ECOUTEURS

Les écouteurs IR sans fils requièrent deux piles AAA. Pour les remplacer, poussez le couvercle du compartiment à piles sur la partie gauche de l’oreille et placez les piles comme indiqué. Assurez-vous que les polarités des piles correspondent avec les marques dans le compartiment à piles.



REGARDER UN PROGRAMME DE TELEVISION

(POUR LES SYSTEMES EQUIPES DE TUNER TV)

Vous pouvez regarder la télévision sur ce système si vous avez l'option Tuner TV.

Remarque: La réception de la télévision peut varier suivant la localisation, le terrain, la distance jusqu'à l'antenne de diffusion, et d'autres facteurs. La qualité du signal peut facilement varier dans un véhicule qui se déplace.

1 Appuyez sur SOURCE sur la télécommande ou sur MODE sur le pavé de contrôle avant pour sélectionner l'Entrée "TV TUNER". "TV TUNER" apparaitra sur l'écran. Si l'écran reste noir, appuyez sur le bouton POWER de la télécommande.

2 Appuyez sur les flèches HAUT et BAS de la télécommande pour changer de chaine. Vous pouvez également utiliser les flèches HAUT et BAS du pavé de contrôle avant. Appuyez sur les flèches DROITE et GAUCHE pour accéder aux Entrées auxiliaires du Tuner TV.

3 Pour scanner et sauvegarder toutes les chaines disponibles, appuyez sur SOURCE.

Remarque: Pour regarder la télévision ou une cassette vidéo dans son format original, appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande jusqu'à ce que "STANDARD" s'affiche sur l'écran. Cela redimensionnera l'image, au lieu de l'étirer pour s'adapter à l'écran large. En mode "STANDARD", vous verrez des bandes noires de chaque côté de l'image, comme ceci:



UTILISER LE SYSTEME DE JEU INTEGRE

Il y a des jeux vidéo intégrés au système. La manette Rosen est incluse. Bien que cette manette ressemble à toutes les manettes de consoles de jeux vidéo, seule la manette Rosen est certifiée pour être utilisée avec le système.

Pour jouer à un jeu:



Appuyez et maintenez n'importe quel bouton de la manette pour vérifier les piles. Le témoin LED cligremarquera pour confirmer que les piles sont opérationnelles.

Appuyez sur SOURCE sur la télécommande ou sur MODE sur le pavé de contrôle avant jusqu'à ce que "INTERNAL GAME" apparaisse, en même temps que le menu de démarrage des jeux.

Réglez la manette sur le canal A ou B suivant lequel des appui-têtes vous allez utiliser.

Utilisez les flèches Droite et Gauche de la manette pour sélectionner dans la liste le jeu auquel vous voulez jouer.

Appuyez sur **START** sur la manette.

Lorsque vous jouez, utilisez A et/ou B pour "feu", "sauter" ou d'autres actions, selon le jeu.

Pour revenir au menu principal Jeu, appuyez sur **RESET** sur la manette.

Remarques: La manette fonctionne sur la technologie infra-rouge "line-of-sight". Si la manette est disposée de telle manière que le signal au système n'est pas clair, il en résultera une utilisation intermittente.

La manette s'éteint après une brève période sans utilisation.

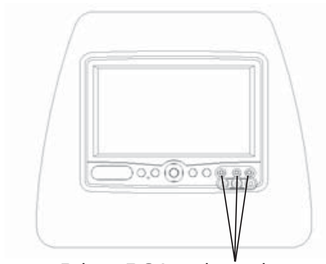
UTILISEZ DES SOURCES EXTERNES

Vous pouvez utiliser des jeux vidéo externes en option, camcorders et d'autres appareils vidéo portable en branchant l'appareil sur l'entrée auxiliaire RCA de l'appareil. Vous devez retirer le couvercle pour accéder aux prises, et appuyez sur **SOURCE** ou **MODE** pour sélectionner "AUXILIARY INPUT."

Rouge — Entrée audio canal droit

Blanc — Entrée audio canal gauche

Jaune — Entrée Vidéo



Prises RCA code couleur

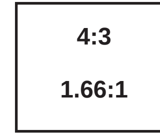
Pour utiliser un système de jeux externe, un convertisseur 12 VDC vers 110V AC disponibles dans la plupart des magasins est souvent nécessaire.

*Remarque : si vous souhaitez regarder des images non larges ou en 4 :3, appuyez sur le bouton **AFFICHAGE** sur la télécommande jusqu'à ce que 'STANDARD' apparaisse à l'écran. Ceci cadrera l'image correctement au lieu de l'étirer sur tout l'écran. En mode 'STANDARD' vous verrez des barres noires sur les deux côtés de l'image:*

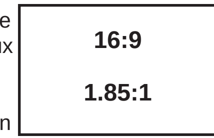


GESTION DES BARRES NOIRES

Les films et les caméras et ensuite les écrans de télévision ont été conçus pour une taille d'écran presque carrée- ils étaient 1 tiers plus large que la hauteur (autrement dit ils avaient un rapport largeur/hauteur ou une définition d'écran 4 :3 Cette définition, 4 :3 est quelque fois appelée 1.66 :1).



Pendant que des films pour écrans larges utilisant des technologies comme les Cinemascope et Panavision devenaient célèbres, de nouveaux aspects d'écrans ont été créés : 1.78:1, 2.35:1 et même 2.55:1. Quand les télévisions haute définition ont été développées, une taille d'écran 16:9 ou 1.85:1 a été sélectionnée comme le meilleur compromis pour la visualisation des films à écran larges.



Quand vous regarder des films à écrans larges sur un téléviseur standard 4 :3, il y aura des barres noires en haut et en bas de l'écran. Ce phénomène s'appelle souvent 'LETTER BOX'. Son alternative est le 'PAN AND SCAN', où les bords de l'image sont coupés.



Ce système utilise un affichage pour écran large 16:9, ou 1.85:1 – le même rapport que pour les télévisions haute-définition. Cela signifie que lorsque vous visionnez un DVD pour écran large, ces bandes noires sont soit inexistantes ou grandement minimisées.



POURQUOI LES BARRES NOIRES SONT-ELLES TOUJOURS LÀ ?

Il existe plusieurs raisons pour que les barres noires continuent d'apparaître en haut et en bas de l'écran:

1 Vous regardez un film pour écran large avec une définition d'écran plus large que 1.85.1 (pour plus d'option concernant ce problème, voir ci-dessous). Vérifiez le disque pour déterminer l'écart d'aspect du DVD- si vous voyez 2.3:1, 2.33:1 ou 2.35:1, ce s'appliquera.

2 Le lecteur DVD interne a été fixé sur l'affichage 4 :3 au lieu d'un affichage large 16 :9. Voir la Configuration du DVD à la page 19 pour le corriger.

3 Le film DVD à écran large que vous regardez n'est pas 'anamorphe' ou 'agrandi pour les télévision à écran large' . Ces films, issus d'une conversion plus ancienne, ne sont pas recommandés pour une visualisation sur écran large. Vous pouvez habituellement déterminer si votre DVD est produit pou une compatibilité optimale avec les télévisions à grand écran en regardant les indications comme 'anamorphe' ou 'agrandi pour les télévision à grand écran' sur la boîte.

QUE PUIS-JE FAIRE ?

Rosen vous recommande d'utiliser pour de meilleur résultat des DVD qui indiquent 'anamorphe' ou 'agrandi pour les télévision à grand écran' sur la boîte. Toutefois ce système peut remédier aux barres noires de n'importe quel DVD si vous suivez les étapes à la page suivantes :

> *Remarque : Pour regarder des DVD en 'plein écran', ou la télévision (en utilisant un tuner optionnel), vous pouvez utiliser le bouton AFFICHAGE pour sélectionner le mode 'STANDARD'. Ceci affichera l'image correctement au lieu d'étirer l'image sur tout l'écran. En mode 'STANDARD', vous verrez des barres noires sur les côtés de l'image.*

ÉLIMINER LES BANDES NOIRES QUAND VOUS REGARDER UN DVD:

1 Assurez-vous que le lecteur DVD interne est réglé sur 'LARGE' (voir Configuration du DVD, page 20)

2 Utilisez le bouton Display Mode pour sélectionner "Wide" ou "Zoom".

- Pour regarder un DVD au format Ecran Large, utilisez "Wide".
- Pour faire un zoom sur l'image, utilisez le mode 'Zoom'.

> *Remarque : cette fonction coupera légèrement les côtés d'une image. Pour de meilleurs résultats pendant un zoom sur image, utilisez la fonction du Zoom du Disque ci-dessous et non le mode affichage zoom.*

> *Si cette solution ne répond toujours pas à votre problème, aller à l'étape 3.*

3) Utilisez la fonction Zoom du Disque pour remplir entièrement l'écran.

Une fois encore l'écran sera coupé sur les bords, mais l'écran sera 'rempli'.

Appuyez sur le ZOOM du Disque pendant la lecture pour sélectionner les options disponibles. Vous pouvez alors utiliser les flèches pour changer les images agrandies vers la gauche ou la droite.

> *Remarque : les meilleurs résultats sont obtenus en branchant uniquement les affichages à écrans larges sur le système.*
> *Le lecteur DVD peut ainsi fournir des écrans larges vidéo ou standard, écrans non conçus pour les vidéos- le lecteur ne peut pas fournir un écran large pour une vidéo et des vidéo standard pour d'autres écrans. Votre revendeur Rosen autorisé offre une sélection d'affichage automotrice d'écrans larges de grande qualité.*

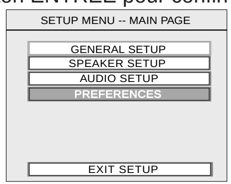
CONFIGURATION ET MISE EN ROUTE TYPIQUE D'UN DVD

La section suivante explique comment personnaliser les diverses fonctions du lecteur DVD interne, y compris les langues, l'affichage et les fonctions de contrôle parental.

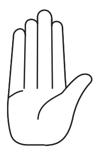
Remarque : beaucoup de paramètres du menu du DVD ne s'appliquent pas à ce système, étant donné qu'il est mécanisé pour une utilisation automotrice. Changer l'état de certains paramètres peut provoquer une défaillance visible du fonctionnement. Ne changez pas d'autres paramètres que ceux indiqués dans cette section. Si vous avez des questions concernant l'état d'origine des paramètres du DVD, veuillez consulter la liste à la page 24.

Pour changer les paramètres du lecteur DVD interne :

1 Appuyez sur **CONFIGURATION.**
2 Utilisez les flèches de navigation du haut et du bas pour mettre en surbrillance une sélection.
3 Appuyez sur le bouton ENTREE pour confirmer votre sélection.

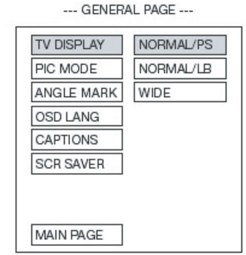


Si vous essayez d'exécuter une action qui n'est pas permise quand un disque est en lecture, ce symbole apparaîtra à l'écran.



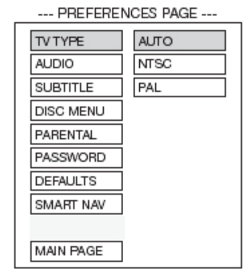
Remarque : pour accéder à la page de préférence, vous devez arrêter totalement la lecture du disque en charge ou éjecter le disque.

Changer le mode de définition



Ceci se fait sous l'onglet de la CONFIGURATION GENERALE, sous l'AFFICHAGE TV. Le paramètre correct est LARGE. Changer le paramètre sur NORMAL/PS ou NORMAL/LB, la vidéo sera distordue.

Changer le mode de sortie Vidéo



Pour changer le mode de sortie Vidéo, sélectionnez PREFERENCES puis sélectionnez TYPE de TV. Le paramètre par défaut est NTSC. Si vous souhaitez lire les disques PAL sur votre moniteur NTSC, sélectionnez PAL. Si vous changez ce paramètre et que l'image 'roule', consultez votre revendeur Rosen.

Remarque: Le paramètre "AUTO" réglera automatiquement les disques vidéo NTSC et PAL sur les sorties adéquates. NTSC est la norme américaine. Certains disques peuvent ne pas fonctionner correctement quand AUTO est sélectionné.

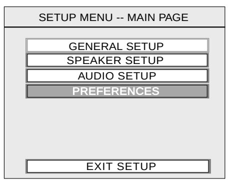
Controle Parental

Le mot de passe d'usine est 3308.

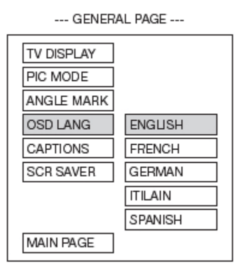
CHANGER LES PARAMETRES DES LANGUES

Les différents paramètres des langues peuvent êtres personnalisés sur le lecteur DVD. Ces langues peuvent varier selon les langues supportées par le disque DVD. Pou changer ces paramètres, sélectionnez la page de PREFERENCE.

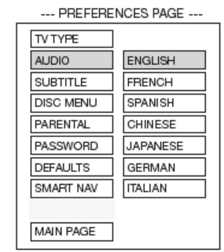
Remarque : toutes les langues ne sont pas supportées par les tous les disques.



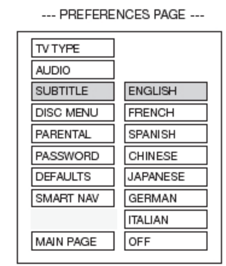
Pour changer la langue à l'écran, sélectionnez GENERAL et LANGUE OSD.



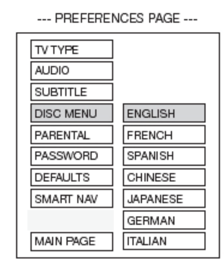
Changer la langue de la piste audio, sélectionnez PREFERENCES et AUDIO.



Changer la langue des sous-titres ou de la légende, sélectionnez PREFERENCES et SOUS-TITRES.



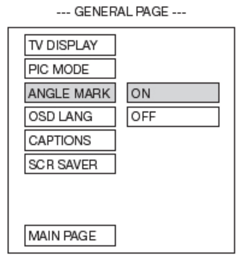
Changer la langue de la langue du menu du disque, sélectionnez PREFERENCES et LANGUE du MENU.



Remarque : si vous sélectionnez une autre langue, la langue changera immédiatement sur le menu de l'écran, rendant difficile une correction si vous sélectionnez une langue que vous ne connaissez pas. Evitez de changer les langues du menu à moins que vous en ayez absolument besoin.

Cacher la ‘Marque de l’angle’

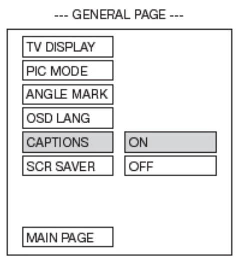
Pour afficher ou cacher la ‘Marque de l’angle’ qui apparaît pendant les scènes qui supportent la fonction angle de prises de vues multiples, sélectionnez GENERAL ou MARQUE DE L’ANGLE. Etant donné que la télécommande fournie ne supporte pas cette fonction, le paramètre de défaut est ‘OFF’.



Activez les sous-titres et les légendes

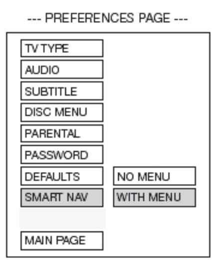
Pour activer ou désactiver les légendes et les sous-titres, sélectionnez GENERAL ou LEGENDES.

Remarque : si LEGENDES est sur OFF, le bouton SOUS-TITRE ne fonctionnera pas. Si SOUS-TITRE est sélectionné sous les préférences-Audio, le bouton SOUS-TITRE pourra toujours être activé pendant la lecture tant que LEGENDE est sur ON.



Désactiver la ‘Navigation Intelligente’du MP3 à l’affichage du menu

Pour lire les disques MP3 sans la ‘Navigation Intelligente’ à l’affichage du menu, sélectionnez PREFERENCES, puis NAV INTELLIGENTE’ (‘Smart Nav’)



QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES

COMMENT REINITIALISER MON SYSTEME?
Pour redémarrer (RESET) le système, appuyez et maintenez le bouton RESET pendant 3 secondes ou plus. Le bouton RESET se trouve près du bouton Eject. (voir page 7).

MY SYSTEM IS NOT RESPONDING TO COMMANDS
Quelques fois, le système DVD peut recevoir des commandes provenant du lecteur DVD ou de la télécommande qui se contredisent. Quand cela arrive, le système peut ne pas répondre correctement aux commandes de la télécommande, des touches de contrôle ou peut être verrouillé et ne pas répondre du tout.
Solution : Le système doit être Réinitialisé (RESET) comme indiqué ci-dessous.
Solution : Remplacez la pile de la télécommande

IL Y A DES INTERFERENCES SUR LA RADIO
Pour écouter l’audio à la place de la radio, elle doit être réglée sur une station diffusée qui n’est pas utilisée par une station de radio locale.
Solution: Réglez le transmitteur FM sur une autre station radio.Puis réglez la Radio sur la nouvelle station radio sélectionnée.

LE DVD NE LIT PAS
Certains DVD peuvent ne pas être lus correctement à cause d’un problème de compatibilité, de salissures, de la tranche abîmée, d’un dommage du disque ou que les extrêmes de température d’utilisation ont été dépassés.
Solution : Vérifiez que le format du DVD est compatible (voir à la page 9).
Solution : Vérifiez et nettoyez le disque.
Solution : Utilisez un crayon ou à bois pour améliorer la surface du disque.
Solution : Remplacez le DVD s’il est rayé, fêlé ou voilé.
Solution: Permettez au système de revenir rapidement à des conditions normales d’utilisation. Cela peut prendre environ une heure après que la température à l’intérieur du véhicule ait atteint un niveau confortable.

LE SYSTEME SE REINITIALISE QUAND JE DEMARRE MA VOITURE
Les niveaux de basse tension quand je démarre mon véhicule peuvent descendre en-dessous du niveau minimum de fonctionnement correct.
Solution : Assurez-vous que la pile est assez chargée et dans de bonnes conditions.
Solution : Évitez de faire fonctionner le système pendant plus de 10 minutes quand la voiture ne marche pas.

JE N'AI PAS DE SON AUDIO SUR LA RADIO
Pour recevoir le son audio avec la radio, le système doit avoir les HAUT-PARLEURS activés sélectionnés et la radio doit être réglée sur la bonne radio.
Solution : Appuyez sur le bouton HAUT-PARLEURS sur la télécommande pour activer la transmission de la radio.
Solution : Réglez la station radio sur la bonne station FM comme indiqué dans la section 'écouter la radio' de ce manuel (voir page 15).

LE DVD NE S'EJECTE PAS
Les DVD endommagés, incompatibles ou une installation incorrecte du système empêcheront le DVD de s'éjecter et pourront également bloquer le Système.
Solution: Redémarrez le système (voir page 22) puis appuyez rapidement sur EJECT pendant que le disque tourne.
Solution : Vérifiez que le disque n'est pas endommagé, remplacez-le s'il est rayé, fêlé ou voilé.
Solution : Vérifiez que le format du DVD est compatible (voir à la page 9).

JE N'AI PAS DE SON AUDIO DANS LES ECOUTEURS
Les écouteurs doivent êtres programmés à tout moment, sauf si SILENCIEUX (MUTE) est allumé, ou si un paramètre du DVD a été changé dans le menu du paramétrage du DVD.
Solution : appuyez sur le bouton SILENCIEUX pour activer le son audio et éteindre le mode SILENCIEUX.
Solution : vérifiez que les écouteurs sont allumés et que la DEL s'allume, changez les piles si nécessaire.
Solution : vérifiez les paramètres du DVD et restaurez-les sur les PARAMETRES D'USINE si nécessaire (voir page 24).

L'IMAGE SE FIGE
Les DVDs endommagés ou incompatibles figeront le système et verrouilleront le système.
Solution : Vérifiez et nettoyez les DVD comme il se doit.
Solution : Remplacez le DVD si s'il est rayé, fêlé ou voilé.
Solution : Vérifiez que le format du DVD est compatible (voir à la page 9).
Solution : réinitialisez le système*((voir à la page 22)* .

LA RADIO PERD LES STATIONS
Avec un modulateur FM externe et pendant que le système est réglé pour diffuser via la radio avec les HAUT-PARLEUR ACTIVES, l'antenne du véhicule est momentanément désactivée.
Solution : Appuyez sur le bouton HAUT-PARLEURS sur la télécommande pour restaurer l'antenne du véhicule, 'écouteurs uniquement' apparaîtra à l'écran.

L'IMAGE EST DISTORDUE
Des températures excessivement basses ou élevées provoqueront une distorsion de l'image, ou de la couleur ou du contraste sera perdu.
Solution : Laissez le système retourner à la température normale. Cela prendra peut-être une heure pour que la température du véhicule soit parvenue à une température correcte.

L'IMAGE EST NOIRE
L'écran apparaîtra en noir ou en bleu foncé s'il n'y a pas de signal vidéo. Cela peut arriver si le DVD ne s'initialise pas correctement ou si une source non branchée est sélectionné.
Solution : Éjectez le DVD et inspectez-le, vérifiez s'il n' y a pas de rayures ou des fêlures. Nettoyez le DVD et réinsérez le disque.
Solution : réinitialisez le système (voir page 22).

POURQUOI NE PUIS-JE PAS ENTENDRE LE SON DE L'APPUI-TETE VIA LES HAUT-PARLEURS DE LA VOITURE?
Seul le son d'un appui-tête à la fois peut être diffusé par le système audio de la voiture. Pour changer cela, appuyez sur le bouton Speaker du moniteur que vous voulez entendre. Lorsque vous faites cela, vous verrez "Headphones Only" (Casques uniquement) s'afficher sur l'autre écran.

Pour d'autres questions et les possibilités, veuillez contacter votre revendeur Rosen agréé. Pour connaître la localisation des revendeurs du Rosen Entertainment Systems agréé, consultez www.rosenentertainment.com

LISTE DES PARAMETRES D'USINE DU DVD

Les options par défaut d'usine sont données en GRAS.

PAGE GENERALE

AFFICHAGE TV: NORMAL/PS, NORMAL/LB, **LARGE**

TYPE TV: MULTI, **NTSC**, PAL

MARQUE D'ANGLE: ON, **OFF**

LANG OSD: **ANGLAIS**, CHINOIS

LEGENDES: **ON**, OFF

ECONOMISEUR ECRAN: **OFF**, ON

CONFIGURATION HAUT-PARLEUR

DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

CONFIGURATION AUDIO

SORTIE AUDIO: **ANALOGIQUE**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM

DYNAMIQUE: OFF à **FULL** (huit étapes)

LPCM: 48K, **96K**

PAGE PREFERENCES

AUDIO: **ANGLAIS**, FRANCAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS

SOUS-TITRE: ANGLAIS, FRANCAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS, **OFF**

MENU DISQUE : **ANGLAIS**, FRANCAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS

LOCALE: CHINE, FRANCE, HONG KONG, JAPON, TAIWAN, GBR, **USA**

PARENTAL: **OFF**

MOT DE PASSE: **3308**

NAV INTELLIGENTE (SMART NAV): Pas de menu, **avec menu**

ELEMENTS

Référence	Description
AC3567	Télécommande
AC3593	Câble alimentation
AC3072	Casques IR Double Canal
AC3527	Manette jeu
AC3523	Câble d'accès IR
AC3594	Câble Moniteur A/B
HE0750	Boîtier de contrôle

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com

ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

Sistema de entretenimiento DVD

Manual del propietario

RES SURROUND SOUND
DVD VIDEO®
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
COMPACT disc DIGITAL VIDEO
.mp3
wireless integrated VIDEOGAMES
SATELLITE input

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA DE USO PRETENDIDO

Los sistemas de entretenimiento Rosen están diseñados para permitir el visionado de video SOLAMENTE por los ocupantes de los asientos traseros, y no están pensados para ser vistos por el conductor cuando el vehículo esté en movimiento. Un uso semejante podría distraer al conductor o interferir con la operación segura del vehículo por parte del conductor, resultando en heridas graves o muerte. Este uso podría también violar leyes estatales o locales.

Rosen Entertainment Systems no se responsabiliza de ningún daño personal o material que pueda resultar de un uso inadecuado o no pretendido.

Acerca de las marcas registradas

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright protegidas por solicitudes de método de ciertas patentes de los EUA y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de copyright deber ser autorizado por Macrovision Corporation, y está pensado para un uso doméstico y otros uso de visión limitada, a menos que sea autorizado por Macrovision Corporation específicamente. Se prohíbe el desmontaje o la ingeniería inversa

Índice

Advertencias……3
Empezando……6
Introducción……8
Discos reproducidos……9
Cambiar la configuración de pantalla, usar las luces superiores……10
Uso del mando a distancia……11
Botones básicos del mando a distancia……12
Uso de los botones de menú y navegación, uso de los botones de audio……13
Uso de las características del disco DVD……14
Cambio de la batería del mando a distancia……14
Reproducción de audio CD y MP3……15
Escucha por los altavoces del coche……15
Usar los auriculares sin cables de 2 canales incluidos……16
Ver emisión televisiva (con sistemas equipados con sintonizador)……17
Uso del juego integrado Sistema……17
Uso de fuentes externas……18
Gestión de las barras negras……18
Configuración del reproductor DVD Opciones ……20
Preguntas más frecuentes……22

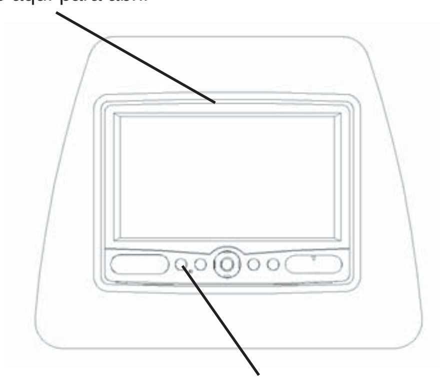
EMPEZANDO

Utilice el sistema con el vehículo en marcha, o con la llave en la posición “accesoria”.

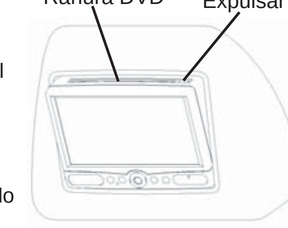
Asegúrese de que el mando a distancia, los auriculares y el controlador de juego tengan baterías nuevas correctamente instaladas.

Para ajustar el ángulo de la pantalla y encender el sistema:

Mueva con las dos manos el reposacabezas al ángulo correcto para el visionado. Cuando tenga el ángulo de visión correcto, use ENCENDIDO en la parte delantera de la pantalla para encender el sistema. Cada reposacabezas debe encenderse por separado.



Para ver un DVD:



1 Pulse MODO (FUENTE en el mando) hasta que aparezca “DVD INTERNO”.
2 Pulse en la parte central superior del bisel de la pantalla para abrir el sistema y mostrar la ranura para DVD.
3 Pulse EXPULSAR para sacar cualquier disco cargado.
4 Introduzca un DVD con la etiqueta mirando hacia usted.
5 La mayoría de DVD empezarán a reproducirse automáticamente. Si aparece un menú, pulse REPRODUCIR o ENTER según se indique en la pantalla.

Nota: Mientras se reproduce un disco, el botón Detener/espulsar en la parte superior de la unidad funciona como botón de expulsión. Para expulsar un disco mientras se está reproduciendo, pulse Expulsar dos veces, el disco se expulsará en unos pocos segundos.

Jugar al videojuego integrado:

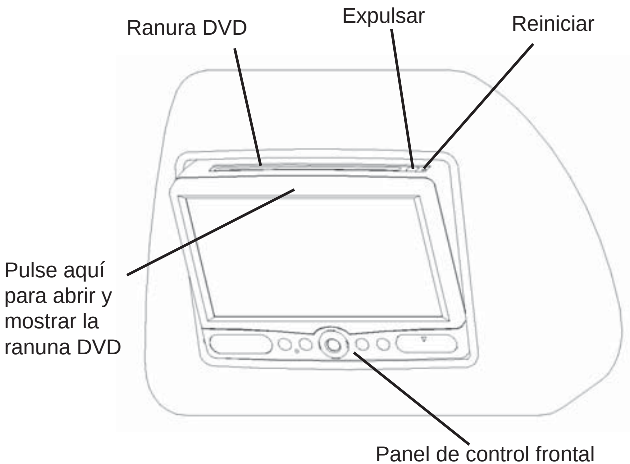


1 Pulse cualquier botón del controlador para comprobar las baterías. El LED del controlador parpadeará mientras se pulse el botón, confirmando que las baterías están bien.
2 Pulse FUENTE hasta que aparezca “JUEGO INTERNO” en pantalla.
3 Use las teclas de flecha para seleccionar un juego.
4 Pulse INICIO en el controlador. (ver Página 17 para más información)

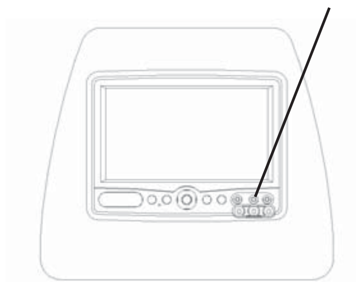
***Ver emisión de TV** (con sintonizador TV opcional):*

1 Pulse FUENTE hasta que aparezca “sintonizador TV” en pantalla. Si la pantalla sigue oscura, pulse ENCENDIDO en el mando a distancia.
2 Para cambiar canales, pulse ARRIBA y ABAJO en el mando a distancia.

Vista frontal



Posición de las tomas de entrada de la consola



Para usar una fuente de video externa

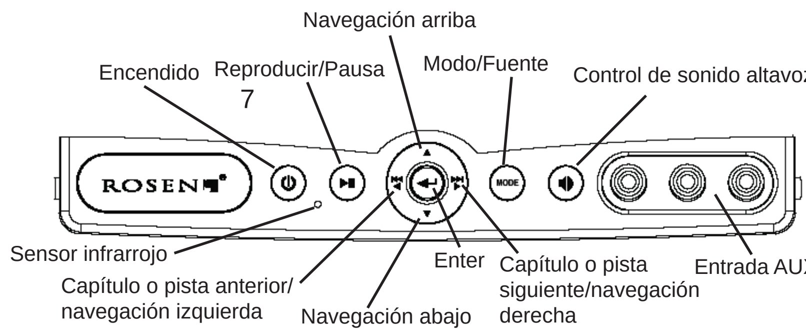
(consola de juegos o grabadora opcional):

1 Conecte las salidas RCA de audio y video a las entradas RCA del sistema.
2 Pulse MODO (FUENTE en el mando) hasta que aparezca en pantalla “ENTRADA AUXILIAR”.

Escuchar por los altavoces del vehículo

1 Asegúrese de que SILENCIO esté desactivado. Pulse ALTAVOZ en el panel frontal del sistema y aparecerá en pantalla “SONIDO DE ALTAVOZ EN FM _ _ . _ PULSE IZQUIERDA O DERECHA PARA AJUSTAR”.
2 Encienda la radio del coche. Sintonice la frecuencia FM mostrada en pantalla. Si se escuchan interferencias, pruebe con otra frecuencia. (ver páginas 13 y 15 para más información)

Controles del panel frontal



INTRODUCCIÓN

Felicidades por su adquisición de un sistema de entretenimiento Rosen. Aquí tiene una lista de lo que puede hacer con su sistema:

· Reproduzca películas DVD, CD de música, VCD, SVCD o discos con archivos de sonido MP3.

· Juegue a videojuegos.

· Listen using the vehicle speakers or the wireless headphones.

· Escuche por los altavoces del vehículo o los auriculares sin cables.

Cada reposacabezas puede usarse independientemente, o pueden usarse conjuntamente. Los dos sistemas de reposacabezas son sistemas video independientes, pero tienen la capacidad de compartir el contenido audiovisual del otro. Cada monitor tiene sus juegos integrados sin cables.

Su sistema incluye los componentes siguientes:

· Dos (2) reposacabezas adaptados completamente integrados.

· Dos (2) reproductores DVD/CD/MP3 integrados.

· Dos (2) controladores de juegos sin cables independientes.

· Dos (2) auriculares de dos canales infrarrojos sin cables.

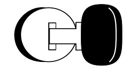
· Mando a distancia.

· Módulo de interfaz con transmisor FM integrado sin cables (FMT).

· Cables del monitor y arnés de alimentación.

Precauciones

Para hacer funcionar el sistema, la llave del vehículo debe estar en posición ACC o motor encendido.



Posición ACC o motor encendido

- Use este sistema solamente si es instalado adecuadamente por un instalador cualificado.
- Si la unidad muestra cualquier indicio de mal funcionamiento, apáguela y consulte de inmediato con su distribuidor. No abra la unidad –no hay piezas reparables en el interior.
- No presione en la superficie de la pantalla –podría dañarla.
- Limpie el panel LCD con un trapo suave ligeramente húmedo, con limpiacristales casero. No use disolventes como benceno, disolvente o limpiadores comerciales.
- Cuando use radios portátiles y teléfonos cerca del sistema, pueden producirse interferencias de imagen o sonido.
- Si el coche ha estado aparcado en un lugar muy frío o muy caliente, puede ver la pantalla en blanco, la imagen distorsionada o bien la unidad no podrá cargar un disco. El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura vuelva a un rango de funcionamiento normal. Esto puede llevar más de una hora, según la temperatura.

Nota:

El voltaje de funcionamiento del sistema es de 11-16VCD. La temperatura de funcionamiento del sistema es de 32o a 140o F (0o a 60o C). Usar el sistema sobrepasando los límites operativos puede provocar daños temporales o permanentes a la unidad, y estos daños pueden no quedar cubiertos por la garantía del fabricante.

DISCOS REPRODUCIDOS

Discos compatibles

Los discos DVD, Video CD (VCD), y CD de audio son compatibles con el sistema AV7000. Los discos compatibles tienen estos logos en sus etiquetas:

Además, la unidad puede reproducir la mayoría de CD grabables que contengan CD audio, archivos MP3 e imágenes JPEG -pero no todos. Como estos discos están realizados habitualmente en ordenadores domésticos, no existe ningún proceso de certificación que garantice que todos estos discos se reproduzcan en todos los reproductores.

Regiones DVD

Al crear un DVD, se codifica con un “número de región”. El disco sólo se reproducirá en reproductores DVD que tengan el mismo número de región – por ejemplo, un disco de región 3 no se reproducirá en un reproductor de región 1.

Región 1: EUA y territorios de los EUA, Canadá

Región 2: Japón, Europa Occidental, Oriente Medio, Sudáfrica

Región 3: Corea del Sur, Hong Kong, Taiwán, Asia del Este y del Sureste.

Región 4: Nueva Zelanda, Australia, Islas del Pacífico, Méjico, América Central y del Sur.

Región 5: Rusia y la antigua Unión Soviética, África, Subcontinente indio, Corea del Norte

Región 6: China

Región 8: Territorio internacional especial (cruceros, líneas aéreas, etc.)

Iconos de región de DVD



DISCOS INCOMPATIBLES

Los tipos siguientes de disco son incompatibles con el sistema:

- Discos DVD-ROM/DVD-RAM/DVD+RAM.
- La mayoría de discos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Algunos discos Photo CD.
- Discos de datos CD-ROM.
- Discos CD audio realizados con ciertos métodos de protección anticopia.
- Cualquier DVD con número de región distinto al de la unidad.
- Cualquier disco que no coincida con los estándares del Forum DVD.

Porqué el sistema no responde del mismo modo a todos los discos

Cuando se crea un disco DVD, el creador debe definir el modo de operación del disco al cargarse en un reproductor DVD. Por ejemplo, algunos discos empiezan a reproducir de inmediato, mientras otros sólo muestran un menú y precisan una selección en el menú antes de iniciar la reproducción.

El estándar DVD también permite que el fabricante de un disco DVD desactive funciones en ciertos momentos, como el avance rápido y la detención (motivo por el que no puede saltar la pantalla de advertencia de copyright). Si no funciona alguna característica del DVD temporalmente, es porque el disco está evitando que el reproductor la realice.

Discos que no cargan ni reproducen correctamente

Algunos discos CD y DVD, especialmente los caseros, que no tienen todos los datos para inicializar correctamente todos los reproductores DVD, pueden no cargar ni reproducir correctamente. Incluso pueden crear una situación en la que el reproductor DVD no expulse el disco. En estos casos, use un clip para pulsar el botón Reinicio (la posición del botón se muestra en la página 7).

CAMBIAR Y AJUSTAR LA PANTALLA

Selección de modo de pantalla: La pantalla “widescreen” del sistema tiene una tasa de aspecto de 16:9 – más ancha que la televisión normal. Aunque muchos DVD proporcionan imagen video widescreen que se ajustan a la pantalla, las emisiones de TV normales y muchos videojuegos no lo hacen.

- Para ver DVD en widescreen, pulse MOSTRAR en el mando a distancia hasta que se vea “WIDE” en pantalla.
- Para ver DVD de “pantalla completo”, el sistema de juegos interno, o emisión de TV, seleccione “ESTÁNDAR”.

Cambiar los ajustes de pantalla, sólo mando a distancia: *La pantalla tiene configuraciones de video ajustables. Para cambiar las configuraciones, presione y mantenga PANTALLA en el mando a distancia para mostrar el menú siguiente:*

►	**BRIGHTNESS**	**32**
	CONTRAST	32
	COLOR	32
	TINT	32

Para seleccionar una configuración a cambiar: Pulse **ABAJO** *para mover el cursor por la lista del menú. Cuando haya seleccionado el elemento a cambiar, use* **IZQUIERDA** *y* **DERECHA** *en el mando o el panel frontal para ajustar la configuración. Cuando haya terminado de realizar los cambios, pulse* **MOSTRAR** *en el mando para salir y guardar los cambios realizados.*

Para cambiar el valor de una configuración: Use los botones de flecha **IZQUIERDA** *y* **DERECHA***. El valor va desde 0 hasta 63.*

Para salir del menú: Pulse MOSTRAR para guardar la configuración y salir.

Nota: Ver Página 12 para más información sobre el ajuste del brillo.

Nota: El reproductor DVD interno puede configurarse en una salida de imagen 16:9 “Wide” o 4:3 estándar. Como la unidad tiene una pantalla widescreen, el reproductor DVD debería configurarse en “Wide”. Para más información, ver página 19.

Nota: El reproductor DVD interno también tiene una serie de ajustes de video, independientes de los ajustes principales. Para más información, ver página 20.

USO DEL MANDO A DISTANCIA

Puede usar el mando a distancia para operar el sistema, incluyendo el acceso a características no disponibles en el panel frontal. La unidad tiene un sensor infrarrojo para recibir señales posicionado en el panel de control. Para definiciones de cada función específica de los botones del mando a distancia, ver las páginas siguientes:

1 Encendido
2 Pausa
3 Detener
4 Reproducir
5 Capítulo/Pista anterior
6 Retroceso
7 Avance rápido
8 Capítulo/Pista siguiente
9 Control de sonido de altavoz
10 Sonido Rosen Entretenimiento
11 Silencio
12 Expulsar (no activo)
13 Seleccionar fuente
14 Navegar arriba
15 Menú de sistema
16 Zoom
17 Navegar izquierda
18 Enter
19 Navegar derecha
20 Configuración pantalla/imagen
21 Menú de configuración
22 Navegar abajo
23 Menú de disco
24 Modo día/noche
25 Luz de techo (no activa)
26 Salida B (no activa)

Nota: Si intenta realizar una acción DVD cuando no esté permitido (como acceder al menú cuando está cargando el disco), no habrá respuesta de la unidad. Este funcionamiento es normal y no es un problema del sistema.



BASIC REMOTE CONTROL BUTTONS

1 Encendido

Pulsando este botón se enciende la unidad. Este botón también enciende la unidad de fuente opcional.

4 Reproducir

Pulse para iniciar o retomar la reproducción de un DVD.

> *Nota: Cuando el disco se introduzca por primera vez, puede tener que pulsar* **REPRODUCIR** *o* **ENTER** *para iniciar la reproducción.*

3 Detener

Pulse una vez para detener temporalmente la reproducción de un DVD. Para retomar la reproducción normal desde el mismo punto, pulse **REPRODUCIR**.

Para reproducir el disco desde el principio, pulse **DETENER** dos veces, y luego R**EPRODUCIR**.

> *Nota: Cuando se pulse* **DETENER** *dos veces, el reproductor sólo puede empezar a reproducir desde el principio del disco.*

16 Expulsar

El mando a distancia tiene un botón de expulsión. Sin embargo, sólo funciona con la unidad fuente externa opcional.

2 Pausa/Fotograma

Pulse una vez para retomar la reproducción. Pulse repetidamente para avanzar el video fotograma a fotograma. Para retomar la reproducción normal, pulse **REPRODUCIR**.

5 Capítulo/pista anterior

Pulse para saltar al título o capítulo anterior, si está disponible en un DVD, o a la pista anterior de un audio CD. No soportado en algunos VCD.

8 Capítulo/pista siguiente

Pulse para saltar al título o pista siguiente, si está disponible en un DVD, o a la siguiente pista de un audio CD. No soportado en algunos VCD.

6 Retroceso

Pulse para buscar hacia atrás. Para retomar la reproducción normal, pulse **REPRODUCIR**. Pulse **RETROCESO RÁPIDO** varias veces para ajustar la dirección y velocidad de la búsqueda. Seleccione entre 2x, 4x, 6x, y 8x. Pulse **REPRODUCIR** para retomar la reproducción normal.

7 Avance/Buscar

Pulse durante la reproducción para avance rápido. Pulse **AVANCE RÁPIDO** varias veces para ajustar la velocidad y dirección de la búsqueda. Seleccione entre 2x, 4x, 6x, y 8x. Pulse **REPRODUCIR** para retomar la reproducción normal.

24 Día/Noche

Este botón disminuye el brillo de la pantalla para un visionado óptimo en condiciones de luminosidad baja.

Pone el nivel de brillo en condiciones de día con mucha luz ambiental. Puede usar este botón para pasar entre modo Día y modo Noche. (ver página 10)

USO DE LOS BOTONES DE MENÚ Y NAVEGACIÓN

13 Fuente SOURCE

Este botón le permite seleccionar el reproductor DVD/CD interno, el juego interno, o la entrada auxiliar. También puede seleccionar el sintonizador de TV opcional, el cambiador de DVD, u otras fuentes auxiliares opcionales, si están instaladas.

Nota: el botón Fuente del panel de control realiza la misma función.

14, 22 Arriba/abajo ▼ ▲

Pulse para mover arriba o abajo en un menú o para cambiar el canal al ver TV.

17, 19 Izquierda/derecha ◀ ▶

Pulse para mover a izquierda o derecha en un menú. También se utiliza para cambiar las frecuencias en el FMT, tras pulsar el botón sonido de altavoces.

18 Enter ENTER

Pulse para realizar una selección del menú.

21 Menú de configuración SETUP

Pulsando este botón aparece la pantalla de configuración del DVD (consulte la sección de Configuración).

15 Menú de sistema SYSTEM MENU

Pulsar este botón le llevará al menú DVD interno.

USO DE BOTONES AUDIO

9 Control de sonido del altavoz

Al pulsar este botón, aparece Sonido de altavoz activado en la pantalla, junto con la frecuencia FM que debería sintonizar en la radio, como “FM 87.7.” Para cambiar la frecuencia, pulse las flechas izquierda o derecha en el mando a distancia. El sonido de auriculares no se ve afectado por este botón.

Frecuencias FM disponibles: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, 107.9.

Nota: Si no aparece la frecuencia en pantalla al pulsar este botón, probablemente se esté usando un modulador DM externo. Consulte la página 15 para más información.

10 Sonido Rosen Entretenimiento RES

Este botón le permite cambiar la configuración RES del sonido envolvente integrado y la ecualización. Pulse el botón una vez, y aparecerá “Ecualización” –dos veces, y aparecerá “Surround”. Una tercera pulsación sale del modo de ajuste. Pulsando las flechas I y D cambiará la configuración seleccionada.

11 Silencio

Pulse una vez para silenciar todo el audio del sistema. Mientras la función silencio esté activa, aparecerá “Silencio” en pantalla. Pulse de nuevo para desactivar el silencio.

Nota: El botón Silencio en el panel de control realiza la misma función.

USO DE CARACTERÍSTICAS DE DISCO DVD

23 Menú de disco

Pulse para ver el menú principal del DVD en reproducción. Para volver a la reproducción normal, pulse **REPRODUCIR**.

CAMBIAR LA FORMA Y TAMAÑO DE LA IMAGEN

16 Zoom de disco

Ver la misma escena de un DVD a distintos aumentos.

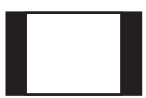
1 Pulse ZOOM DE DISCO durante la reproducción para seleccionar entre las siguientes opciones: x1.5, x2, x3, y Desactivado.
2 Para retomar la reproducción normal, pulse ZOOM DE DISCO hasta que se muestre “Zoom desactivado”.

20 Mostrar

Este botón le permite seleccionar entre los distintos modos de pantalla.

- Para ver DVD widescreen, pulse este botón hasta que se muestre “WIDE” en la pantalla. Esto usa la longitud total de la pantalla.

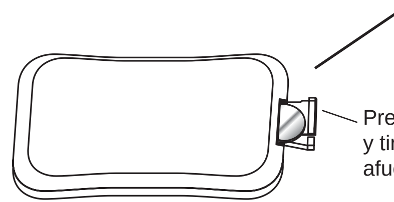
- Para ver DVD a “pantalla completa” o emisiones de televisión, pulse hasta que se muestre “ESTÁNDAR”. Este modo usa la mayor parte de la pantalla, pero se verán barras negras en los lados, como en la imagen siguiente:



- Para ajustar las configuraciones de pantalla (color, contraste, etc.), presione y mantenga MOSTRAR dos segundos.

Para más información sobre formas de imagen, ver “Gestión de barras negras”, en la página 18.

REEMPLAZAR LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA



Use una sola batería de 3V, tipo CR2025. Introdúzcala como se muestra. Observe la orientación correcta de la batería como se indica en la bandeja.

La duración de la batería es de aproximadamente seis meses, dependiendo de la frecuencia de uso del mando a distancia.

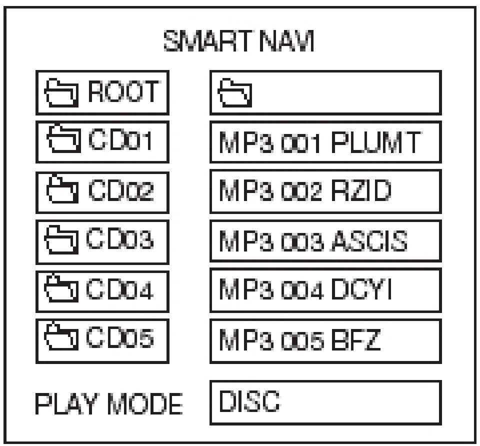
REPRODUCCIÓN DE CD AUDIO, MP3, JPEG, Y VIDEO CD

Reproducción de CD

Cuando introduzca un CD de audio, aparecerá “CD” en pantalla. Los comandos estándar de CD (REPRODUCIR, SIGUIENTE, etc.) controlarán la unidad. Algunos CD grabados en modo CD-R o CD-RW pueden no reproducirse.

Reproducción de MP3, JPEG, Video CD

Cuando se introduzca un disco que contenga archivos MP3, JPEG, o Video CD, se mostrará la pantalla siguiente. Use los botones de flecha para seleccionar el tipo de archivo.



ESCUCHAR POR LOS ALTAVOCES DEL COCHE

El sistema usa un transmisor FM (FMT) sin cables para enviar el sonido por los altavoces del vehículo. Para escuchar por sus altavoces:

1. Asegúrese de que el sistema SILENCIO esté desactivado. Pulse ALTAVOZ. Aparecerá “SONIDO ALTAVOZ EN FM _ _ . _”. Seleccione una frecuencia FM como se indica a continuación.
2. Encienda la radio del coche. Sintonice la frecuencia FM mostrada en la pantalla, como “FM 87.7.”
3. Si no se escucha el sonido del sistema, pruebe a cambiar la frecuencia FMT y resintonizar la radio a la nueva frecuencia.

Para cambiar la frecuencia del transmisor FM:

Pulse ALTAVOZ. Se mostrará “Sonido altavoz en FM _ _ . _”.

Use los botones izquierda y derecha para cambiar la frecuencia. Las frecuencias FMT son 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7 y 107.9. Tras seleccionar una frecuencia, resintonice la radio y compruebe si el sonido es claro.

El sistema guarda la frecuencia que seleccione, y vuelve a ella cada vez que el sistema se encienda. Puede querer guardar la frecuencia FMT como canal preestablecido de la radio para mayor facilidad de uso.

Nota: Si parece haber una emisora potente en la frecuencia del transmisor FM, y está escuchando una emisora de radio mezclada con el sonido del sistema, cambie la frecuencia del transmisor FM. Evite las frecuencias usadas por emisoras locales.

Si aparecen las palabras “SÓLO AURICULARES”, el FMT interno está apagado. Puede encenderse pulsando ALTAVOZ y seleccionando una frecuencia FM. Si aparecen las palabras “SONIDO DE ALTAVOZ”, probablemente se esté usando un modulador FM (FMM) externo. En este caso, el botón **ALTAVOZ** enciende y apaga el FMM externo. El FMM externo de Rosen usa FM 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, o 88.9. Si tiene dudas sobre su FMM, consulte con su distribuidor de Rosen.

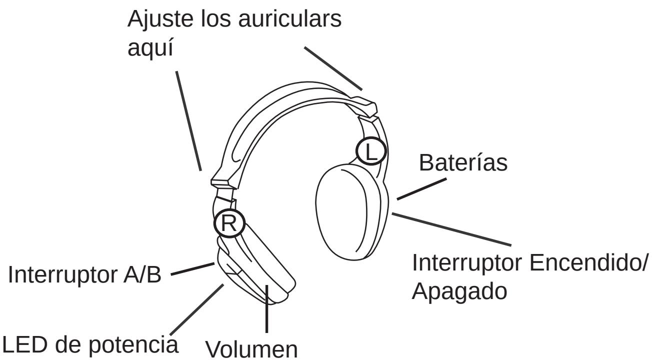
USO DE LOS AURICULARES SIN CABLES INCLUIDOS

El sistema incorpora dos (2) auriculares sin cables infrarrojos (IR). Estos auriculares reciben una señal de un transmisor IR integrado en la unidad. Estos auriculares permiten a los pasajeros de los asientos traseros escuchar sin usar los altavoces del vehículo.

Para encender y apagar los auriculares, desplace o pulse Encendido/ Apagado en el auricular. El, LED de potencia en el auricular indica si el auricular está encendido. Se apaga automáticamente tras varios minutos sin sonido, para conservar batería.

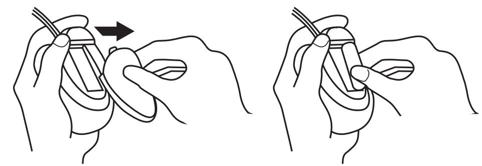
Los auriculares tienen un interruptor deslizante de dos posiciones etiquetado “A/B.” Cuando el interruptor está en posición “A”, los auriculares reproducen sonido de la fuente indicada como “A.” Cuando el interruptor está en posición “B”, los auriculares reproducen sonido de la fuente indicada como “B.”

Para ajustar el volumen del auricular, gire la rueda de los auriculares.



REEMPLAZAR LAS BATERÍAS DE LOS AURICULARES

Los auriculares IR sin cables necesitan dos baterías AAA. Para reemplazarlas, deslice la tapa del compartimiento de baterías en el auricular izquierdo e introduzca las baterías, como se muestra. Asegúrese de que la orientación de las baterías coincida con las marcas dentro del compartimiento de baterías.



VER EMISIONES DE TELEVISIÓN

(EN SISTEMAS EQUIPADOS CON SINTONIZADOR DE TV)

Puede ver televisión en el sistema si ha instalado el kit de sintonización de TV opcional.

Nota: La recepción de emisiones de televisión varía según el lugar, terreno, distancia de la torre de emisión y otros factores. La calidad de la señal es probable que fluctúe en un vehículo en movimiento.

1 Pulse **FUENTE** en el mando a distancia o **MODO** en el panel de control frontal para seleccionar la entrada “SINTONIZADOR DE TV”. Aparecerá “SINTONIZADOR DE TV” en pantalla. Si la pantalla sigue oscura, pulse ENCENDIDO en el mando a distancia.

2 Press the **UP** and **DOWN** arrow buttons on the remote to change channels. You can also use the **UP** and **DOWN** arrows on the front control panel. Pressing the **LEFT** and **RIGHT** buttons allows you to access the auxiliary inputs of the TV Tuner.

3 Para explorar y guardar todos los canales disponibles, pulse **FUENTE.**

Nota: Para ver emisiones de televisión o cintas de video en su formato original, pulse PANTALLA en el mando a distancia hasta que se muestre “ESTÁNDAR” en pantalla. Esto ajustará adecuadamente el tamaño de la imagen, en lugar de estirarla por la pantalla ancha. En modo “ESTÁNDAR”, verá barras negras a los lados de la imagen, como éstas:



USO DEL SISTEMA INTEGRADO DE JUEGO

Hay videojuegos integrados en el sistema. Se incluye el controlador de juegos Rosen. Aunque el controlador pueda parecerse a controladores de consolas domésticas, sólo el controlador Rosen está garantizado que funcione con el sistema.

Para jugar a un juego:



Presione y mantenga cualquier botón del controlador para comprobar las baterías.
El LED del controlador parpadeará para confirmar que las baterías funcionan.

Pulse FUENTE en el mando a distancia o MODO en el panel de control frontal hasta que aparezca “JUEGO INTERNO”, junto con el menú de inicio de juegos.

Ponga el controlador en el canal A o B según el reposacabezas que vaya a usar.

Use las flechas izquierda y derecha del controlador para seleccionar el juego que desee jugar de la lista.

Pulse INICIO en el controlador..

Durante el juego, use A y/o B como disparo, salto, u otros botones de acción, según el juego.

Para volver al menú principal del juego, pulse REINICIO en el controlador.

Notas: el controlador funciona con tecnología “línea de visión” infrarroja. Si el controlador se aguante de modo que no haya una línea de visión sin obstrucciones con el sistema, se dará un funcionamiento intermitente.

El controlador se apaga tras un breve periodo sin uso.

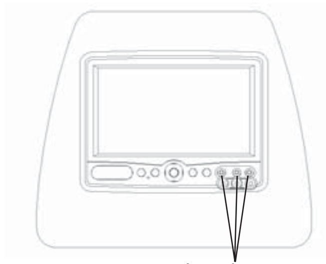
USAR FUENTES EXTERNAS

PUEDE USAR VIDEOJUEGOS EXTERNOS OPCIONALES, GRABADORAS, Y OTRAS UNIDADES DE VIDEO PORTÁTILES CONECTANDO LA UNIDAD A LAS TOMAS RCA DE ENTRADA AUXILIAR DE LA UNIDAD. DEBE SACAR LA TAPA PARA ACCEDER A LAS TOMAS, Y PULSAR FUENTE O MODO PARA SELECCIONAR "ENTRADA AUXILIAR."

Rojo — Entrada audio canal derecho

Blanco — Entrada audio canal izquierdo

Amarillo — Entrada video



Tomas RCA de color

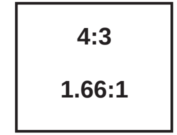
Para usar un sistema de juegos externo, normalmente necesitará un inversor de potencia de 12VCD a 110VCA, disponible en la mayoría de tiendas de electrónica.

Nota: Si quiere ver imágenes 4:3, sin widescreen, pulse MOSTRAR en el mando a distancia hasta que se muestre "ESTÁNDAR" en pantalla. Esto ajustará el tamaño de la imagen, en lugar de estirarla por la pantalla ancha. En modo "ESTÁNDAR", verá barras negras a los lados de la imagen, como se muestra a continuación:

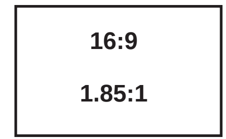


GESTIÓN DE LAS BARRAS NEGRAS

La película y cámaras de las películas, y luego las pantallas de televisión, se diseñaron originalmente alrededor de un tamaño de pantalla casi cuadrado – era un tercio más ancha que alta (otra forma de decirlo es que tenia una relación de anchura a altura, o tasa de specto, de 4:3. Esta tasa, 4:3, también puede expresarse como 1.66:1.)



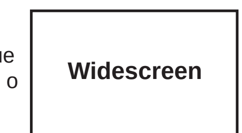
Cuando las películas con tecnología widescreen, como Cinemascope y Panavision se hicieron populares, se usaron nuevas tasa de aspecto para ellas- 1.78:1, 2.35:1, e incluso 2.55:1. Cuando se desarrolló la televisión de alta definición, se escogió un formato de 16:9, o 1.85:1, como el mejor compromiso para ver imágenes de películas widescreen.



Cuando ve películas widescreen en un televisor estándar 4:3, aparecen "barras negras" arriba y abajo en la pantalla. Esta imagen se llama a veces "letterbox". La alternativa se llama "pan & scan", en la que los límites de la imagen se "cortan".



Este sistema usa una pantalla widescreen 1.85:1 - la misma tasa de aspecto que los televisores de Alta definición. Esto significa que al ver DVD widescreen, las barras negras son o inexistentes o muy reducidas.



¿POR QUÉ SIGUEN APARECIENDO LAS BARRAS NEGRAS A VECES?

Existen tres posibles motivos para que las barras negras aparezcan arriba y abajo en la pantalla:

1 Está viendo una película widescreen con una tasa de aspecto superior a 1.85:1. (Para más opciones al respecto, ver más abajo). Compruebe el estuche del disco para determinar la tasa de aspecto del DVD – si ve 2.3:1, 2.33:1, o 2.35:1, este es el caso.

2 El reproductor DVD interno se ha configurado para una pantalla 4:3 en lugar de una pantalla ancha de 16:9. Vea Configuración DVD en la página 19 para corregirlo.

3 La película DVD “widescreen” que está viendo no es “anamórfica” o “preparada para televisores widescreen”. Estas películas, a menudo antiguas conversiones a DVD, no se recomiendan para su visionado en pantallas widescreen. Podrá determinar habitualmente si su DVD se ha producido para una compatibilidad óptima con televisores wide-screen buscando la palabra “anamórfico” o la frase “preparada para televisores widescreen” en la caja.

¿QUÉ PUEDO HACER?

Rosen recomienda que para obtener el mejor resultado use DVD que tengan “anamórfico” o “preparada para televisores widescreen” en la caja. Sin embargo, el sistema puede librarse de las barras negras de cualquier DVD, siguiendo los pasos de la página siguiente.

> *Nota: Para ver DVD “a pantalla completa” o sintonizar televisión (mediante un sintonizador de TV opcional), puede usar el botón MOSTRAR para seleccionar “ESTÁNDAR”. Esto ajustará el tamaño de la imagen adecuadamente, en lugar de estirarla por la pantalla ancha. En modo “ESTÁNDAR”, verá barras negras a los lados de la imagen.*

ELIMINAR LAS BARRAS NEGRAS AL VER UN DVD:

1 Asegúrese de que el DVD interno esté en “WIDE”
(ver configuración DVD, página 20).

2 Use el botón Modo de pantalla para seleccionar “Wide” o “Zoom”

- Para ver DVD widescreen, use “Wide”.
- Para aumentar la imagen, use modo “Zoom” .

> *Nota: Esta característica “cortará” ligeramente los extremos de la imagen. Para un mejor resultado al aumentar imágenes DVD, use la característica Zoom de disco –no el modo de pantalla “Zoom”.*

Si esta solución aún no le satisface, vaya al paso 3.

3) Use el Zoom de disco para llenar la pantalla por completo.

De nuevo, se “cortarán” los extremos, pero se llenará la pantalla.

Pulse ZOOM DE DISCO durante la reproducción para seleccionar entre las opciones disponibles. Puede usar los botones de flecha para mover la imagen aumentada a izquierda y derecha.

> *Nota: Se obtienen los mejores resultados conectando sólo pantallas widescreen al sistema. El reproductor DVD puede proporcionar video widescreen o estándar sin wisdescreen -no puede proporcionar video widescreen para una pantalla y video normal para otras. Su proveedor Rosen autorizado le ofrecerá una selección de pantallas para automóvil widescreen de alta calidad.*

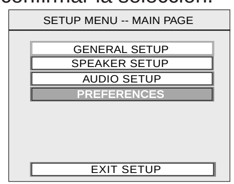
CONFIGURACIÓN DVD TÍPICA

Esta sección le explica cómo personalizar las diversas características del reproductor DVD interno, incluyendo varios idiomas, modo de pantalla y características de control paterno.

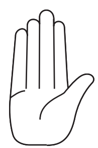
Nota: Muchas configuraciones de menú DVD no son aplicables para este sistema, ya que se ha diseñado específicamente para un uso en automóviles. Cambiar el estado de algunas configuraciones puede provocar un aparente fallo de sistema. No cambie ninguna configuración que no se describa en esta sección. Si tiene dudas sobre el estado original de una configuración DVD, vea la lista en esta página 24.

Para cambiar la configuración del reproductor DVD interno:

1 Pulse CONFIGURACIÓN.
2 Use los botones de navegación Arriba y Abajo para marcar una selección.
3 Pulse ENTER para confirmar la selección.



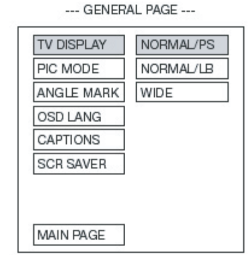
Si intenta realizar una acción que no esté permitida o no esté permitida durante la reproducción, aparecerá este símbolo en pantalla:



Nota: Para acceder a la página de preferencias, debe detener por completo la reproducción de cualquier disco cargado, o expulsar por completo el disco.

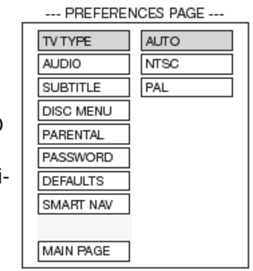
Cambiar el modo de tasa de aspecto

Se encuentra en CONFIGURACIÓN GENERAL, en PANTALLA TV. La configuración por defecto es WIDE. Al cambiarla a NORMAL/PS o NORMAL/LB provocará una distorsión en el video.



Cambiar el modo de salida video

Para cambiar el modo de salida video, seleccione PREFERENCIAS, y luego TIPO TV. El valor por defecto es NTSC. Si quiere poder reproducir discos PAL en el monitor NTSC, seleccione PAL. Si cambia esta configuración y la imagen “salta”, consulte con su proveedor Rosen.



Nota: La configuración “AUTO” emitirá video NTSC automáticamente desde discos NTS, y video PAL de discos PAL. NTSC es el estándar norteamericano. Algunos discos pueden no reproducirse correctamente cuando se seleccione AUTO.

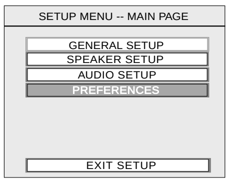
Control paterno

La clave de control paterno por defecto es 3308.

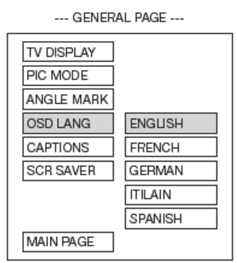
Cambiar configuración de idioma

Pueden personalizarse diversas configuraciones de idioma en el reproductor DVD. Los idiomas variarán según los idiomas soportados por el disco DVD. Para cambiar esta configuración, seleccione PREFERENCIAS.

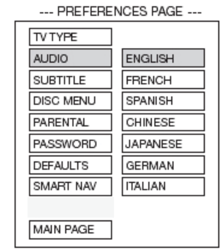
Nota:· No todos los idiomas son soportados por todos los discos.



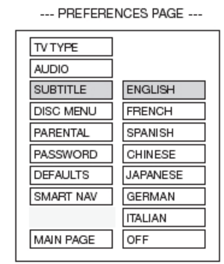
Para cambiar el idioma de la información en pantalla, seleccione GENERAL y IDIOMA OSD.



Para cambiar el idioma del sonido, seleccione PREFERENCIAS y SONIDO.

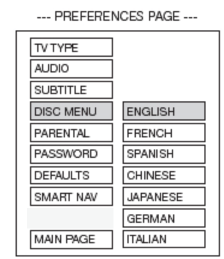


Para cambiar el idioma de subtítulos o comentarios, seleccione PREFERENCIAS y SUBTÍTULO.



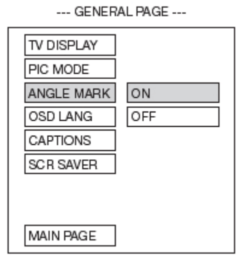
Para cambiar el idioma del menú de disco, seleccione PREFERENCIAS e IDIOMA MENU.

NOTA: Si seleccionar otro idioma, el cambio se efectúa de inmediato, en el menú en pantalla haciendo cualquier corrección complicada si escoge un idioma que no lea. Evite cambiar los idiomas de menú a menos que sea absolutamente necesario.



Esconder la “marca de ángulo”

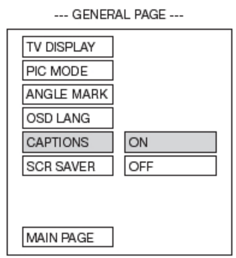
Para mostrar o esconder la “marca de ángulo”, que aparece en escenas que soporten visión desde múltiples ángulos, seleccione GENERAL y MARCA DE ÁNGULO. Como el mando a distancia incluido no soporta esta característica, el valor por defecto es “APAGADO”.

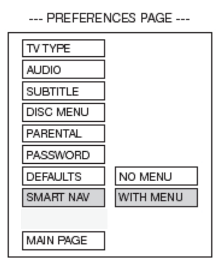


Activar comentarios y subtítulos

Para activar o desactivar los subtítulos o comentarios, seleccione GENERAL y COMENTARIOS.

> *Nota: Si se ponte CONTARIOS en APAGADO, el botón SUBTÍTULO no funcionará. Si se selecciona SUBTÍTULO APAGADO en Preferencias - Audio, el botón SUBTÍTULO podrá activar los subtítulos durante la reproducción, si COMENTARIOS está activo.*





Desactivar el menú “Nav. inteligente” MP3 de pantalla

Para reproducir discos MP3 sin el menú “Nav Inteligente” en pantalla, seleccione PREFERENCIAS, y luego NAV. INTELIGENTE.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

¿CÓMO REINICIO MI SISTEMA?
Para REINICIAR el sistema, presione y mantenga REINICIO durante 3 o más segundos. El botón REINICIO está cerca del botón de expulsión . (ver página 7)

EL SISTEMA NO RESPONDE A COMANDOS
A veces, el sistema DVD puede recibir comandos contradictorios desde un DVD o desde el mando a distancia. Cuando esto suceda, el sistema puede no responder correctamente al mando a distancia, a los botones de control, o puede bloquearse y no responder en absoluto.
Solución: El sistema debe REINICIARSE como se explica anteriormente.
Solución: Reemplace la batería en el mando a distancia.

EL SONIDO TIENE ESTÁTICA EN LA RADIO
Para recibir el sonido por la radio, debe estar sintonizada a una sintonía que no sea utilizada por una emisora local.
Solución: Ponga el transmisor FM en una emisora alternativa. Luego, sintonice la radio a la nueva frecuencia. El FMM está situado normalmente bajo el salpicadero, y puede precisar de una visita a su proveedor Rosen.

MI DVD NO SE REPRODUCE
Algunos DVD no se reproducirán correctamente debido a compatibilidad, suciedad, lados desgastados, daños en el disco o el sistema sobrepasando su temperatura de funcionamient.
Solución: Confirme que el DVD sea de formato compatible. (ver página 9)
Solución: Compruebe y limpie el DVD si es necesario.
Solución: Use un lápiz o madera blanda para suavizar los lados del disco
Solución: Cambie el DVD si está rayado, agrietado o deformado.
Solución: Deje que la temperatura del sistema baje a la temperatura normal de funcionamiento. Esto puede llevar hasta una hora después de que la temperatura ambiente del vehículo esté a un nivel cómodo.

EL SISTEMA SE REINCIA CUANDO ARRANCO EL VEHÍCULO
Los niveles bajos de voltaje durante el arranque pueden caer por debajo de los niveles mínimos de funcionamiento del sistema.
Solución: Asegúrese de que la batería esté completamente cargada y en buen estado.
Solución: Evite usar el sistema sin el motor en marcha durante más de 10 minutos.

NO RECIBO SONIDO EN LA RADIO
Para recibir sonido por la radio, el sistema debe tener seleccionado ACTIVAR ALTAVOCES, y la radio debe estar sintonizada a la emisora adecuada.
Solución: Pulse ALTAVOZ en el mando a distancia para activar la transmisión**.**
Solución: Sintonice la radio a la frecuencia FM adecuada como se indica en “Escuchar por la radio” en este manual. (ver página 15)

MI DVD NO SE EXPULSA
Los DVD dañados o incompatibles, o una instalación inadecuada del sistema, evitarán que el DVD se expulse y pueden bloquear el sistema.
Solución: Reinicie el sistema (ver página 22) y pulse rápidamente EXPULSAR mientras el disco esté girando.
Solución: Compruebe el DVD en busca de daños, y cámbielo si está rayado, agrietado o deformado.
Solución: Confirme que el DVD sea de un formato compatible. (ver página 9)

NO RECIBO SONIDO EN LOS AURICULARES
El sonido por auricular debe estar preestablecido en todo momento, a menos que esté activo el SILENCIO, o se haya cambiado una configuración del DVD en el menú de configuración DVD.
Solución: Pulse SILENCIO para activar el sonido y apagar el SILENCIO.
Solución: Confirme que los auriculares estén encendidos, y que el indicador LED de encendido esté encendido. Cambie las baterías si es necesario.
Solución: Compruebe la configuración DVD y restablézcala a VALORES DE FÁBRICA si es necesario. (ver página 24)

LA IMAGEN SE CONGELA
Los DVD dañados o incompatibles provocarán que el sistema se congele y bloquee.
Solución: Compruebe y limpie el DVD si es necesario.
Solución: Cambie el DVD si está rayado, agrietado o deformado.
Solución: Confirme que el DVD sea de un formato compatible. (ver página 9)
Solución: Reinicie el sistema *(ver página 22)*

LA RADIO PIERDE LAS EMISORAS HABITUALES
Con un modulador FM externo, y mientras el sistema está configurado para emitir por la radio con ALTAVOCES ACTIVADOS, la antena del vehículo está temporalmente deshabilitada.
Solución: Pulse ALTAVOZ en el mando a distancia para rehabilitar la antena del vehículo, aparecerá “sólo auriculares” en pantalla

LA IMAGEN SE DISTORSIONA
Las temperaturas excesivamente cálidas o frías pueden hacer que la imagen en pantalla se distorsione o pierda color o contraste.
Solución: Deje que la temperatura del sistema vuelva a la temperatura normal de funcionamiento. Esto puede tardar hasta una hora después que la temperatura ambiente del vehículo sea cómoda.

LA IMAGEN ES NEGRA
La pantalla se pondrá negra o azul oscuro si no tiene señal de video. Esto puede suceder si el DVD no se inicializa correctamente o si se selecciona una fuente que no esté conectada.
Solución: Expulse el DVD y compruébelo en busca de daños, rayadas o fracturas. Limpie el DVD y vuelva a insertarlo.
Solución: Reinicie el Sistema. (ver página 22)

¿POR QUÉ NO PUEDO ESCUCHAR EL SONIDO POR LOS ALTAVOCES DEL COCHE?
Sólo puede reproducirse un reposacabezas a la vez por el sistema de sonido del coche. Para cambiarlo, pulse el botón de altavoces en el monitor que desee escuchar. Cuando lo haga verá “Sólo auriculares” en la otra pantalla.

Para otras preguntas y capacidades póngase en contacto con su distribuidor Rosen autorizado. Para encontrar un distribuidor autorizado de Rosen, consulte www.rosenentertainment.com.

LISTA DE CONFIGURACIONES DE FÁBRICA DEL DVD

Las opciones de fábrica por defecto se muestran en negrita.

PÁGINA GENERAL

PANTALLA TV:	NORMAL/PS, NORMAL/LB, **WIDE**
TIPO TV:	MULTI, **NTSC**, PAL
MARCA DE ÁNGULO:	ENCENDIDO, APAGADO
IDIOMA OSD:	**INGLÉS**, CHINO
COMENTARIOS:	**ENCENDIDO**, APAGADO
SALVAPANTALLAS:	**DESACTIVADO**, ACTIVADO

CONFIGURACIÓN ALTAVOZ

CANALES:	IT/DT, **ESTÉREO**

CONFIGURACIÓN DE SONIDO

SALIDA DE SONIDO:	**ANALÓGICA**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM
DINÁMICO:	APAGADO hasta **COMPLETO** (ocho fases)
LPCM:	48K, **96K**

PÁGINA DE PREFERENCIAS

SONIDO:	**INGLÉS**, FRANCÉS, ESPAÑOL, CHINO, JAPONÉS
SUBTÍTULO:	INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL, CHINO, JAPONÉS, APAGADO
MENÚ DE DISCO:	**INGLÉS**, FRANCÉS, ESPAÑOL, CHINO, JAPONÉS
LUGAR:	CHINA, FRANCIA, HONG KONG, JAPÓN, TAIWÁN, GB, **EUA**
PATERNO:	**APAGADO**
CLAVE:	**3308**
NAV INTELIGENTE:	Sin menú, **con menú**

PIEZAS DE RECAMBIO

Número de pieza	Descripción
AC3567	Mando a distancia
AC3593	Arnés de alimentación
AC3072	Auriculares IR bicanal
AC3527	Controlador de juegos
AC3523	Arnés IR de mando a distancia
AC3594	Cable A/B Monitor
HE0750	Caja de control

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com

ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

DVD-Entertainment System

Benutzerhandbuch

RES SURROUND SOUND
DVD VIDEO®
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
COMPACT disc DIGITAL VIDEO
.mp3
wireless integrated VIDEOGAMES
SATELLITE input

Anmerkungen

BENUTZUNGSHINWEIS

Rosen Entertainment-Systeme sind NUR für die Benutzung durch Rücksitzpassagiere geeignet und nicht für die Benutzung durch den Fahrer während das Fahrzeug in Bewegung ist. Dadurch könnte der Fahrer abgelenkt werden und die sichere Handhabung des Fahrzeugs beeinträchtigen. Schwere und tödliche Verletzungen können die Folge sein. In manchen Ländern kann dies ebenfalls gegen bestehende Gesetze oder Vorschriften verstoßen.

Die Firma Rosen Entertainment Systems übernimmt keine Verantwortung für Körperverletzungen oder Sachschäden die aufgrund unsachgemäßer Benutzung enstehen.

Hinweis zu erwähnten Markennamen

Dieses Produkt verwendet Kopierschutzmechnismen der Firma Macrovision und anderen Firmen, die durch bestimmte U.S. Patente und andere Rechte für geistiges Eigentum geschützt sind. Die Benutzung dieser Kopierschutztechnologie muss durch die Firma Macrovision autorisiert werden und ist nur für die Benutzung zu Hause und anderen eingeschränkten Benutzungweisen gedacht, solange es nicht ausdrücklich von der Firma Macrovision anders angegeben wird. Reverse-Engineering oder Auseinanderbauen ist nicht gestattet.

Inhalt

Anmerkungen……………………………………………………………………………3
Inbetriebnahme…………………………………………………………………………6
Einleitung ……………………………………………………………………………8
Abpielbare Discs………………………………………………………………………9
Ändern der Bildschirmeinstellungen, Benutzung der eingebauten Innenraumlampen……………………10
Benutzung der Fernbedienung…………………………………………………………11
Haupttastenfunktionen der Fernbedienung……………………………………………12
Benutzung der Menü- und Navigationstasten, Benutzung der Tasten für Audiofunktionen ……………13
Benutzung der DVD-Disc-Funktionen…………………………………………………14
Wechseln der Fernbedienungsbatterie…………………………………………………14
Audio-CD und MP3-Wiedergabe ………………………………………………………15
Tonausgabe über die Wagenlautsprecher ………………………………………………15
Gebrauch der kabellosen Kopfhörer……………………………………………………16
Fernsehen (mit Tunersystem) …………………………………………………………17
Integriertes Spielsystem………………………………………………………………17
Benutzung externer Eingangssignale…………………………………………………18
Schwarze Balken………………………………………………………………………18
DVD-Player……………………………………………………………………………20
Häufig gestellte Fragen………………………………………………………………22

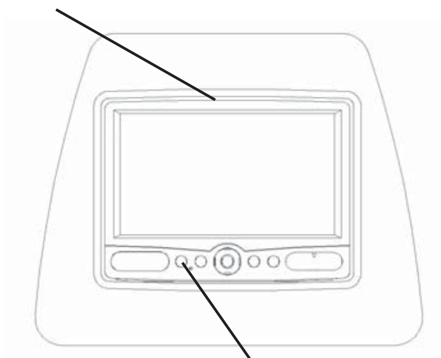
INBETRIEBNAHME

Benutzen Sie das System mit eingeschaltetem Motor oder mit dem Zündschlüssel in aktiverter Position.

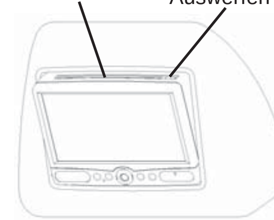
Vergewissern Sie sich, dass Fernbedienung, Kopfhörer und Spielkonsole mit neuen Batterien, die mit der richtigen Polarität eingesetzt sind, ausgestattet sind.

Einstellen des Bildschirm-Blickwinkels:

Stellen Sie die Kopfstütze mit beiden Händen ein, anschließend drücken Sie zum Einschalten des Systems POWER auf der Frontplatte. Die Geräte müssen unabhängig voneinander eingestellt werden.



DVD Wiedergabe:



1 Drücken Sie MODE (SOURCE auf der Fernbedienung), bis „INTERNAL DVD" angezeigt wird.
2 Drücken Sie die obere Einfassung in der Mitte zum Öffnen des Systems und Freigabe des DVD-Laufwerks.
3 Drücken Sie EJECT zur Ausgabe einer bereits geladenen DVD.
4 Legen Sie eine DVD ein, der Aufdruck ist auf Sie gerichtet.
5 Die meisten DVD's beginnen automatisch mit der Wiedergabe. Erscheint ein Menü, dann drücken Sie PLAY oder ENTER je nach Bildschirmanzeige.

Anmerkung: Während der Wiedergabe ist die Stop/Eject Taste oben auf dem Gerät die Stoptaste. Zum Auswerfen einer Disc in Wiedergabe drücken Sie die Taste zweimal, die Ausgabe dauert einige Sekunden.

Integriertes Video Game:

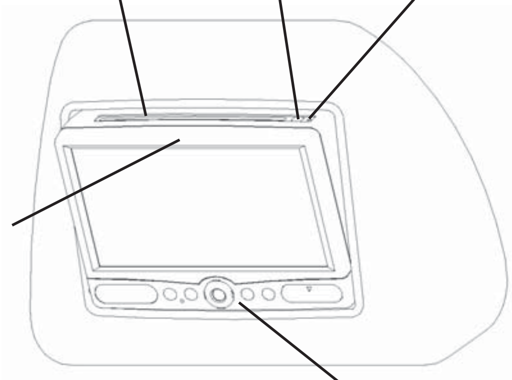


1 Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Konsole zum Überprüfen der Batterien. Das LED blinkt während des Tastendrucks zur Bestätigung, dass die Batteriekapazität ausreichend ist.
2 Drücken Sie SOURCE, bis „INTERNAL GAME" auf dem Bildschirm erscheint.
3 Mit den Pfeiltasten wählen Sie ein Spiel.
4 Drücken Sie START auf der Spielkonsole (siehe Seite 17 für weitere Informationen).

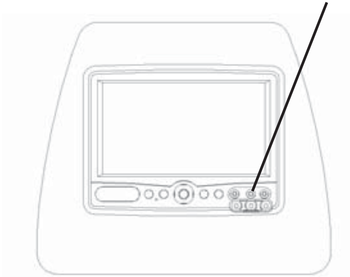
Fernsehen *(mit wahlweisem TV-Tuner):*

1 Drücken Sie SOURCE, bis „TV Tuner" auf dem Bildschirm erscheint. Bleibt der Bildschirm dunkel, dann drücken Sie auf der Fernbedienung EIN/AUS.
2 Zur Kanalwahl drücken Sie die AUFWÄRTS und ABWÄRTS Navigationstasten auf der Fernbedienung.

Vorderansicht



Eingangsbuchsen



Benutzung eines externen Videosignals

(optionale Videospielkonsole oder Camcorder):

1 Verbinden Sie die RCA-Audio und Video-Ausgänge des Geräts mit den RCA-Eingängen des Systems.

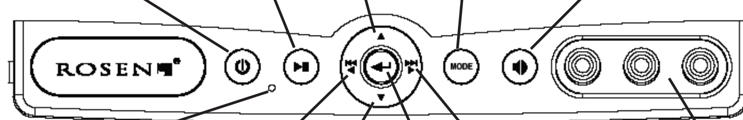
2 Drücken Sie MODE (SOURCE auf der Fernbedienung), bis „AUXILIARY INPUT" auf dem Bildschirm erscheint.

Soundausgang über Fahrzeuglautsprecher

1 Vergewissern Sie sich, dass MUTE ausgeschaltet ist. Drücken Sie SPEAKER auf der Frontplatte und „SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST" erscheint auf dem Bildschirm.

2 Schalten Sie das Autoradio ein. Stellen Sie die UKW-Frequenz ein, die auf dem Bildschirm angezeigt wird. Haben Sie hier Störgeräusche, dann versuchen Sie eine andere Frequenz (siehe Seiten 13 und 15 für weitere Informationen).

Steuerungen auf der Gerätevorderseite



EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Rosen Entertainment-Systems! Hier ist eine Liste von Dingen, die Sie mit Ihrem neuen AV-System machen können:

- Wiedergabe von DVD-Filmen, Musik-CD's, VCD's, SVCD's oder Discs mit MP3 Audiodateien.
- Videospiele.
- Sound über Fahrzeuglautsprecher oder kabellose Kopfhörer.
- Benutzung von externen AV-Geräten, wie z.B. Videospielkonsolen, Camcorder oder optionale Geräte, wie z.B. einen TV-Tuner oder DVD-Wechsler.

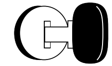
Jedes Kopfstützen-Set kann einzeln oder gemeinsam benutzt werden. Die beiden Kopfstützen-Systeme sind individuelle Videosysteme, können jedoch die Video- und Audioinhalte gemeinsam nutzen. Jeder Monitor hat seine eigenen Spiele.

Ihr System besteht aus folgenden Komponenten:

- Zwei (2) voll integrierte Kopfstützen-Sets.
- Zwei (2) eingebaute DVD/CD/MP3-Player..
- Zwei (2) unabängige kabellose Spielkonsolen.
- Zwei (2) kabellose Infrarot Stereo Kopfhörer.
- Fernbedienung.
- Interface-Modul mit eingebautem UKW-Sender (FMT).
- Monitorkabel und Kabelbaum.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Zur Benutzung des Systems, muss der Zündschlüssel ACC oder ON gestellt werden.



ACC oder ON Position

- Lassen Sie dieses System nur von einer qualifizierten Fachwerkstatt installieren.
- Bei Fehlfunktion schalten Sie das System bitte aus und setzen sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Gerät nicht öffnen – keine wartbaren Teile im Innern des Geräts.
- Drücken Sie nicht auf die Bildschirmoberfläche – dies kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie den LCD-Bildschirm mit einem leicht befeuchtetem, weichen Tuch und etwas Glasreiniger. Benutzen Sie **keine** Lösungsmittel, wie z.B. Benzin, Verdünner oder im Handel erhältliche Reinigungsmittel.
- Wenn Sie tragbare Funkgeräte oder Telefone in der Nähe des Systems benutzen, kann Bild- oder Ton-Interferenz auftreten.
- Der Bildschirm erscheint leer, das Bild ist verzerrt oder die DVD kann nicht geladen werden, nachdem Ihr Fahrzeug in besonders heißer oder kalter Umgebung geparkt war. Das System normalisiert sich nach Temperaturangleich, abhängig von der Temperatur kann das bis zu 1 Stunde dauern.

Hinweis:

Die Arbeitsspannung des Systems liegt bei 11-16VDC. Die Arbeitstemperatur liegt zwischen 0^{o} und 60^{o}C. Die Benutzung des Systems außerhalb der Spannungs- und Temperaturbereiche kann zu zeitweiligen oder permanenten Schäden führen. Beachten Sie bitte, dass derartige Schäden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt werden.

ABSPIELBARE DISCS

Kompatible Discs

DVD, Video CD (VCD) und CD-Audio Discs sind mit Ihrem AV7000 System kompatibel. Kompatible Discs führen nachstehende Logos:

Die meisten CD-Rs mit CD-Audio, MP3-Dateien oder JPEG-Bilder können ebenfalls abgespielt werden, aber nicht alle dieser Discs. *Da diese Discs normalerweise auf Heimcomputern beschrieben wurden, ist kein Qualitätssicherungsvorgang vorhanden, der garantiert, dass dieses Discs auf allen Playern abgespielt weredn können.*

DVD-Regionen

DVDs werden mit einer eingebauten „Regionsnummer“ hergestellt. Discs können nur auf DVD-Playern mit der gleichen Regionsnummer abgespielt werden. Zum Beispiel kann eine Disc der Region 3 nicht auf einem Player der Region 1 abgespielt werden.

Region 1: Vereinigte Staaten, Kanada

Region 2: Japan, Westeuropa, Mittlerer Osten, Südafrika

Region 3: Südkorea, Hong Kong, Taiwan, Südost- und Ostasien

Region 4: Neuseeland, Australien, Pazifikinseln, Mexiko, Mittel- und Sü damerika.

Region 5: Russland und GUS-Staaten, Afrika, Indischer Subkontinent, Nordkorea

Region 6: China

Region 8: Spezielle internationale Veranstaltungsorte (Kreuzfahrtschiffe, Flüge etc.)

DVD-Regionssymbole

INKOMPATIBLE DISCS

Folgende Discs sind mit dem System nicht kompatibel:

- DVD-ROMs/DVD-RAMs/DVD+RAMs.
- Die meisten DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs.
- Bestimmte Photo-CDs.
- Daten-CD-ROMs.
- Audio-CDs mit bestimmten Kopierschutzmechanismen.
- Alle DVDs deren Regionsnummer sich von der Regionsnummer des Geräts unterscheidet.
- Alle Discs die nicht den DVD-Forum-Standards entsprechen.

Warum reagiert das System nicht bei allen Discs auf die gleiche Weise?

Wenn eine DVD hergestellt wird, kann der Hersteller bestimmen wie der DVD-Player reagiert, wenn die DVD in den DVD-Player eingelegt wird. So können zum Beispiel manche Discs sofort mit der Wiedergabe beginnen, während andere zuerst ein Menü anzeigen, bei dem eine Menüauswahl gemacht werden muss, bevor die Wiedergabe beginnt.

Der DVD-Standard erlaubt es ebenfalls bestimmte Funktionen, wie z.B. den Schnellvorlauf oder Stopp für bestimmte Abschnitte zu deaktivieren (darum können Sie z.B. die Kopierschutzwarnung am Anfang vieler DVDs nicht überspringen. Wenn bestimmte DVD-Funktionen zeitweilig nicht benutzbar sind, liegt das normalerweise daran, dass die abgespielte DVD die Benutzung dieser Funktionen einschränkt.

Discs die nicht vernünftig geladen und abgespielt werden

Bestimmte CDs und DVDs (insbesondere selbstgebrannte Discs), die nicht üer alle benötigten Daten verfügen, um alle DVD-Player richtig zu initialisieren, können unter Umständen nicht richtig geladen und abgespielt werden. Es kann sogar sein, dass ein Zustand entsteht in dem der DVD-Player die Disc nicht mehr auswirft. Benutzen Sie in diesem Fall eine Büroklammer, um den Resetknopf zu betätigen (eine Beschreibung zum Finden des Resetknopfs befindet sich auf Seite 7).

ÄNDERN DER BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

Auswahl einer Anzeigeart: Der Bildschirm des Entertainment-Systems ist ein 16:9 Wide-Screen-Bildschirm der breiter als ein normaler Fernsehbildschirm ist. Viele DVDs verfügen über Wide-Screen-Bilder die dem Bildschirmentsprechen. Bei Fernsehübertragungen oder Videospielen ist das normalerweise nicht der Fall.

- Um Wide-Screen-DVDs zu sehen, betätigen Sie einfach die **DISPLAY**-Taste auf der Fernbedienung bis „WIDE“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Wählen Sie die Anzeigeoption „STANDARD“ für Vollbildschirm-DVDs, das interne Spielesystem oder Fernsehübertragungen.

Display-Einstellungen (nur mit Fernbedienung): Die Videoeinstellungen des Systems können eingestellt werden. Halten Sie hierzu DISPLAY gedrückt, nachstehendes Menü erscheint:

```
► BRIGHTNESS   32
  CONTRAST     32
  COLOR        32
  TINT         32
```

*Einstellung verändern: Mit der Navigationstaste **ABWÄRTS** navigieren Sie im Menü. Nach Auswahl des Elements benutzen Sie **LINKS** und **RECHTS** zur Einstellung. Nach Umstellung verlassen Sie das Menü mit **DISPLAY** und speichern die Änderungen.*

Verändern des Einstellungswerts: Benutzen Sie die Navigationstasten **LINKS** *und* **RECHTS***. Der Einstellungsbereich liegt zwischen 0 und 63.*

Zum Verlassen des Menüs: Betätigen Sie die **DISPLAY***-Taste zum Speichern der Einstellungen und Verlassen des Menüs.*

Hinweis: Für mehr Informationen über die Einstellung der Helligkeit lesen Sie bitte Seite 12.

Hinweis: Der interne DVD-Player kann entweder für 16:9 Wide-Screen oder 4:3 Normalformat konfiguriert werden. Da das Gerät über einen 16:9-Bildschirm verfügt, sollte der DVD-Player auf „Wide“ eingestellt werden. Für mehr Informationen, siehe Seite 13.

Hinweis: Der DVD-Player verfügt ebenfalls über eine Reihe von Video-Einstellmöglichkeiten, die von den Haupteinstellungsoptionen getrennt vorliegen. Für mehr Informationen, siehe Seite 20.

BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Das System wird mit der Fernbedienung bedient, einschließlich Features, die Ihnen auf der Frontplatte nicht zur Verfügung stehen. Die Signale werden über einen Infrarot-Sensor empfangen. Die Funktionen sind nachstehend beschrieben:

1 Power
2 Pause
3 Stop
4 Wiedergabe
5 Voriges Kapitel / Titel
6 Schnellrücklauf
7 Nächstes Kapitel / Titel
8 Nächstes Kapitel / Titel
9 Lautsprecher-Kontrolle
10 Rosen Entertainment Sound
11 Ton aus
12 Auswerfen (nicht aktiviert)
13 Eingangssignal
14 Navigationstaste Oben
15 Systemmenü
16 Zoom
17 Navigationstaste Links
18 Eingabe
19 Navigationstaste Rechts
20 Display/Bildeinstellungen
21 Einstellungsmenü
22 Navigationstaste Unten
23 Disc-Menü
24 Tag-/Nachtmodus
25 Beleuchtung (nicht aktiviert)
26 Ausgang B (nicht aktiviert)

Hinweis: Wenn Sie versuchen eine nicht erlaubte DVD-Funktion abzurufen (z.B. Aufruf des Disc-Menüs während des Ladevorgangs), reägiert das Gerät nicht. Dies ist normal und keine Fehlfunktion des Systems.



HAUPTTASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

1 EIN/AUS

Einschalten des Geräts, ebenfalls des wahlweisen Zusatzgeräts.

4 Wiedergabe (Play)

Betätigen Sie diese Taste zum Beginnen oder Wiederaufnehmen der DVD-Wiedergabe.

Hinweis: Nach dem Einlegen einer Disc, kann es sein, dass Sie zuerst PLAY oder ENTER zum Beginnen der Wiedergabe betätigen müssen.

3 Stop

Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe einer DVD vorübergehend zu stoppen. Um die Wiedergabe vom gleichen Punkt fortzusetzen betätigen Sie die **PLAY**-Taste.

Um die Wiedergabe erneut vom Anfang der DVD zu beginnen, betätigen Sie die **STOP**-Taste zweimal und dann die **PLAY**-Taste.

Hinweis: Sobald die STOP-Taste zweimal betätigt wurde, kann die Wiedergabe nur vom Anfang der DVD starten.

16 Auswurf (Eject)

Die Auswurftaste funktioniert nur für wahlweise externe Geräte.

2 Pause / Einzelbildwiedergabe

Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe voreubergehend anzuhalten. Bei wiederholter Betätigung, geht die Anzeige Bild für Bild weiter. Zum Fortfahren der normalen Wiedergabe, betätigen Sie bitte die PLAY-Taste.

5 Voriges Kapitel / Titel

Betätigen Sie diese Taste, um zum vorigen Kapitel bzw. Titel auf einer DVD oder einer Audio-CD zu springen. Diese Funktion wird von bestimmten VCDs nicht unterstützt.

8 Nächstes Kapitel / Titel

Betätigen Sie diese Taste, um zum nächsten Kapitel bzw. Titel auf einer DVD (falls verfügbar) oder einer Audio-CD zu springen. Diese Funktion wird von bestimmten VCDs nicht unterstützt.

6 Schnellrücklauf

Betätigen Sie diese Taste, um den Schnellsuchlauf rückwärts zu starten. Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren betätigen Sie die PLAY-Taste. Betätigen Sie die Schnellrücklauf-Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit und Richtung zu verändern. Folgende Suchgeschwindingkeiten stehen zur Auswahl zur Verfügung: 2fach, 4fach, 6fach und 8fach. Betätigen Sie die PLAY-Taste, um mit der normalen Weidergabe fortzufahren.

7 Schnellvorlauf

Betätigen Sie diese Taste, um den Schnellsuchlauf vorwärts zu starten. Betätigen Sie die Schnellvorlauf-Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit und Richtung zu verändern. Folgende Suchgeschwindingkeiten stehen zur Auswahl zur Verfügung: 2fach, 4fach, 6fach und 8fach. Betätigen Sie die PLAY-Taste, um mit der normalen Weidergabe fortzufahren.

24 Tag / Nacht Helligkeit

Verminderung der Helligkeit für optimales Sehen bei schlechten Lichtverhältnissen. Stellen Sie die Helligkeit tagsüber ein, wenn ausreichend Licht zur Verfügung steht. Umschalttaste für Tag- und Nachtbetrieb (siehe Seite 10).

BENUTZUNG DER MENÜ- UND NAVIGATIONSTASTEN

13 Eingangssignal SOURCE

Auswahltaste für DVD/CD-Player, Internes Spiel oder Zusatzeingang. Ebenfalls Auswahl des wahlweisen TV-Tuners, DVD-Wechslers oder anderer Zusatzgeräte, sofern angeschlossen.

> *Hinweis: Die Source-Taste auf der Fernbedienung hat die gleiche Funktion.*

14, 22 Navigationstasten Oben / Unten ▼ ▲

Auf- und Abwärtsnavigation im Menü oder Kanalwahl beim Fernsehen.

17, 19 Navigationstasten Links / Rechts ◀ ▶

Links- und Rechtsnavigation im Menü und Umschalten der Frequenzen in FMT, nachdem Speaker Sound gedrückt wurde.

18 Eingabe ENTER

Betätigen Sie diese Taste zur Bestätigung Ihrer Menüauswahl.

21 Einstellungsmenü SETUP

Aufrufen des DVD Setup-Menüs (typischer Setup und Konfiguration).

15 Systemmenü SYSTEM MENU

Aufrufen des internen DVD-Menüs.

BENUTZUNG DER TASTEN FÜR AUDIOFUNKTIONEN

9 Lautsprecher-Kontrolle

Bei Tastendruck erscheint Speaker Sound On auf dem Bildschirm, zusammen mit der UKW-Frequenz, auf die Ihr Autoradio eingestellt werden muss, beispielsweise „FM 87.7." Zum Umschalten der Frequenz drücken Sie die linke oder rechte Navigationstaste auf der Fernbedienung. Der Empfang der Kopfhörer ist hiervon nicht betroffen.

Verfügbare UKW-Frequenzen: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7 und 107.9.

> *Anmerkung: Erscheint nach dem Drücken der Taste keine Frequenz auf dem Bildschirm, dann wird vermutlich ein externer FM Modulator verwendet. Siehe Seite 15 für weitere Informationen.*

10 Rosen Entertainment Sound RES

Umstellung der RES-Einstellungen des eingebauten Surround Sound und Entzerrers. Mit einfachem Tastendruck erscheint „Equalization" – mit zweifachem Tastendruck „Surround". Dritter Tastendruck verläßt den Einstellungsmodus. Mit linker und rechter Navigationstaste verändern Sie die Einstellungen.

11 Ton aus

Betätigen Sie diese Taste, um den Ton auf dem gesamten System auszuschalten. Solange der Ton ausgeschaltet ist, wird auf dem Bildschirm „Mute" angezeigt.

> *Anmerkung: Die Stummschaltung (Mute) auf der Frontplatte hat die gleiche Funktion.*

BENUTZUNG DER DVD-DISC-FUNKTIONEN

23 Disc Menu 

Aufrufen des DVD-Menüs, mit **PLAY** Wiedergabe fortsetzen.

VERÄNDERN VON ART UND GRÖSSE DES BILDS

16 Disc-Zoom 

Anzeige des Bilds einer DVD in verschiedenen Vergrößerungsfaktoren.

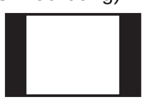
1 Beatätigen Sie während der Wiedergabe die DISC ZOOM Taste, um eine der folgenden Vergrößerungsoptionen zu wählen: 1,5fach, 2fach, 3fach und Aus (Off).
2 Betätigen Sie die DISC ZOOM Taste bis „Zoom off“ angezeigt wird, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

20 Anzeigemodus 

Mit dieser Taste können Sie eine von verschiedenen Anzeigearten wählen.

- Zur Anzeige von DVDs in Wide-Screen-Format, betätigen Sie diese Taste bis auf dem Bildschirm „Wide“ erscheint. Dadurch wird die volle Breite des Bildschirms ausgenutzt.

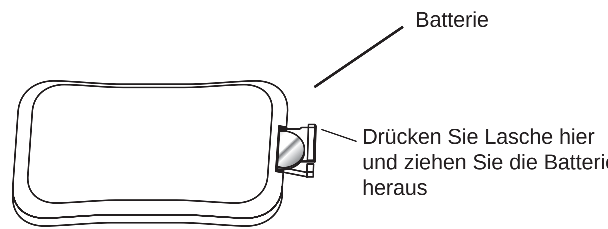
- Zur Anzeige von DVDs in Vollbildformat, betätigen Sie diese Taste bis auf dem Bildschirm „STANDARD“ erscheint. Dadurch wird der größte Teil des Bildschirms genutzt, an den Rändern werden allerdings schwarze Balken sichbar (s. Abbildung):



- Zum Verändern von Bildschirmeinstellungen (Farbe, Kontrast etc.), halten sie bitte die DISPLAY-Taste für zwei Sekunden gedrückt.

Für mehr Informationen zur Bildanzeige lesen Sie bitte „Schwarze Balken“ auf Seite 18.

WECHSELN DER FERNBEDIENUNGSBATTERIE



Benutzen Sie eine 3V-Batterie vom Typ CR2025. Legen Sie die Batterie entsprechend der Abbildung ein. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Batterie (s. Markierung im Batteriefach).

Die Lebensdauer der Batterie liegt bei etwa sechs Monaten, je nachdem wie oft die Fernbedienung benutzt wird.

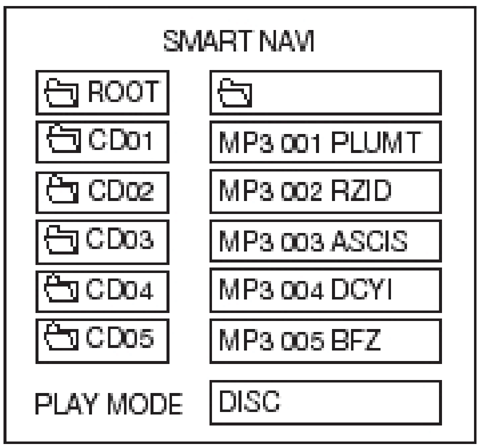
AUDIO-CD, MP3-, JPEG- UND VIDEO-CD WIEDERGABE

CD-Wiedergabe

Wenn Sie eine Audio-CD einlegen, erscheint auf dem Bildschirm „CD“. Die Wiedergabe wird durch standard CD-Befehle (PLAY, NEXT etc.) kontrolliert. Bestimmte CD-Rs oder CD-RWs können nicht abgespielt werden.

MP3-, JPEG-, VIDEO-CD-Wiedergabe

Wenn eine Disc mit MP3- oder JPEG-Datein bzw. eine Video-CD eingelegt wird, erscheint folgende Anzeige. Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl der Dateien.



TONAUSGABE ÜBER DIE WAGENLAUTSPRECHER

Das System benutzt einen UKW-Sender (FMT) zur Abstrahlung der Audiosignale. Aufrufen des Sound über die Fahrzeuglautsprecher:

1 Vergewissern Sie sich, dass MUTE ausgeschaltet ist und drücken SPEAKER. „SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _” wird angezeigt. Wählen Sie eine UKW-Frequenz wie nachstehend beschrieben.
2 2 Schalten Sie das Autoradio ein und wählen die angezeigte UKW-Frequenz, beispielsweise „FM 87.7”.
3 Empfangen Sie keinen Sound, dann wechseln Sie die FMT-Frequenz und stellen Ihr Autoradio auf die neue Frequenz ein.

Wechseln der FMT-Frequenz:

Drücken Sie SPEAKER. „Speaker Sound on FM _ _ . _” wird angezeigt. Mit den Navigationstasten links und rechts wählen Sie eine andere Frequenz.
Als FMT-Frequenzen stehen zur Verfügung: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7 und 107.9. Nach Auswahl der neuen Frequenz stellen Sie Ihr Autoradio darauf ein.

Das System speichert die gewählte Frequenz und kehrt stets hierzu zurück, wenn Sie das System einschalten. Die Frequenz kann ebenfalls in Ihrem Autoradio als Voreinstellung gespeichert werden.

Anmerkung: Befindet sich ein starker Radiosender auf der Frequenz und Sie hören sowohl den Sender wie auch das System-Audio, dann ändern Sie bitte die FMT-Frequenz. Vermeiden Sie örtliche Radiosender.

Erscheint „HEADPHONE SOUND ONLY” im Display, dann ist FMT ausgeschaltet. Sie aktivieren es durch Drücken von SPEAKER und Auswahl einer UKW-Frequenz. Bei Anzeige von „SPEAKER SOUND” wird wahrscheinlich ein FM-Modulator (FMM) benutzt. In diesem Fall schaltet SPEAKER den FMM ein und aus. Der externe Rosen FMM benutzt UKW 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7 oder 88.9. Bei Fragen zu Ihrem FMM wenden Sie sich bitte an Ihren Rosen-Fachhändler.

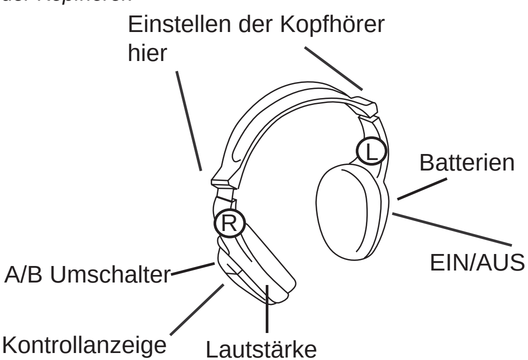
BENUTZUNG DER MITGELIEFERTEN KOPFHÖRER

Das System wird mit zwei (2) drahtlosen Infrarot-kopfhörern (IR) ausgeliefert.
Diese Kopfhörer emfangen ein Signal von dem im Gerät eingebauten IR-Sender.
Die Kopfhörer ermöglichen es Rücksitzpassagieren ohne Verwendung der Lautsprecher Ton zu hören.

Zum An- und ausschalten der Kopfhörer, schieben bzw. drücken Sie den An-/Auschalter am Kopfhörer. Die Kontroll-LED am Kopfhörer zeigt an, ob die Kopfhörer angeschaltet sind. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ab, wenn für mehrere Minuten kein Ton übertragen wird, um Batteriestrom zu sparen.

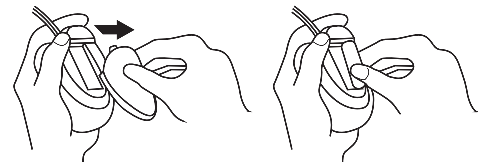
Die Kopfhörer haben einen Umschalter, der als „A/B” gekennzeichnet ist. In „A” Position wird Audio von Quelle „A” wiedergegeben. Ist der Umschalter in „B” Position, dann wird Audio von Quelle „B” wiedergegeben.

Zum Verändern der Kopfhörerlautstärke, drehen Sie am Lautstärkeregler der Kopfhörer.



WECHSELN DER KOPFHÖRERBATTERIEN

Die drahtlosen IR-Kopfhörer benötigen zwei Batterien vom Typ AAA. Schieben Sie für den Batteriewechsel das Batteriefach an der linken Hörmuschel auf und legen Sie die Batterien entsprechend der Abbildung ein. Vergewissern Sie sich, dass die Ausrichtung der Batterien den Markierungen im Batteriefach entsprechen.



FERNSEHEN

(MIT TV-TUNER SYSTEMEN)

Sie können das System als Fernseher betreiben, wenn Sie den wahlweisen TV-Tuner-Set installiert haben.

> *Anmerkung: Der Empfang ändert sich mit Position, Gelände, Entfernung zum Sender sowie anderen Faktoren. Im fahrenden Fahrzeug ändert sich die Signalqualität ständig.*

1 Drücken Sie SOURCE auf der Fernbedienung oder MODE auf der Frontplatte zur Auswahl von „TV TUNER”. „TV TUNER” erscheint auf dem Bildschirm. Bleibt der Bildschirm dunkel, dann drücken Sie bitte EIN/AUS auf der Fernbedienung.

2 Drücken Sie AUFWÄRTS und ABWÄRTS zur Kanalwahl. Mit LINKS und RECHTS rufen Sie die AUX-Eingänge des TV-Tuners auf.

3 Zur Sendersuche und Speicherung der verfügbaren Kanäle drücken Sie SOURCE.

> *Anmerkung: Zum Fernsehen oder Betrachten von Videobändern im Originalformat drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung, bis „STANDARD” angezeigt wird. Hiermit wird das Bild korrekt eingestellt, anstatt es über den gesamten Breitbildschirm zu strecken. In „STANDARD” erscheinen schwarze Balken links und rechts auf dem Bildschirm:*



INTEGRIERTE SPIELE

Das System hat eingebaute Spiele. Die Rosen Spielkonsole wird mitgeliefert. Obwohl die Spielkonsole äußerlich anderen Spielkonsolen gleicht, kann nur diese mit dem System benutzt werden.

Spielen:



Halten Sie eine beliebige Taste auf der Konsole zur Überprüfung der Batteriekapazität gedrückt.
Das LED blinkt zur Bestätigung.

Drücken Sie SOURCE auf der Fernbedienung oder MODE auf der Frontplatte, bis „INTERNAL GAME” zusammen mit dem Startmenü erscheint.

Stellen Sie die Konsole auf Kanal A oder B ein, abhängig von der Kopfstütze, die Sie benutzen wollen.

Mit der linken und rechten Navigationstaste wählen Sie ein Spiel von der Liste.

Drücken Sie START.

Während des Spiels benutzen Sie A und/oder B als Feuer!, Springen oder andere Aktionstasten, das ist spielabhängig.

Rückkehr zum Spielmenü mit RESET auf der Konsole.

> *Anmerkungen: Die Konsole arbeitet mit Infrarot und muss auf das System ausgerichtet sein.*
>
> *Bei Untätigkeit schaltet sich die Konsole automatisch nach kurzer Zeit ab.*

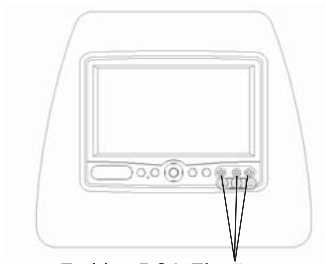
BENUTZUNG EXTERNER EINGANGSSIGNALE

Sie können optionale externe Videospiele, Camcorder oder andere tragbare Videogeräte mit Hilfe der Aux-RCA-Eingänge am Gerät anschließen. Zur Benutzung der Anschlussbuchsen müssen Sie deren Abdeckkappe entfernen und SOURCE oder MODE zur Auswahl von „AUXILIARY INPUT" drücken.

Rot — Rechter Audio-Kanaleingang

Weiß — Linker Audio-Kanaleingang

Gelb — Video-Eingang



Farbige RCA-Eingänge

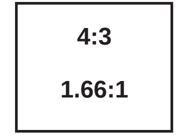
Zur Verwendung eines externen Spielsystems wird in vielen Fällen ein im Fachhandel erhältlicher 12VDC zu 110VAC Gleichstrom-Wechsel-strom-Konverter benötigt.

Hinweis: Wenn Sie Bilder im 4:3-Format (nicht Wide-Screen) sehen möchten, betätigen Sie die DISPLAY-Taste auf der Fernbedienung, bis „STANDARD" auf dem Bildschirm angezeigt wird. Dadurch wird die richtige Bildgröße angezeigt, anstatt das Bild auf 16:9 lang zu ziehen. Im STANDARD-Modus werden auf beiden Seiten des Bildes schwarze Balken angezeigt (s. Ab-bildung):

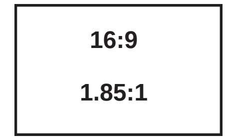


SCHWARZE BALKEN

Filme und Kameras, sowie später auch das Fern-sehen, wurden ursprünglich so konzipiert, dass das Bildseitenformat fast quadratisch war – etwa ein Drittel breiter als hoch (in anderen Worten gesagt, verfügt das Bild über ein Breite-zu-Höhe-Verhältnis oder auch Bildseitenverhältnis von 4:3. Dieses Verhältnis kann auch mit 1.66:1 ausge-drückt werden).



Als Breitbildformate wie z.B. Cinemascope und Panavision populär bekamen, wurden neue Bild-seitenverhältnisse dafür benutzt – 1.78:1, 2.35:1 und sogar 2.55:1. Als High-Definition-Fernsehen entwickelt wurde, wurden Bildschirmformate von einen Verhältnis von 16:9 oder 1.85:1 als besten Kompromiss zum Ansehen von Breitformatfilmen angesehen.



Wenn Sie einen Breitformatfilm auf einem normalen 4:3-Fernseher sehen, erscheinen oben und unten im Bild „schwarze Balken". Dies wird häufig als „Letterbox-Bild" bezeichnet. Die Alternative wird als „Pan-and-Scan" bezeichnet, wo die Seiten des Bilds einfach abgeschnitten werden.



Dieses System benutzt einen Breitseitenformat-bildschirm im Format 16:9 bzw. 1.85:1, und hat somit das gleiche Bildseitenverhältnis, wie High-Definition-Fernseher. Dies bedeutet, dass beim Ansehen von Wide-Screen-DVDs die schwarzen Balken garnicht oder nur leicht zu sehen sind.



WARUM SIND IN MANCHEN FÄLLEN IMMER NOCH SCHWARZE BALKEN VORHANDEN?

Es gibt drei mögliche Gründe warum schwarze Balken oben und unten im Bild erscheinen:

1 Sie sehen einen Film mit einem Bildseitenverhältnis, dass größer als 1.85:1 ist. (Für mehr Optionen zum Umgang mit diesem Problem siehe weiter unten.) Sehen Sie auf der Verpackung Ihrer DVD nach dem Bildseitenformat – wenn Sie 2.3:1, 2.33:1 oder 2.35:1 sehen, trifft dies zu.

2 Der interne DVD-Player wurde auf das Format 4:3 anstelle von 16:9 eingestellt. Siehe DVD-Einstellungen auf Seite 20 für eine Korrektur dieses Problems.

3 Der Wide-Screen-DVD-Film ist nicht anamorphisch oder nicht für Wide-Screen-Fernseher optimiert. Solche Filme, die häufig einfach nur umgewandelte ältere DVDs sind, werden nicht für die Wiedergabe auf Wide-Screen-Bildschirmen empfohlen. Sie können normalerweise einfach feststellen ob Ihre DVD für Wide-Screen-Bildschirmen optimiert wurde, indem Sie nach dem Wort „anamorphic“ oder dem Satz „enhanced for widescreen televisions“ auf der DVD-Box sehen.

WAS KANN ICH TUN?

Rosen empfiehlt nur DVD zu benutzen, auf dessen Verpackung „anamorphic“ oder „enhanced for widescreen televisions“ stehen. Allerdings können Sie mit diesem System die schwarzen Balken jeder beliebigen DVD loswerden, indem Sie einfach die auf der nächsten Seite beschriebenen Schritte befolgen.

> *Hinweis: Zum Ansehen von Vollbildschirm-DVDs oder Fernsehübertragungen (mit Hilfe eines optionalen TV-Tuners) können Sie die DISPLAY-Taste benutzen, um das Gerät auf „STANDARD“ zu stellen. Auf diese Weise wird die Größe des Bilds richtig angepasst und nicht auf die gesamte Länge des Bildschirms gestreckt. Im STANDARD-Modus werden auf beiden Seiten des Bildes schwarze Balken angezeigt.*

ENTFERNEN DER SCHWARZEN BALKEN BEIM ANSEHEN EINER DVD:

1 Vergewissern Sie sich, dass der interne DVD-Player auf „WIDE“ gestellt ist. (s. DVD-Einstellungen auf Seite 20).

2 Mit Display wählen Sie „Wide” oder „Zoom”

- Zur Betrachtung von Breitbild-DVD’s stellen Sie auf „Wide” ein.
- Zum Vergrössern des Bildes, benutzen Sie bitte den ZOOM-Modus.

> *Hinweis: Mit dieser Funktion werden die Seiten des Bilds leicht abgeschnitten. Für bessere Qualität beim Vergrößern von DVD-Bildern, benutzen Sie bitte die weiter unten beschriebene Disc-Zoom-Funktion und nicht den ZOOM-Modus.*

Falls diese Lösung nicht akzeptabel ist gehen Sie bitte über zu Punkt c.).

3) Benutzen Sie die Disc-Zoom-Funktion, um den Bildschirm vollständig zu füllen.

Bei dieser Funktion werden die Seiten ebenfalls abgeschnitten, der Bildschirm wird aber vollständig gefüllt.

Betätigen Sie während der Wiedergabe die DISC ZOOM Taste, um eine der verfügbaren Vergrößerungsoptionen zu wählen. Sie können dann die Navigationstasten benutzen, um das vergrößerte Bild nach links oder rechts zu verschieben.

> *Hinweis: Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn das System nur an Wide-Screen-Bildschirme angeschlossen wird. Der DVD-Player kann entweder Wide-Screen-Video oder Standard-Video zur Verfügung stellen. Es ist nicht möglich auf einem Bildschirm Standard-Video darzustellen und auf einem zweiten Wide-Screen-Video. Ihr autoriserter Rosen Händler bietet Ihnen eine Auswahl hochqualitativer Wide-Screen-Bildschirme für Fahrzeuge an.*

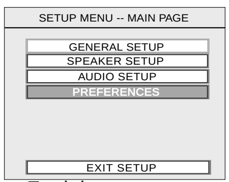
NORMALE EINSTELLUNGEN UND KONFIGURATION

Im folgendem Abschnitt wird erklärt wie verschiedene Funktionen des internen DVD-Players auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten eingestellt werden. Dies umfasst unter anderem verschiedene Sprachen, Bildschirm und die Kindersicherung.

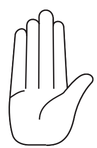
Hinweis: Viele DVD-Menü-Einstellungen sind für dieses System nicht relevant, da es auf die Benutzung in Kraftfahrzeugen zugeschnitten ist. Die Veränderung bestimmter Einstellungen kann Systemfehler hervorrufen. Verändern Sie nur in diesem Abschnitt erähnte Einstellungen. Sie können die Originaleinstellungen jeder DVD-Option auf Seite 24.

Zum Verändern der Einstellungen des internen DVD-Players:

1 Betätigen Sie SETUP.
2 Benutzen Sie die Navigationstasten oben und unten, um Ihre Auswahl zu markieren.
3 Betätigen Sie die ENTER-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl.



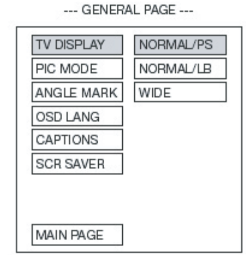
Wenn Sie versuchen eine Funktion auszuführen die nicht erlaubt ist, erscheint folgendes Symbol auf dem Bildschirm:



Hinweis: Für Zugriff auf die Einstellungsseiten, muss die eingelegte Disc vollständig gestoppt werden oder aus dem Gerät entfernt werden.

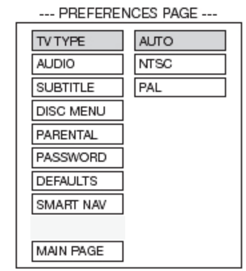
Verändern des Bildseitenverhältnismodus

Dies tun Sie unter GENERAL SETUP im TV DISPLAY Menü. Die richtige Einstellung ist WIDE. Einstellen dieser Option auf NORMAL/ PS oder NORMAL/LB verursacht ein verzerrtes Bild.



Verändern des Video-Ausgabemodus

Zum Verändern des Video-Ausgabemodus, wählen Sie PREFERENCES und dann TV TYPE. Die Grundeinstellung ist NTSC. Wenn Sie auf Ihren NTSC-Monitoren PAL-Discs sehen möchten, stellen Sie diese Option bitte auf PAL. Wenn Sie diese Einstellung verändern und das Bild anfängt zu rollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Rosen Händler.



Hinweis: Wenn diese Option auf „AUTO“ gestellt wird, werden NTSC-Discs automatisch als NTSC-Video ausgegeben und PAL-Discs automatisch als PAL-Video. NTSC ist der nordamerikanische Standard. Manche Discs können mit der AUTO-Einstellung nicht richtig wiedergegeben werden.

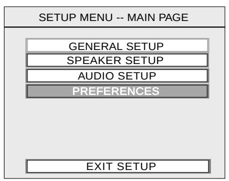
Kindersicherung

Das Passwort für dei Kindersicherung ist werksmäßig auf 3308 eingestellt.

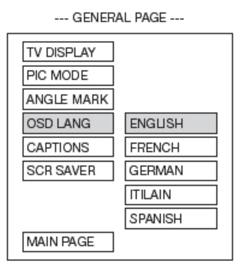
Verändern der Spracheinstellungen

Mehrere Spracheinstellungen können für Ihren DVD-Player angepasst werden. Diese Sprachen können entsprechend der Unterstützung verschiedener DVDs variieren. Gehen Sie zum Verändern dieser Einstellungen auf die PREFERENCES-Seite.

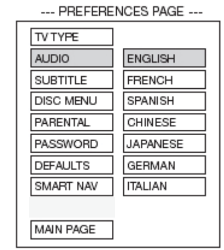
Hinweis:· Nicht alle Spracheinstellungen werden von allen Discs unterstützt.



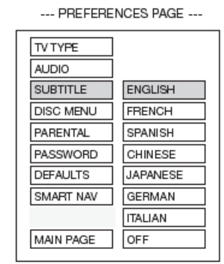
Zum Verändern der Bildschirmanzeigesprache, wählen Sie bitte GENERAL und OSD LANGUAGE.



Zum Verändern der Audiosprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und AUDIO.

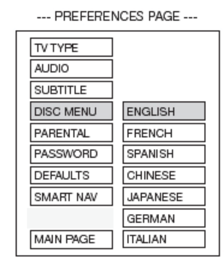


Zum Verändern der Untertitelsprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und SUBTITLE.



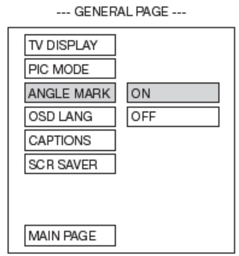
Zum Verändern der Discmenüsprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und MENU LANG.

HINWEIS: Wenn Sie die Sprache verändern, wird das Bildschirmmenü sofort verändert. Dadurch kann es schwer werden das Menü zu verstehen, wenn Sie eine Sprache wählen die Sie nicht verstehen. Vermeiden Sie Veränderungen der Menüsprache, solange es nicht absolut notwendig ist.



Verstecken des Kamerawinkelsymbols

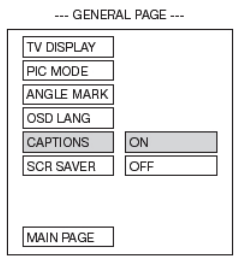
Zur Anzeige oder zum Verstecken des Kamerawinkelsymbols mit dem bei bestimmten Szenen alternative Kamerawinkel betrachtet werden können, wählen Sie bitte GENERAL und ANGLE MARK. Da die Fernbedienung nicht mit dieser Funktion ausgestattet ist, wird diese Einstellung standardmäßig auf „OFF“ (Aus) gestellt.

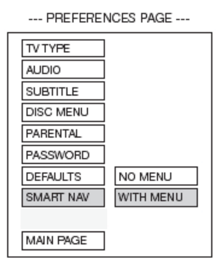


Aktivieren von Untertiteln

Zum Aktivieren der Untertitelfunktion wählen Sie bitte GENERAL und CAPTIONS.

Hinweis: Wenn CAPTIONS auf OFF gestellt wird, ist die SUBTITLE-Taste wirkungslos. Wenn SUBTITLE OFF unter Preferences – Audio eingestellt wird, kann die SUBTITLE-Taste immer noch benutzt werden, solange CAPTIONS auf ON gestellt wird.





Deaktivieren von „Smart Nav“ MP3-Bildschirmmenüanzeige

Zur Wiedergabe von MP3-Discs ohne „Smart Nav“ Bildschirmmenüanzeige, wählen Sie PREFERENCES und dann SMART NAV.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

WIE FÜHRE ICH EINEN SYSTEMRESET AUS?
Zur RÜCKSTELLUNG des Systems halten Sie RESET für 3 Sekunden gedrückt. Die RESET-Taste befindet sich neben der Auswurftaste (siehe Seite 7).

MEIN SYSTEM REAGIERT AUF KEINE BEFEHLE MEHR
Von Zeit zu Zeit kann es sein, dass das DVD-System widersprüchliche Befehle von einer DVD oder der Fernbedienung erhält. Wenn dies passiert, kann es sein, dass das System nicht richtig auf die Fernbedienung oder Kontrolltasten reagiert, gesperrt ist oder ganz und garnicht reagiert.
Behebung: Das System benötigt einen RESET wie weiter oben beschrieben.
Behebung: Wechseln Sie die Batterie in der Fernbedienung.

DER TON IM RADIO IST MIT RAUSCHEN UNTERLEGT
Damit Ton über das Radio empfangen werden kann, muss das Radio auf einen Kanal eingestellt werden, der nicht von einem lokalen Senden belegt wird.
Behebung: Stellen Sie den FMT auf einen anderen Radiosender ein. Stellen Sie danach das Radio auf den geräde eingestellten Kanal ein. Der FMM wird normalerweise unter dem Armaturenbrett montiert und erfordert eventuell einen Besuch bei Ihrem Rosen Händler.

DVDs KÖNNEN NICHT ABGESPIELT WERDEN
Einige DVD’s werden nicht korrekt wiedergeben, das hängt von der Kompatibilität, Verschmutzung, rauhen Kanten, Beschädigung oder der Betriebstemperatur des Systems ab.
Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblem Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9).
Behebung: Überprüfen und säubern Sie die DVD falls nötig.
Behebung: Benutzen Sie einen Bleistifft, um die Kante der Disc zu glätten.
Behebung: Verwenden Sie eine andere DVD, wenn die DVD zerkratzt ist, Risse oder Verbiegungen aufweist.
Behebung: Lassen Sie das System abkühlen. Das kann bis zu 1 Stunde dauern, nachdem die Innentemperatur des Fahrzeugs angeglichen ist.

DAS SYSTEM FÜHRT BEIM ZÜNDEN SELBST EINEN RESET AUS
Niedrige Spannungsniveaus während des Zündens lassen das System unter die minimalen Arbeitswerte fallen.
Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die Autobatterie aufgeladen und in gutem Zustand ist.
Behebung: Vermeiden Sie es das System ohne laufendem Motor für mehr als 10 Minuten laufen zu lassen.

AUS DEM RADIO KOMMT KEIN TON
Zum Empfang von Tonsignalen über das Radio, muss das System auf Lautsprecherausgabe gestellt werden und das Radio muss auf den richtigen Kanal gestellt werden.
Behebung: Betätigen Sie die SPEAKER-Taste auf der Fernbedienung, um die Radio-Tonausgabe zu ermöglichen.
Behebung: Stellen Sie das Radio auf die entsprechende UKW-Frequenz, wie in „Tonausgabe über die Wagenlautsprecher" in dieser Anleitung beschrieben wird. (s. Seite 15)

DIE DVD KANN NICHT AUSGEWORFEN WERDEN
Beschädigte oder inkompatible DVDs bzw. falsche Systeminstallation können unter Umständen einen Disc-Auswurf verhindern und das System blockieren.
Behebung: Stellen Sie das System zurück (siehe Seite 22) und drücken unverzüglich EJECT, während sich die Disc noch dreht.
Behebung: Überprüfen Sie die DVD auf Beschädigungen und ersetzen Sie sie wenn sie zerkratzt ist bzw. Risse oder Verbiegungen aufweist.
Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblem Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9)

DIE KOPFHÖRER HABEN KEINEN TON
Die Kopfhörer sollten jederzeit Ton führen, es sei denn der Ton wurde mit der Mute-Taste ausgestellt oder eine entsprechende DVD-Funktion wurde über das DVD-Menü aktiviert.
Behebung: Betätigen Sie die MUTE-Taste, um den Ton wieder anzuschalten.
Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer aungeschaltet sind und die Kontroll-LEDs aufleuchten. Wechseln Sie falls nötig die Batterien.
Behebung: Überprüfen Sie die DVD-Einstellungen und setzen Sie sie falls nötig auf die Werkseinstellungen zurück. (s. Seite 24)

DAS BILD BLEIBT STEHEN
Beschädigte oder inkompatible Discs können zum Stehenbleiben des Bilds führen.
Behebung: Überprüfen und säubern Sie die DVD falls nötig.
Behebung: Verwenden Sie eine andere DVD, wenn die DVD zerkratzt ist, Risse oder Verbiegungen aufweist.
Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblem Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9)
Behebung: Führen Sie einen Systemreset aus. (s. Seite 24)

DAS RADIO KANN KEINE NORMALEN SENDER EMPFANGEN
Mit externem FM-Modulator und dem System auf Sendung über das Autoradio mit SPEAKERS AKTIVIERT, ist die Fahrzeugantenne zeitweilig deaktiviert.
Behebung: Betätigen Sie die SPEAKER-Taste auf der Fernbedienung, um die Wagenantenne wieder zu aktivieren. „Headphones Only" erscheint auf dem Bildschirm.

DAS BILD IST VERZERRT
Übermäßige Kälte oder Hitze können dazu führen, dass die Anzeige verzerrt wird oder an Farbe und Kontrast verliert.
Behebung: Warten Sie bis die Systemtemperatur wieder auf einem normalem Niveau ist. Dies kann bis zu einer Stunde dauern, nachdem die Lufttemperatur im Fahrzeug auf einem angenehmen Niveau angelangt ist.

DAS BILD IST SCHWARZ
Wenn der Bildschirm Schwarz oder dunkelblau ist, ist kein Videosignal vorhanden. Dies kann passieren, wenn die DVD nicht richtig initialisiert werden kann oder das Eingangssignal nicht gefunden werden kann.
Behebung: Werfen Sie die DVD aus und überprüfen Sie sie auf Schäden, Kratzer oder Risse. Reinigen Sie die DVD und legen Sie sie wieder in das Ladefach.
Behebung: Führen Sie einen Systemreset aus. (s. Seite 22)

WARUM KANN ICH DAS AUDIO DER KOPFSTÜTZEN NICHT IM AUTORADIO EMPFANGEN?
Es kann immer nur eine Kopfstütze im Autoradio wiedergegeben werden. Zum Umschalten drücken Sie bitte SPEAKER auf dem Bildschirm, den Sie im Autoradio hören wollen. „Headphones Only" erscheint auf dem Bildschirm.

Für weitere Fragen und Möglichkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Rosen Händler. Wenn Sie einen autorisierten Rosen Händler finden möchten, gehen Sie bitte auf die Webseite www.rosenentertainment.com.

LISTE DER DVD-WERKSEINSTELLUNGEN

Die werksmäßig voreingestellten Werte sind fett gedruckt.

GENERAL PAGE

TV DISPLAY: NORMAL/PS, NORMAL/LB, **WIDE**

TV TYPE: MULTI, **NTSC**, PAL

ANGLE MARK: ON, **OFF**

OSD LANG: **ENGLISH**, CHINESE

CAPTIONS: **ON**, OFF

SCRN SAVER: **OFF**, ON

SPEAKER SETUP

DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

AUDIO SETUP

AUDIO OUTPUT: **ANALOG**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM

DYNAMIC: OFF bis **FULL** (acht Stufen)

LPCM: 48K, **96K**

PREFERENCES PAGE

AUDIO: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE

SUBTITLE: ENGLISH, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE, **OFF**

DISC MENU: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESENESE

LOCALE: HINA, FRANCE, HONG KONG, JAPAN, TAIWAN, GBR, **USA**

PARENTAL: **OFF**

PASSWORD: **3308**

SMART NAV: No menu, **with menu**

ZUBEHÖRTEILE

Teilnummer	Bezeichnung
AC3567	Fernbedienung
AC3593	Kabelbaum
AC3072	IR Stereo-Kopfhörer
AC3527	Spielekonsole
AC3523	IR-Kabel
AC3594	Monitor A/B-Kabel
HE0750	Steuereinheit

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com

ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

DVD Entertainment System

Manuale del Proprietari

RES SURROUND SOUND · DVD VIDEO® · COMPACT disc DIGITAL AUDIO · COMPACT disc DIGITAL VIDEO · .mp3 · wireless integrated VIDEOGAMES · SATELLITE input

AVVISI

AVVISO PER L'USO CHE SI INTENDE FARE

I Rosen Entertainment Systems sono progettati per permettere la visione video SOLO agli occupanti dei sedili posteriori e non sono intesi per la visione da parte dell'autista, quando il veicolo è in movimento. Tale uso potrebbe distrarre l'autista e interferire con l'utilizzo del veicolo in sicurezza da parte dell'autista, determinando grave lesione o morte. Tale uso potrebbe anche violare le leggi statali o locali.

Rosen Entertainment Systems declina ogni responsabilità per qualsiasi lesione al corpo o danno di proprietà che possa risultare da un uso improprio o diverso da quello per cui questo prodotto è inteso.

Riguardo ai Marchi Registrati

Questo prodotto dispone di una tecnologia per la tutela del copyright, protetta da rivendicazioni di metodo di alcuni brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà della Macrovision Corporation e di altri titolari. Questa tecnologia per la tutela del copyright può essere usata solo con l'autorizzazione della Macrovision Corporation, ed è destinata esclusivamente all'uso domestico o altri usi secondo opportune limitazioni, salvo diversa autorizzazione della Macrovision Corporation. È proibita qualsiasi azione di retroingegnerizzazione o di disassemblaggio.

Indice

Avvisi ……………………………………………………………………………………………………3
Per iniziare ……………………………………………………………………………………………6
Introduzione ……………………………………………………………………………………………8
Dischi riprodotti……………………………………………………………………………………………9
Cambiare le Impostazione del Display, Usare le Luci Interne dell’Abitacolo……………………………10
Usare il Telecomando……………………………………………………………………………………11
Bottoni di Base del Telecomando………………………………………………………………………12
Usare i Bottoni del Menù e di Navigazione, Usare i Bottoni Audio……………………………………13
Usare le Caratteristiche del Disco DVD…………………………………………………………………14
Sostituire le Batterie del Telecomando…………………………………………………………………14
Riproduzione CD Audio ed MP3………………………………………………………………………15
Ascoltare tramite gli Altoparlanti dell’Auto……………………………………………………………15
Utilizza le cuffie wireless a due canali incluse …………………………………………………………16
Guardare le trasmissioni televisive (con sistema di tuner in dotazione)…………………………………17
Utilizzare il sistema di gioco integrato…………………………………………………………………17
Usare Sorgenti Esterne…………………………………………………………………………………18
Gestire le Barre Nere……………………………………………………………………………………18
Opzioni di regolazione lettore DVD……………………………………………………………………20
Domande frequenti………………………………………………………………………………………22

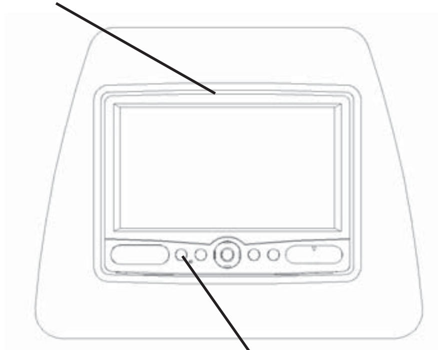
PER INIZIARE

Usate il sistema con il veicolo in movimento, o con la chiave di accensione nella posizione “accessorio”.

Verificare che il telecomando, le cuffie e il game controller dispongano di batterie nuove e installate correttamente.

Per regolare l’angolazione dello schermo ed avviare il sistema:

Muovere con entrambe le mani lo schemo per regolare l’angolazione ed ottenere una visione ottimale. Una volta effettuata la regolazione, utilizzare il pulsante POWER sulla parte anteriore dello schermo per avviare il sistema. Ogni schermo può essere avviato singolarmente.



Per guardare un a DVD:



1. Premere MODE (SOURCE sul telecomando) fino a quando viene visualizzato “INTERNAL DVD”.
2. Premere nella parte superiore centrale dello schermo per aprire il sistema ed estrarre lo slot del DVD.
3. Premere EJECT per rimuovere eventuali dischi presenti all’interno.
4. Inserire un DVD con la parte stampata rivolta verso l’alto.
5. La maggior parte dei DVD viene riprodotto automaticamente. Se viene visualizzato un menu, premere PLAY o ENTER come indicato sullo schermo.

Nota: Mentre il disco è in riproduzione, il pulsante Stop/Eject sulla parte superiore dell’unità funge da pulsante Stop. Per estrarre un disco, premere due volte Eject e il disco uscirà in pochi secondi.

Per giocare con il Video Game integrato:

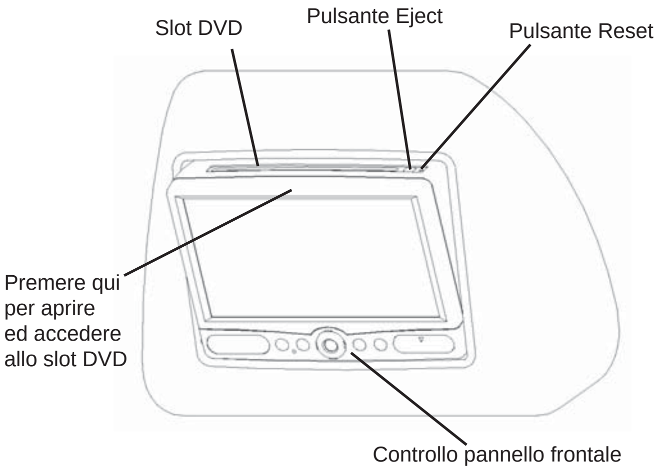


1. Premere qualsiasi pulsante sul Controller per verificare il funzionamento delle batterie. La spia del Controller lampeggia mentre il pulsante è premuto per confermare che le batterie sono a posto.
2. Premere SOURCE fino a quando viene visualizzato sullo schermo “INTERNAL GAME”.
3. Utilizzare le frecce per selezionare il gioco.
4. Premere il pulsante START sul controller. (Vedi pag. 17 per maggiori informazioni)

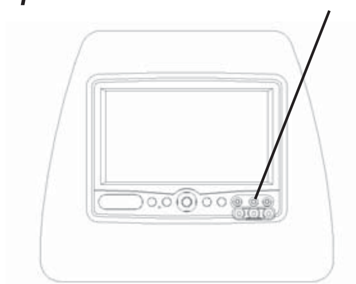
Per guardare la televisione (con sintonizzatore TV optional):

1. Premere SOURCE fino a quando viene visualizzato sullo schermo “TV Tuner”. Se lo schermo rimane scuro, premere il pulsante POWER sul telecomando.
2. Per cambiare i canali, premere i pulsanti di navigazione SU e GIÙ sul telecomando.

Visione Frontale



Posizione prese montate sulla console



Per Usare una Sorgente Video Esterna

(consolle di gioco video opzionale o videocamera):

1 Collegate le uscite audio e video RCA dell'apparecchio agli ingressi RCA del sistema.

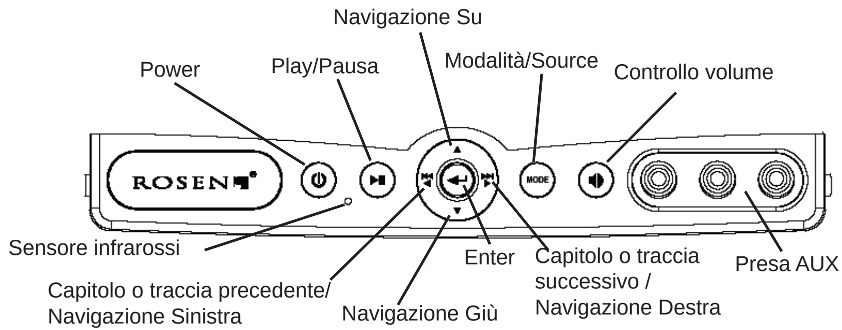
2 Premere MODE (SOURCE sul telecomando) fino a quando viene visualizzato sullo schermo "AUXILIARY INPUT".

Ascoltare utilizzando gli altoparlanti del veicolo

1 Verificare che la funzione MUTE non sia attivata. Premere SPEAKER sulla parte anteriore del sistema, la scritta "SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST" viene visualizzata sullo schermo.

2 Accendere la radio del veicolo. Regolare la frequenza FM visualizzata sullo schermo. Se sono presenti delle interferenze, provare con un'altra frequenza. (Vedi pag. 13 e 15 per maggiori informazioni)

Controlli del pannello frontale



INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato un Rosen Entertainment System! Ecco una lista di alcune cose che potete fare col vostro sistema:

- Riproduce film in DVD, musica su cd, VCD, SVCD o file MP3.
- Dispone di video game..
- È possibile utilizzare gli altoparlanti del veicolo o cuffie wireless.
- Usare unità esterne audio/video come consolle per videogiochi, videocamere o unità opzionali come un sintonizzatore TV o un cambia DVD.

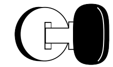
Ogni schermo può essere utilizzato singolarmente o in abbinamento. I due sistemi di schermo sono indipendenti ma possono condividere i contenuti audio e video. Ogni schermo dispone dei propri giochi integrati wireless.

Il sistema include i seguenti componenti:

- Due (2) schermi personalizzati completamente integrati.
- Due (2) lettori integrati DVD/CD/MP3.
- Due (2) controller wireless indipendenti.
- Due (2) cuffie infrarossi a due canali wireless.
- Telecomando.
- Modulo interfaccia con trasmettitore FM integrato wireless (FMT).
- Cavi monitor e sistema di alimentazione.

Precauzioni

Per far funzionare il sistema, la chiave di avviamento del veicolo deve essere in posizione ACC o motore acceso.



Posizione ACC o motore acceso

- Utilizzare questo sistema solo se correttamente installato da un tecnico specializzato.
- Se l'unità mostra segni di malfunzionamento, spegnere e consultare immediatame il rivenditore. Non aprire l'unità – all'interno non vi sono parti soggette a manutenzione.
- Non premete la superficie del display – potreste danneggiarla.
- Pulite il pannello LCD con un panno leggermente umido e morbido usando un detergente domestico per vetro. Non usate solventi come benzene, diluente o detergenti disponibili in commercio.
- Quando usate radio e telefoni portatili vicino al sistema, ci possono essere delle interferenze nelle immagini e nel suono.
- Se il veicolo è stato posteggiato in un luogo molto freddo o molto caldo, lo schermo potrebbe apparire scuro, le immagini potrebbero essere distorte o l'unità potrebbe non essere in grado di caricare un disco. Il sistema tornerà alla normalità quando la temperatura raggiungerà i normali valori operativi. Questo potrebbe richiedere più di un'ora in base alla temperatura.

Nota:
La gamma di voltaggio di funzionamento del sistema è di 11-16DC. La temperatura di funzionamento del sistema è da 32o a 140o F (da 0o a 60o C). Un uso del sistema oltre gli intervalli di funzionamento sicuro può causare danno temporaneo o permanente all'unità e tale danno può non essere coperto dalla garanzia del fabbricatore.

DISCHI RIPRODOTTI

Dischi Compatibili

DVD, Video CD (VCD), e dischi CD-Audio sono compatibili con il sistema AV7000. I dischi compatibili presentano i seguenti loghi sull'etichetta:

Inoltre l'unità può riprodurre la maggior parte del CD registrabili contenenti CD-Audio, file MP3 e immagini JPEG – ma non tutti. Siccome questi dischi sono di solito fatti su computer domestici, non c'è un processo di certificazione che assicuri che tali dischi siano riproducibili su tutti i lettori.

Regioni DVD

Quando un disco DVD viene creato, è codificato con un "numero di Regione".Il disco verrà solamente riprodotto da lettori DVD con lo stesso numero di Regione – per esempio, un disco Regione 3 non sarà riprodotto da un lettore Regione 1.

Regione 1: U.S. e Territori U.S., Canada

Regione 2: Giappone, Europa Occidentale, Medio Oriente, Sudafrica

Regione 3: Corea del Sud, Hong Kong, Taiwan, Sud-Est ed Est Asia

Regione 4: Nuova Zelanda, Australia, Isole del Pacifico, Messico, America Centrale e del Sud.

Regione 5: Russia e la ex Unione Sovietica, Africa, Subcontinente Indiano, Corea del Nord

Regione 6: Cina

Regione 8: Speciale Luoghi di Ritrovo Internazionali (Navi da Crociera, Linee Aeree, ecc.)

Icone Regione DVD



DISCHI INCOMPATIBILI

I seguenti tipi di dischi sono incompatibili con il sistema:

- DVD-ROM/DVD-RAM/DVD+RAM.
- La maggior parte dei DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Alcuni Photo CD.
- CD-ROM dati.
- CD-Audio fatti con un certo metodi di protezione dalla duplicazione.
- Ogni DVD con un numero di Regione diverso da quello dell'unità.
- Ogni disco che presenta gli standard del DVD Forum.

Perché il sistema non risponde allo stesso modo con tutti i dischi

Quando un DVD viene creato, il creatore deve definire come il disco funzionerà quando viene caricato in un lettore DVD. Per esempio, alcuni dischi iniziano la riproduzione immediatamente, mentre altri dischi mostrano soltanto un menù e richiedono la selezione sul menù prima che la riproduzione inizi.

Lo standard dei DVD permette inoltre al creatore di un DVD di disabilitare della funzione in certi momenti, come l'Avanzamento Rapido o lo Stop (che è il motivo per cui non puoi saltare la schermata degli avvertimenti sul copyright). Se alcune caratteristiche del DVD non funzionano temporaneamente, di solito è il disco che impedisce al lettore di attuare tale funzione.

Dischi che non si caricano né vengono riprodotti correttamente

Alcuni CD e DVD, specialmente quelli fatti in casa che non hanno tutti i dati necessario per l'inizializzazione corretta di tutti i lettori DVD, potrebbero non caricarsi né venire riprodotti correttamente. Potrebbero inoltre creare una situazione in cui il lettore DVD non espelle affatto il disco. In questi casi, usate una graffetta per la carta per premere il bottone Reset (la posizione di questo bottone è mostrata a pagina 7).

CAMBIARE E REGOLARE IL DISPLAY

Selezionare una modalità display: il display widescreen del sistema ha un rapporto di formato di 16:9, più largo di un televisore standard. Mentre molti DVD forniscono immagini video widescreen che corrispondono allo schermo, le trasmissioni TV standard e molti videogiochi non lo fanno.

- Per guardare DVD widescreen, premete il bottone **DISPLAY** sul telecomando del sistema finché appare “WIDE” sullo schermo.
- Per guardare DVD a schermo pieno, il sistema di gioco interno o le trasmissioni televisive, selezionate “STANDARD”.

Modificare le regolazioni dello schermo solo telecomando: *Lo schermo presenta delle impostazioni video regolabili. Per modificare queste regolazioni, tenere premuto il pulsante DISPLAY sul telecomando per visualizzare il seguente menu:*

►	**BRIGHTNESS**	**32**
	CONTRAST	32
	COLOR	32
	TINT	32

*Per selezionare l’impostazione da modificare: Premere il pulsante freccia **GIÙ** per scorrere il cursore sul menu. Una volta selezionato l’oggetto da modificare, utilizzare le frecce **SINISTRA** e **DESTRA** sul pannello anteriore per regolare le impostazioni. Una volta terminata la modifica, premere il pulsante **DISPLAY** sul telecomando per uscire e salvare le modifiche effettuate.*

Per cambiare il valore di un’impostazione: usate i bottoni a con freccia **SINISTRA** *e* **DESTRA***. L’intervallo va da 0 a 63.*

Per uscire dal menu: premete il bottone **DISPLAY** *per salvare le impostazioni ed uscire.*

Nota: vedere Pagina 12 per maggiori informazioni sulla regolazione della Luminosità.

Nota: il lettore DVD interno può essere configurato sia per un uscita immagine “Wide” 16:9 che per un’uscita immagine standard 4:3. Siccome l’unità ha un display widescreen, il lettore DVD dovrebbe essere configurato per “Wide”. Per maggiori informazioni, vedere Pagina 19.

Nota: il lettore DVD interno ha anche un set di regolazioni video, che sono separate dalle regolazioni principali. Per maggiori informazioni, vedere per favore Pagina 20.

USARE IL TELECOMANDO

È possibile utilizzare il telecomando per controllare il sistema e per accedere ad alcuni funzioni non utilizzabili dal pannello frontale. L'unità dispone di un sensore a infrarossi per ricevere i segnali che è collocato sul pannello di controllo. Per la definizione della funzione di ogni pulsante del telecomando, fare riferimento alle pagine seguenti:

1 Power
2 Pausa
3 Stop
4 Play
5 Capitolo/Traccia Precedente
6 Indietro
7 Avanzamento Veloce
8 Capitolo/Traccia Successiva
9 Controllo Suono Altoparlante
10 Rosen Entertainment Sound
11 Muto
12 Eject (Non attivo)
13 Seleziona Sorgente
14 Navigazione Su
15 Menù del Sistema
16 Zoom
17 Navigazione Sinistra
18 Enter (Entra)
19 Navigazione Destra
20 Impostazione schermo/immagine
21 Menù Setup
22 Navigazione Giù
23 Menù Disco
24 Modalità giorno/notte
25 Luce Dome (Non attivo)
26 Uscita B (Non attivo)



Nota: se provate ad attivare un'azione del DVD quando questa non è permessa (come accedere al menu del disco mentre il disco sta caricando),l'unità non risponderà. Questo è un funzionamento normale e non è un problema del sistema.

BOTTONI DI BASE DEL TELECOMANDO

1 Power

Premere questo pulsante per avviare l'unità. Questo pulsante avvia anche l'unità sorgente optional.

4 Play

Premete per iniziare o riprendere la riproduzione del DVD.

*Nota: quando il disco è inserito per la prima volta, potresti dover premere **PLAY** o **ENTER** per iniziare la riproduzione.*

3 Stop

Premete una volta per fermare temporaneamente la riproduzione di un DVD. Per riprendere la normale riproduzione dallo stesso punto, premete **PLAY**.

Per riprodurre il disco dall'inizio, premete **STOP** due volte, quindi **PLAY**.

Note: Once STOP is pressed twice, the player can only begin playing from the beginning of the disc.

16 Eject (Espelli)

Il telecomando dispone di un pulsante eject, è comunque funzionante solo per la sorgente esterna opzionale.

2 Pausa/Passo Fotogramma

Premete una volta per mettere in pausa la riproduzione. Premete ripetutamente per avanzare fotogramma per fotogramma. Per tornare alla riproduzione normale, premete **PLAY**.

5 Capitolo/Traccia Precedente

Premete per saltare al titolo o capitolo precedente, se disponibile in un DVD o alla traccia precedente in un CD audio. Non supportato con certi VCD.

8 Capitolo/Traccia Successiva

Premete per saltare al titolo o capitolo successivo, se disponibile in un DVD o alla traccia successiva in un CD audio. Non supportato con certi VCD.

6 Indietro

Premete per cercare all'indietro. Per tornare alla riproduzione normale, premete **PLAY**. Premete il bottone **RIAVVOLGIMENTO RAPIDO** più volte per regolare la direzione e velocità di ricerca. Scegliete tra 2x, 4x, 6x e 8x. Premete **PLAY** per tornare alla riproduzione normale.

7 Avanti/Cerca

Durante la riproduzione premete per avanzare velocemente. Premete il bottone **AVANZAMENTO VELOCE** più volte per regolare la direzione e la velocità di ricerca. Scegliete tra 2x, 4x, 6x e 8x. Premete **PLAY** per tornare alla riproduzione normale.

24 Giorno/Notte

Questo pulsante diminuisce la luminosità per garantire la migliore visibilità in condizioni di luce soffusa.

Impostare il livello di luminosità in condizioni di luce diurna. È possibile utilizzare questo pulsante per passare da una modalità all'altra. (Vedi pag. 10)

USARE I BOTTONI DEL MENU' E DI NAVIGAZIONE

13 Sorgente

Questo pulsante consente di selezionare il lettore interno DVD/CD, il gioco interno o l'entrata ausiliaria. È possibile inoltre selezionare il sintonizzatore TV opzionale, il DVD Changer, o altre fonti ausiliarie opzionali, se installate.

> *Nota: il bottone sorgente sul pannello di controllo svolge la stessa funzione.*

14, 22 Frecce Su/Giù

Premere per muoversi verso l'altro o verso il basso all'interno di un menu o per cambiare canale quando si guarda la TV.

17, 19 Frecce Sinistra/Destra

Premere per muoversi verso destra o sinistra all'interno di un menu. È possibile utilizzare questi pulsanti anche per cambiare le frequenze sul FMT una volta premuto il pulsante Suono Altoparlanti.

18 Entra

Premete per fare una selezione nel menù.

21 Menù Setup

Premere questo pulsante per visualizzare la schermata si impostazione del DVD (fare riferimento all'usuale Impostazioni e configurazione).

15 System Menu

Premere questo pulsante per visualizzare il menu interno DVD.

USING DVD DISC FEATURES

9 Controllo suono altoparlanti

Quando si preme questo pulsante, viene visualizzata la scritta Speaker Sound On sullo schermo insieme alla frequenza FM che si deve impostare sulla radio, come es. "FM 87.7." Per modificare la frequenza, premere il pulsante freccia Destra o Sinistra sul telecomando. L'audio delle cuffie non viene gestito da questo pulsante.

Frequenze FM disponibili: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, 107.9.

> *Nota: Se la frequenza non viene visualizzata sullo schermo quando si preme il pulsante, probabilmente è in uso un modulatore esterno FM. Vedi pag. 15 per maggiori informazioni*

10 Rosen Entertainment Sound

Questo pulsante consente di modificare le impostazioni RES per l'equalizzazione integrata sorround. Premere una volta il pulsante per visualizzare la scritta "Equalization" – premere due volte per visualizzare la scritta "Surround". Premendo il pulsante una terza volta, si esce dalla modalità di regolazione. Premere i pulsanti freccia D e S per modificare l'informazione selezionata.

11 Muto

Premete una volta per togliere l'audio a tutto il sistema. Finché la funzione Muto è attiva, "Muto" apparirà sullo schermo. Premete di nuovo per disattivare Muto.

> *Nota: Il pulsante Mute sul pannello di controllo svolge la stessa funzione.*

USARE LE CARATTERISTICHE DEL DVD

23 Menù Disco 

Premere questo pulsante per visualizzare il menu principale del DVD in riproduzione. Per tornare alla modalità riproduzione, premere PLAY..

CAMBIARE LA FORMA E LA DIMENSIONE DELL'IMMAGINE

16 Zoom Disco 

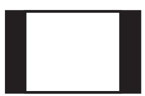
View the same scene on a DVD at different magnifications.

1. Premete il bottone **ZOOM DISCO** durante la riproduzione per selezionare tra le seguenti opzioni: x1.5, x2, x3 e Off.
2. Per tornare alla riproduzione normale, premete **ZOOM DISCO** finché appare "Zoom off"

20 Display 

Questo bottone permette di selezionare le varie modalità dello schermo.

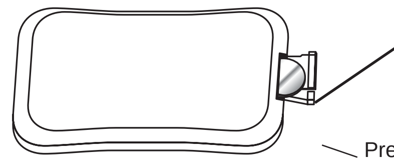
- Per vedere DVD widescreen, premete questo bottone finché "WIDE" viene mostrato sullo schermo. Questo usa tutta la larghezza dello schermo.
- Per guardare i DVD a schermo pieno o una trasmissione televisiva, premete finché viene mostrato "STANDARD". Questa modalità usa la maggior parte dello schermo, ma delle barre nere sono visibili ai lati, come nella figura:



- Per regolare i settaggi Display (colore, contrasto, ecc.), premete e tenete il bottone DISPLAY per due secondi.

Per maggiori informazioni sulle forme dell'immagine, vedi "Gestire le Barre Nere", a Pagina 17.

SOSTITUIRE LA BATTERIA DEL TELECOMANDO



Usate una sola batteria 3V, tipo CR2025. Inseritela come mostrato. Osservate il corretto orientamento della batteria come indicato nel cassetto della batteria.

La durata della batteria è approssimativamente di sei mesi, secondo quanto spesso il telecomando viene usato.

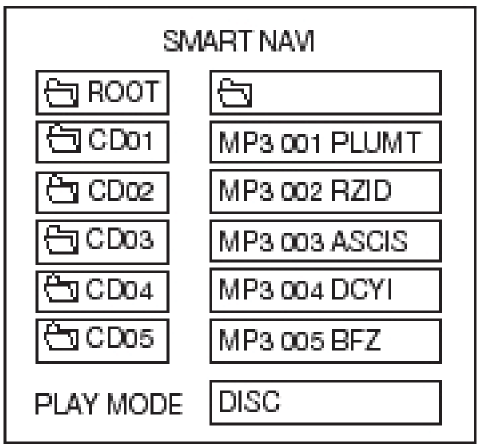
RIPRODUZIONE CD AUDIO, MP3, JPEG E VIDEO CD

Riproduzione CD

Quando inserite un CD audio, “CD” apparirà sullo schermo. I comandi standard del CD (PLAY, SUCCESSIVO ecc.) controlleranno l’unità. Alcuni CD registrati su CD-R o CD-RW potrebbero non essere riproducibili.

Riproduzione MP3, JPEG, Video CD

Quando un disco contenente file MP3, JPEG o Video CD viene inserito, sullo schermo appare quanto segue. Usate i bottoni con le frecce per selezionare un tipo di file.



LISTENING OVER THE CAR SPEAKERS

Il sistema utilizza un trasmettitore wireless FM (FMT) per inviare l’audio attraverso gli altoparlanti del veicolo. Per ascoltare l’audio attraverso gli altoparlanti:

1 Verificare che la funzione MUTE non sia attiva. Premere SPEAKER. Viene visualizzata la scritta “SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _”. Selezionare una frequenza FM come descritto sotto.

2 Accendere la radio del veicolo. Impostare la frequenza visualizzata sullo schermo, come es. “FM 87.7.”

3 Se non si sente l’audio, provare a modificare la frequenza FMT e reimpostare la nuova frequenza.

Per modificare la frequenza del trasmettitore FM:

Premere SPEAKER. Viene visualizzato “Speaker Sound on FM _ _ . _”. Ora utilizzare i pulsanti Destra e Sinistra per modificare la frequenza.

Le frequenze FMT sono 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, e 107.9. Una volta selezionata una frequenza, reimpostare la radio e verificare il suono.

Il sistema salva la frequenza selezionata e la seleziona ogni volta che il sistema viene avviato. È possibile salvare la frequenza FMT come predefinita sulla radio per un uso più immediato.

Nota:Se sembra esserci una stazione radio forte sulla stazione del trasmettitore FM e si sta ascoltando una stazione radio combinata con il sistema audio, modificare la frequenza del trasmettitore FM. Evitare frequenze utilizzate da stazioni radio locali.

Se viene visualizzata la scritta “HEADPHONE SOUND ONLY”, il FMT interno è spento. Può essere acceso premendo il pulsante SPEAKER e selezionando una frequenza FM. Se viene visualizzata la scritta “SPEAKER SOUND”, è probabilmente in uso un modulatore esterno FM (FMM). In questo caso, il pulsante SPEAKER serve per accendere e spegnere il FMM esterno. Il FMM Rosen esterno utilizza FM 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9. Per qualsiasi domanda riguardo al FMM, rivolgersi al proprio rivenditore Rosen.

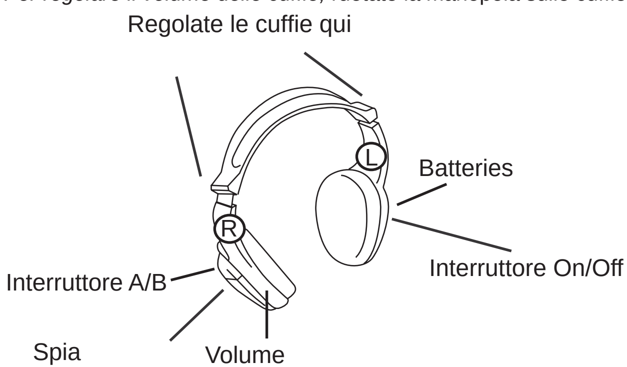
USARE LE CUFFIE SENZA FILI IN DOTAZIONE

Insieme al sistema vengono fornire due (2) cuffie senza fili ad infrarossi (IR).Queste cuffie ricevono un segnale dal trasmettitore IR integrato all'unità. Queste cuffie permettono ai passeggeri dei sedili posteriori di ascoltare senza usare gli altoparlanti del veicolo.

Per accendere e spegnere le cuffie, fate scorrere o premete il bottone Power ON/OFF sul pezzo che va sull'orecchio. Il LED Power su questa parte indica quando le cuffie sono accese. Le cuffie si spengono automaticamente dopo molti minuti di assenza di audio, per preservare la durata della batteria.

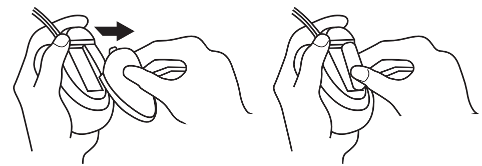
Le cuffie hanno un interruttore a scorrimento a due posizioni con la dicitura "A/B." Quando l'interruttore è in posizione "A", le cuffie riproducono l'audio dalla fonte "A." Quando l'interruttore è in posizione "B", le cuffie riproducono l'audio dalla fonte "B."

Per regolare il volume delle cuffie, ruotate la manopola sulle cuffie.



SOSTITUIRE LE BATTERIE DELLE CUFFIE

Le cuffie senza fili IR hanno bisogno di due batterie AAA. Per sostituire le batterie, fate scorrere il coperchio del compartimento batterie sulla parte sinistra delle cuffie e inserite le batterie, come mostrato. Assicuratevi che l'orientazione delle batterie corrisponda alle indicazioni all'interno del compartimento batterie.



GUARDARE LE TRASMISSIONI TELEVISIVE

(CON SISTEMI DOTATI DI TV TUNER)

È possibile guardare la televisione utilizzando il sistema se è stato installato un kit optional TV Tuner.

Nota: La ricezione delle trasmissioni televisive varia in base al luogo, al terreno, alla distanza dall'antenna e da altri fattori. La qualità del segnale è molto probabilmente variabile all'interno di un veicolo in movimento.

1 Premere **SOURCE** sul telecomando o **MODE** sul pannello di controllo anteriore per selezionare l'entrata "TV TUNER". Verrà visualizzato sullo schermo "TV TUNER". Se lo schermo rimane scuro, premere il pulsante **POWER** sul telecomando.

2 Premere i pulsanti freccia **SU** e **GIÙ** sul telecomando per cambiare i canali. È possibile anche utilizzare le frecce sul pannello di controllo frontale. Premere i pulsanti freccia **SINISTRA** e **DESTRA** per accedere alle entrate ausiliarie sul TV Tuner.

3 Per effettuare la ricerca e memorizzare tutti i canali disponibili, premere SOURCE.

*Nota: Per guardare le trasmissioni televisive o video nel loro formato originale, premere il pulsante **DISPLAY** sul telecomando fino a quando viene visualizzato sullo schermo "STANDARD". L'immagine verrà modificata correttamente, e verrà evitato l'effetto di stiratura sullo schermo. In modalità "STANDARD", verranno visualizzate delle strisce nere sui lati dell'immagine, così:*



UTILIZZARE IL SISTEMA INTEGRATO DI GIOCO

Il sistema dispone di video game integrati ed è incluso il Rosen Game Controller. Sebbene il controller assomigli ad altri prodotti per video game domestici, solo il controller Rosen è certificato per essere utilizzato con il sistema.

Per giocare: .



Temere premuto qualsiasi pulsante sul controller per verificare il funzionamento delle batterie. La spia del controller lampeggia per confermare che le batterie sono funzionanti.

Premere SOURCE sul telecomando o MODE sul pannello di comando frontale fino a quando viene visualizzato "INTERNAL GAME" insieme al menu di avvio del gioco.

Impostare il controller sui canali A o B in base all'unità utilizzata.

Utilizzare le frecce destra e sinistra sul controller per selezionare il gioco desiderato dalla lista.

Premere **START** sul controller.

Mentre si gioca, utilizzare **A** e/o **B** per sparare, saltare o per le altre funzioni in base al gioco.

Per tornare al menu principale del gioco, premere RESET sul controller.

Note: Il controller utilizza la tecnologia "linea di vista" a infrarossi. Se il controller viene tenuto in modo che non ci sia una linea libera di vista verso il sistema, il funzionamento potrebbe risultare intermittente.

Il controller si spegne se rimane inutilizzato per previ periodi di tempo.

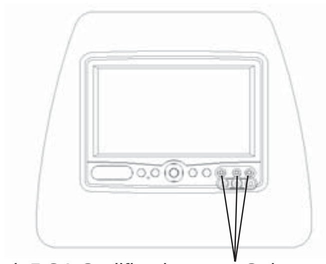
USARE SORGENTI ESTERNE

Potete usar videogiochi esterni opzionali, videocamere e alter unità video portatili, collegando l'unità ai jack d'ingresso ausiliari RCA sull'unità. È necessario rimuovere la copertura per accedere alle prese, quindi premere SOURCE o MODE per selezionare "AUXILIARY INPUT."

ROSSO — Ingresso audio canale destro

Bianco — Ingresso audio canale sinistro

GIALLO — Ingresso video



Jack RCA Codificati con un Colore

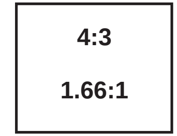
Per usare un sistema di gioco esterno, è spesso richiesto un invertitore di potenza da 12VDC a 110VAC, disponibile nella maggior parte dei negozi di elettronica al dettaglio.

Nota: se volete guardare immagini a 4:3 non widescreen, premete il bottone **DISPLAY** *sul telecomando finché "STANDARD" è mostrato sullo schermo. Questo dimensionerà l'immagine, invece di allargarla per tutto lo schermo. Nella modalità "STANDARD", vedrete delle barre nere ai lati dell'immagine, come queste:*

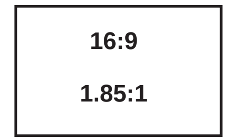


GESTIRE LE BARRE NERE

La pellicola dei film e le telecamere, e successivamente gli schermi televisivi, erano state originariamente progettate per uno schermo quasi quadrato – era di un terzo più largo rispetto all'altezza (un altro modo per dirlo è che aveva un rapporto larghezza/altezza, rapporto di formato, di 4:3. Questo rapporto, 4:3, può anche essere espresso come 1.66:1.)



Quando divennero popolari i film widescreen che usavano tecnologie come Cinemascope e Panavision, nuovi rapporti di formato vennero usati per essi – 1.78:1, 2.35:1 e persino 2.55:1. Quando venne sviluppata la televisione ad alta definizione, uno schermo 16:9 o 1.85:1 fu selezionato come migliore compromesso per vedere immagini di film widescreen.



Quando vedere film widescreen su un televisore standard 4:3, ci sono le "barre nere" sulla parte alta e bassa dello schermo. Questa viene spesso chiamata immagine "letterbox". L'alternativa è chiamata "pan&scan", in cui i bordi dell'immagine vengono tagliati.



Questo sistema usa un display widescreen 16:9 o 1.85:1 - lo stesso rapporto di formato dei televisori ad alta definizione. Questo significa che guardando dei DVD widescreen, queste barre nere non esistono o sono enormemente ridotte.



PERCHE' LE BARRE NERE TALVOLTA PERSISTONO?

Ci sono tre possibili ragioni che spiegano l'apparizione delle barre nere sulla parte alta e bassa del display:

1) State guardando un film widescreen con un rapporto di formato maggiore di 1.85:1 (Per maggiori opzioni riguardo a questo, vedi sotto). Controllate la custodia per determinare il rapporto di formato del DVD – se vedete 2.3:1, 2.33:1, o 2.35:1, rientra in questa categoria.

2) Il lettore DVD interno è stato impostato su 4:3 invece che su 16:9. Controllate il Setup DVD a Pagina 20 per correggere questo problema.

3) Il film DVD "widescreen" che state guardando non è "anamorfico" o "sviluppato per televisori widescreen". Questi film, spesso vecchie conversioni di DVD, non sono adatti ad essere visti su display widescreen. Di solito potete determinare se il vostro DVD è stato prodotto per una compatibilità ottimale con televisori widescreen, guardando se nella confezione c'è scritto "anamorfico" o la frase "sviluppato per televisori widescreen".

COSA POSSO FARE?

Rosen suggerisce che per avere i migliori risultati usiate i DVD che hanno le diciture "anamorfico" e "sviluppato per televisori widescreen" sulla confezione. Comunque il sistema può eliminare le barre nere quasi con tutti i DVD, seguendo i passi riportati nella prossima pagina.

Nota: per guardare DVD a "schermo pieno" o trasmissioni televisive (usando il sintonizzatore TV opzionale), potete usare il bottone **DISPLAY** *per selezionare "STANDARD". Questo dimensionerà adeguatamente l'immagine, invece di allargarla nello schermo. In modalità "STANDARD",* **vedrete** *le barre nere ai* **lati** *dell'immagine.*

ELIMINARE LE BARRE NERE QUANDO SI GUARDA UN DVD:

1 Assicuratevi che il lettore DVD interno sia impostato su "WIDE" (vedi Setup DVD, pagina 20).

2 Utilizzare il pulsante modalità schermo per selezionare "Wide" o "Zoom"

- Per visualizzare a tutto schermo i DVD, utilizzare "Wide".
- Per zoomare l'immagine, usate la modalità "Zoom".

Nota: questa funzione taglierà leggermente i margini dell'immagine. Per migliori risultati quando zoomate nelle immagini di un DVD, usate la funzione Zoom Disco sotto riportata, non la Modalità "Zoom" del Display.

Se questa soluzione non è ancora soddisfacente, andate al passo 3.

3) Usate la funzione Zoom Disco per riempire completamente lo schermo. Ancora una volta i margini verranno tagliati, ma lo schermo verrà riempito.

Premete il bottone **ZOOM DISCO** durante la riproduzione per selezionare tra le opzioni disponibili. Potete quindi usare i bottoni freccia per spostarvi a sinistra e a destra nell'immagine ingrandita.

Nota: i risultati migliori sono ottenuti collegando soltanto display widescreen al sistema. Il lettore DVD può fornire sia video widescreen che video standard non widescreen – non può fornire video widescreen per uno schermo e video standard per gli altri schermi. Il vostro rivenditore autorizzato Rosen offre una selezione di display da auto widescreen di alta qualità.

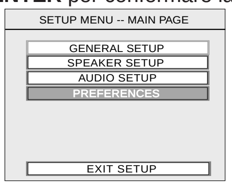
SETUP E CONFIGURAZINE TIPICA DEL DVD

La sezione seguente spiega come personalizzare le varie funzioni del Lettore DVD Interno, incluse le varie funzioni lingua, display e controllo parentale.

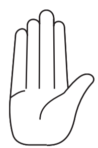
Nota: molte impostazioni del menù DVD non si trovano in questo sistema, poiché è progettato specificamente per essere usato in auto. Cambiare lo stato di alcune impostazioni può causare un apparente blocco del sistema. Non cambiate nessuna impostazione che non sia descritta in questa sezione. Se avete domande sullo stato originale di qualsiasi impostazione DVD, per favore vedete la lista a pagina 24.

Per cambiare le impostazioni del lettore DVD interno:

1 Premete **SETUP**.
2 Usate i bottoni di navigazione Su e Giù per illuminare una selezione.
3 Premete il bottone **ENTER** per confermare la vostra selezione.



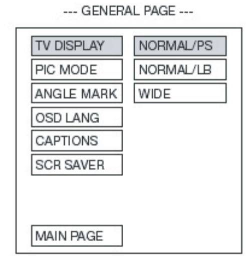
Provate a fare un'azione che non è permessa o non è permessa mentre il disco viene riprodotto, sullo schermo apparirà questo simbolo:



Nota: per accedere alla pagina delle Preferenze, dovete fermare completamente la riproduzione di qualsiasi disco caricato o espellere completamente il disco.

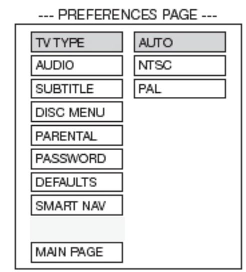
Cambiare la Modalità Rapporto di Formato

Questo si trova sul SETUP GENERALE, andando su TV DISPLAY. L'impostazione corretta è WIDE. Cambiando questa impostazione a NORMALE/PS o NORMALE/LB si avrà un'immagine distorta.



Cambiare la Modalità Uscita Video

Per cambiare la modalità uscita video, selezionate PREFERENZE, e quindi selezionate TIPO TV. Il predefinito è NTSC. Se volete essere in grado di Riprodurre dischi PAL sui vostri monitor NTSC, selezionate PAL. Se cambiate questa impostazione e l'immagine "rotola", rivolgetevi al vostro rivenditore Rosen.



Nota: l'impostazione "AUTO" fornirà automaticamente l'uscita video NTSC da dischi NTSC e video PAL da dischi PAL. NTSC è lo standard del Nord America. Alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti correttamente, se viene selezionato AUTO.

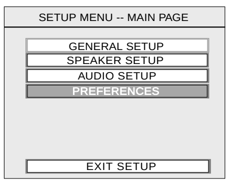
Controllo Parentale

La password impostata dalla fabbrica per il Controllo Parentale è 3308.

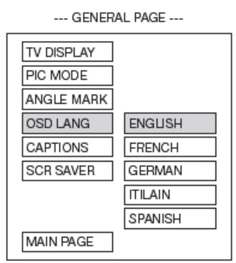
Cambiare le Impostazioni Lingua

Numerose impostazioni lingua possono essere personalizzate nel Lettore DVD. Queste lingue possono variare secondo le lingue supportate del disco DVD.Per cambiare queste impostazioni, selezionate la pagina PREFERENZE.

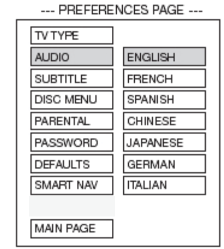
Nota:· non tutte le impostazioni lingua sono supportate da tutti i dischi.



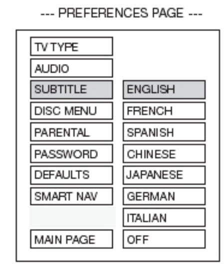
Per cambiare la lingua dello schermo del display, selezionate GENERALE e LINGUA OSD.



Per cambiare la lingua della colonna sonora,selezionate PREFERENZE e AUDIO.

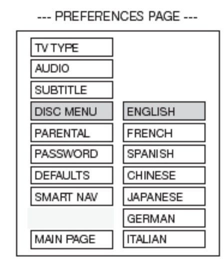


Per cambiare la lingua dei sottotitoli o didascalie, selezionate PREFERENZE e SOTTOTITOLI.

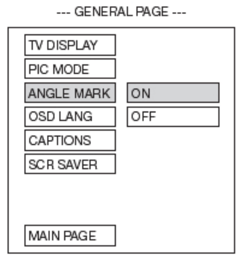


Per cambiare la lingua del menù disco, selezionate PREFERENZE e LINGUA MENU'.

NOTA: se selezionate un'altra lingua, il cambiamento ha effetto subito sul menù nello schermo, rendendo ogni correzione necessaria difficile, se selezionate una lingua che non leggete. Evitate di cambiare le lingue del menù, se non è assolutamente necessario.

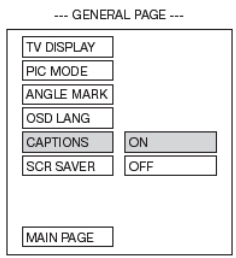


Nascondere l'"Indicazione d'Angolo"



Per mostrare o nascondere l'"indicazione d'angolo",che appare durante le scene che supportano la funzione visione multi-angolo, selezionate GENERALE e INDICAZIONE D'ANGOLO. Siccome il telecomando in dotazione non supporta questa funzione, lo stato predefinito di questo settaggio è "OFF".

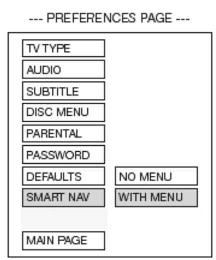
Attivazione di Didascalie e Sottotitoli



Per abilitare o disabilitare didascalie o sottotitoli, selezionate GENERALE e DIDASCALIE.

> *Nota: se DIDASCALIE è impostato su OFF, il bottone SOTTOTITOLI non Funzionerà. Se viene selezionato SOTTOTITOLI OFF nelle Preferenze - Audio, allora il bottone SOTTOTITOLI può essere ancora abilitato durante la riproduzione, finché DIDASCALIE è impostato su ON.*

Disattivare il Menù MP3 sullo Schermo "Smart Nav"



Per riprodurre dischi MP3 senza che appaia sullo schermo il menù "Smart Nav", selezionate PREFERENZE, quindi SMART NAV.

DOMANDE FREQUENTI

COME REIMPOSTO IL SISTEMA?
Per resettare il sistema, tenere premuto il pulsante RESET per almeno 3 secondi. Il pulsante RESET si trova vicino al pulsante eject. (vedi pag. 7)

IL SISTEMA NON RISPONDE AI COMANDI
Periodicamente, il Sistema DVD può ricevere comandi in conflitto dal DVD o dal telecomando. Quando questo succede, il Sistema potrebbe non rispondere correttamente al Telecomando, ai Bottoni di Controllo o potrebbe essere Bloccato e non rispondere affatto.
Soluzione: Il sistema ha bisogno di essere REIMPOSTATO come sopra descritto.
Soluzione: Sostituire la Batteria del Telecomando.

L'AUDIO E' BLOCCATO SULLA RADIO
Per ricevere l'audio tramite la radio, la radio deve essere sintonizzata su una stazione, che non è in uso da una stazione radio locale.
Soluzione: Impostare il trasmettitore FM su una stazione radio alternativa. Quindi sintonizzate la Radio con la nuova stazione selezionata. Il FMM è generalmente situato sotto l'area di scatto e potrebbe richiedere una visita al vostro Rivenditore Rosen.

IL DVD NON VIENE RIPRODOTTO
Alcuni DVD non vengono riprodotti causa compatibilità, sporco, ruvidità dei bordi, danni al disco, o la temperatura di funzionamento del sistema è stata superata.
Soluzione: Controllate che il DVD abbia un formato compatibile. *(vedi pagina 9)*
Soluzione: Controllate e pulite il DVD se necessario.
Soluzione: Usate una matita o un legno soffice per smussare i bordi del disco.
Soluzione: Sostituire il DVD se è graffiato, filato o piegato.
Soluzione: Lasciare che la temperatura del sistema torni alle normali condizioni operative. Ci potrebbe volere fino a un'ora dopo che l'aria del veicolo è tornata a livelli normali.

IL SISTEMA SI REIMPOSTA QUANDO AVVIO IL VEICOLO
I livelli di voltaggio bassi durante l'avviamento del veicolo possono scendere sotto i livelli minimi di funzionamento del Sistema.
Soluzione: assicuratevi che la batteria sia completamente carica e in buone condizioni.
Soluzione: evitate di far funzionare il sistema se il motore non è acceso per periodi superiori a 10 minuti.

NON SI SENTE AUDIO SULLA RADIO
Per ricevere l'audio tramite la radio, il Sistema deve avere selezionato ABILITA ALTOPARLANTI e la radio deve essere sintonizzata nella stazione appropriata.
Soluzione: Premete il BOTTONE ALTOPARLANTE sul Telecomando per abilitare la trasmissione radio.
Soluzione: Sintonizzate la radio sulla stazione FM corretta come indicato nella sezione "Ascoltare Tramite la Radio" di questo manuale. *(vedi pagina 15)*

IL DVD NON VIENE ESPULSO
DVD danneggiati, incompatibili o un'installazione impropria del Sistema possono impedire che il DVD venga espulso o possono bloccare il sistema.
Soluzione: Resettare il sistema (vedi pag. 22), quindi premere velocemente EJECT mentre il disco sta girando.
Soluzione: Controllate se il DVD ha Danni, sostituite il DVD se è graffiato, filato o piegato.
Soluzione: Controllate che il formato del DVD sia compatibile *(vedi pagina 9)*

NON C'E' AUDIO NELLE CUFFIE
L'audio delle Cuffie dovrebbe essere pre-selezionato a tutti i momenti, a meno che MUTO non sia attivato o un'impostazione del DVD è stata cambiata nel Menù delle Impostazioni del DVD.
Soluzione: premete il Bottone MUTO per abilitare l'audio e disattivare MUTO OFF
Soluzione: confermate che le cuffie siano accese e che l'indicatore LED ON sia illuminato, cambiate le batterie se necessario.
Soluzione: controllate l'impostazione del DVD e riportatele alle IMPOSTAZIONI DI FABBRICA se necessario. *(vedi pagina 24)*

L'IMMAGINE E' CONGELATA
DVD danneggiati o incompatibili causeranno il congelamento e il blocco del Sistema.
Soluzione: controllate e pulite il DVD quanto serve.
Soluzione: sostituire il DVD se graffiato, filato o piegato.
Soluzione: controllate che il formato del DVD sia compatibile. *(vedi pagina 9)*
Soluzione: reimpostate il Sistema (vedi pagina 22)

LA RADIO PERDE LE STAZIONI NORMALI
Con modulatore esterno FM e mentre il sistema è impostato per la riproduzione attraverso la radio con ALTOPARLANTI ATTIVATI, l'antenna del veicolo è temporaneamente disattivata.
Soluzione: Premete il BOTTONE ALTOPARLANTE sul Telecomando per riattivare l'antenna del veicolo, "Solo Cuffie" apparirà sullo schermo.

L'IMMAGINE E' DISTORTA
Temperature eccessivamente calde o fredde causeranno la distorsione dell'immagine sul display o perdita di colore o contrasto.
Soluzione: Fate tornare il Sistema alla normale temperatura di funzionamento. Questo può necessitare fino ad un'ora affinché la temperatura dell'aria nel veicolo sia ad un livello confortevole.

L'IMMAGINE E' NERA
Lo Schermo apparirà Nero o Blu Scuro se non c'è segnale video. Questo può succedere se il DVD non s'inizializza correttamente o se è selezionata una sorgente che non è collegata.
Soluzione: Espellete il DVD e controllatelo in caso di danno, graffi o rotture. Pulite il DVD e reinserite il disco.
Soluzione: Reimpostate il Sistema. *(vedi pagina 22)*

PERCHÈ NON RIESCO A SENTIRE L'AUDIO ATTRAVERSO GLI ALTOPARLANTI DELL'AUTO?
Solo uno schermo alla volta può essere riprodotto attraverso gli altoparlanti dell'auto. Per modificare questo parametro, premere il pulsante degli altoparlanti sul monitor che si desidera riprodurre. Una volta effettuata questa operazione, sull'altro schemo verrà visualizza la scritta "Headphones Only".

Per altre domande e risorse per favore contrattate il vostro rivenditore autorizzato Rosen. Per trovare un rivenditore autorizzato Rosen Entertainment Systems, per favore visitate www.rosenentertainment.com.

LISTA DEI SETTAGGI DI FABBRICA DEL DVD

Le opzioni predefinite di fabbrica sono riportate in grassetto.

PAGINA GENERALE
TV DISPLAY: NORMALE/PS, NORMALE/LB, **WIDE**
TIPO TV: MULTI, **NTSC**, PAL
INDICAZIONE D'ANGOLO: ON, **OFF**
LINGUA OSD: **INGLESE**, CINESE
DIDASCALIE: **ON**, OFF
SCRN SAVER: **OFF**, ON

SETUP ALTOPARLANTE
DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

SETUP AUDIO
USCITA AUDIO: **ANALOGICA**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM
DINAMICO: OFF fino a **PIENO** (otto passi)
LPCM: 48K, **96K**

PAGINA PREFERENZE
AUDIO: **INGLESE**, FRANCESE, SPAGNOLO, CINESE, GIAPPONESE
SOTTOTITOLI: INGLESE, FRANCESE, SPAGNOLO, CINESE, GIAPPONESE, **OFF**
MENU' DISCO: **INGLESE**, FRANCESE, SPAGNOLO, CINESE, GIAPPONESE
LOCALE: CINA, FRANCIA, HONG KONG, GIAPPONE, TAIWAN, GBR, **USA**
PARENTALE: **OFF**
PASSWORD: **3308**
SMART NAV: nessun menù **, con menù**

PARTI SOGGETTE A MANUTENZIONE

Parte numero	Descrizione
AC3567	Telecomando
AC3593	Sistema di alimentazione
AC3072	Cuffie a doppio canale IR
AC3527	Controller per video game
AC3523	Sistema IR telecomando
AC3594	Monitor cavo A/B
HE0750	Scatola di comando

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com

ROSEN®
ENTERTAINMENT SYSTEMS

AV7000™
Dual DVD Headrest System

DVD Entertainment Systeem

Gebruiksaanwijzing

RES SURROUND SOUND

DVD VIDEO®

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

COMPACT disc DIGITAL VIDEO

.mp3

wireless integrated VIDEOGAMES

SATELLITE input

Bericht

BERICHT VAN VOORGENOMEN GEBRUIK

Rosen Entertainment Systems zijn ontwikkeld om het bekijken van video ENKEL voor de achter zetel gebruikers in is niet bedoeld om de bestuurder te laten kijken als het voertuig in motie is. Dit gebruik kan de bestuurder afleiden en het voertuig en diens gebruikers in gevaar brengen en dus resulteren in zware injuries of dood. Dergelijk gebruik zou staat of lokale wetten ook kunnen overtreden.

Rosen Entertainment Systems ontkent om het even welke aansprakelijkheid voor om het even welke lichamelijke verwonding of bezitsschade die uit om het even welk ongepast of onbedoelde gebruik zou kunnen voortvloeien.

Registratie Informatie

Inhoudsopgave

Bericht……………………………………………………………………………………3
Beginselen……………………………………………………………………………………6
Introductie ……………………………………………………………………………………8
Disk types……………………………………………………………………………………9
Scherminstellingen, Gebruik van het koepel licht……………………………………………10
Gebruik van de afstandsbediening……………………………………………………………11
Basis afstandsbediening toetsen………………………………………………………………12
Menu gebruik en navigatie toetsen, Audio toetsen ……………………………………………13
Gebruik van DVD Disk eigenschappen…………………………………………………………14
De afstandsbediening batterij vervangen………………………………………………………14
CD Audio en MP3 Playback……………………………………………………………………15
Luisteren via de auto luidsprekers………………………………………………………………15
Gebruik makend van de bijgeleverde 2- kanaals Draadloze Hoofdtelefoons……………………16
Naar TV uitzendingen kijken (via systemen die met een tuner uitgerust zijn)…………………17
Het geïntegreerde Spelsysteem gebruiken……………………………………………………17
Externe bron gebruiken…………………………………………………………………………18
Zwarte banden beheer…………………………………………………………………………18
DVD Speler Instelopties………………………………………………………………………20
Veel gestelde vragen……………………………………………………………………………22

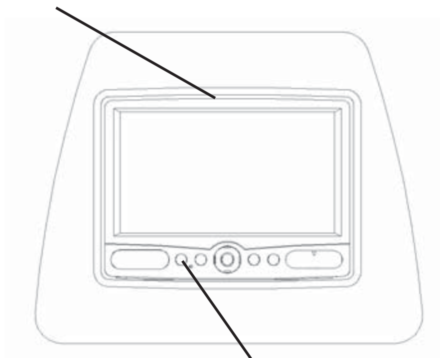
BEGINSELEN

Gebruik het systeem met de motor aan of de sleutel in het contactslot op de “ACC” positie.

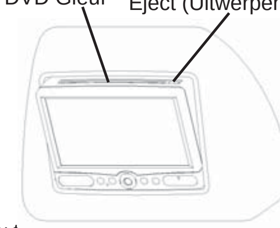
Zorg ervoor dat er nieuwe batterijen in de afstandsbediening, de hoofdtelefoons en de spelcontroller geïnstalleerd zijn.

Om de hoek van het scherm in te stellen en het systeem aan te zetten:

Beweeg de hoofdsteun zo dat hij in de juiste hoek staat voor het kijken. Als hij in de goede hoek staat, gebruik dan de POWER (Aan/Uit) knop op de voorkant van het scherm om het systeem aan te zetten. Elke hoofdsteun moet apart worden aangezet.



EEN DVD BEKIJKEN:



1 Druk op de MODE (modus) knop (SOURCE (bron) op de afstandsbediening) totdat “INTERNAL DVD” (interne DVD) wordt getoond.
2 Druk op de bovenkant van het scherm om het systeem te openen en de DVD gleuf vrij te maken.
3 Druk op de EJECT (Uitwerpen) knop om een geladen schijf uit te werpen.
4 Stop een schijf in de DVD met het label naar u toe.
5 De meeste DVD schijven beginnen automatisch te spelen. Als het menu verschijnt, druk op de PLAY (Speel) of ENTER knop, volgens de instructies op het scherm.

Noot: Terwijl een schijf afspeelt, fungeert de Stop/Eject knop op de bovenkant van het toestel als een Stop knop. Druk twee keer op de Eject knop om de schijf uit te werpen tijdens het spelen, en de schijf zal er binnen een paar seconden uit komen.

Het geïntegreerde Videospel spelen:

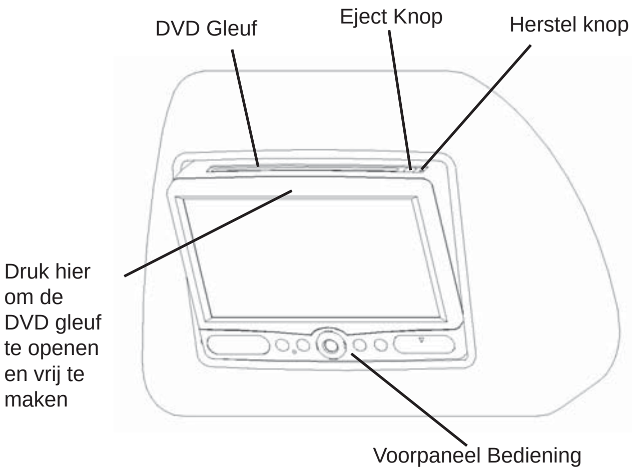


1 Druk op een knop op de Controller om de batterijen te controleren. De LED van de controller zal knipperen als u de knop naar beneden drukt, om aan te geven dat de batterijen goed zijn.
2 Druk op de SOURCE (Bron) knop totdat “INTERNAL GAME” (intern spel) op het scherm verschijnt.
3 Gebruik de pijlknoppen om een spel te selecteren.
4 Druk op de START knop op de spelcontroller. (zie bladzijde 17 voor meer informatie)

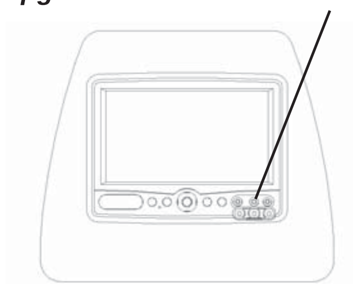
Naar TV uitzendingen kijken *(met optionele TV tuner):*

1 Druk op de SOURCE knop totdat “TV Tuner” op het scherm verschijnt. Als het scherm zwart blijft, druk dan op de POWER (Aan/Uit) knop op de afstandsbediening.
2 Druk op de UP (naar boven) en DOWN (naar beneden) navigatieknoppen op de afstandsbediening om van kanaal te wisselen.

Vooraanzicht



Console opgezette locaties voor invoerpluggen



Om een Externe video bron te gebruiken

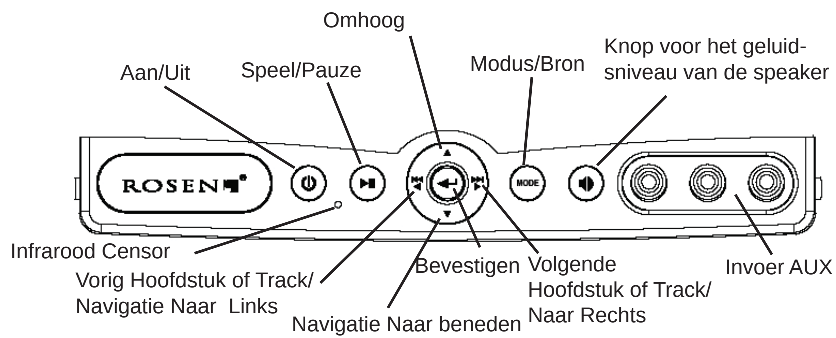
(optioneel video game console of camcorder):

1 Verbind de RCA audio en video output van het toestel met de RCA input van het systeem.
2 Druk op de MODE (MODUS) knop (SOURCE op de afstandsbediening) totdat “AUXILIARY INPUT” (hulpinvoer) op het scherm verschijnt.

Luisteren via de Speakers van het voertuig

1 Zorg ervoor dat MUTE (DEMPEN) uit is. Druk op SPEAKER op het voorpaneel van het systeem en “SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST” zal op het scherm verschijnen.
2 Zet de autoradio aan. Stem af naar de FM frequentie die getoond wordt op het scherm. Als u storing hoort, probeer dan een andere frequentie. (zie bladzijde 13 en 15 voor meer informatie)

Vooraanzicht bediening



INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Rosen Entertainment System! Hier is een lijst met wat u kunt doen met uw systeem:

- Speel DVD films, muziek CDs, VCD, SVCD of schijven met MP3 audiobestanden.
- Speel videospelletjes.
- Luisteren via de speakers in het voertuig of de draadloze hoofdtele foons.
- Gebruik maken van externe audio / video units zoals video game consoles, camcorders of optionele units zoals een TV tuner of a DVD wisselaar.

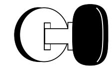
Elke hoofdsteun kan afzonderlijk gebruikt worden of ze kunnen samen gebruikt worden. De twee hoofdsteunen zijn afzonderlijke videosystemen maar hebben de mogelijkheid om elkaars video en audioinhoud te delen. Elke monitor heeft zijn eigen draadloze ingebouwde spelletjes.

Uw systeem bevat de volgende componenten:

- Twee (2) volledig geïntegreerde op maat gemaakte hoofdsteunen.
- Twee (2) ingebouwde DVD/CD/MP3 spelers.
- Twee (2) afzonderlijke draadloze spelcontrollers.
- Twee (2) draadloze infrarood hoofdtelefoons met twee kanalen.
- Afstandsbediening.
- Interface module met ingebouwde draadloze FM Transmitter (Ontvanger) (FMT).
- Monitorkabels en een power harness (bedrading)

VOORZORGSMAATREGELEN

Om het systeem in werking te stellen moet de sleutel van de auto in “ACC” of “ON” positie zijn.



ACC of Motor
Aan positie

- Gebruik dit systeem alleen als hij goed geïnstalleerd is door een erkend installateur.
- Als het toestel storingen begint te vertonen, zet hem dan uit en neem onmiddellijk contact op met uw verkoper. Maak het toestel niet open – er zijn geen onderdelen die u moet onderhouden.
- Druk niet op het schermoppervlak, u kunt het beschadigen.
- Maak het LCD paneel met een lichtjes vochtige, zachte doek schoon met behulp van een glass cleaner.Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzeen, verdunner, of commercieel beschikbare reinigingsmachines.
- Indien u gebruik maakt van draagbare radio’s en telefoons dichtbij het system kan het beeld of geluid interfereren.
- Als uw auto geparkeerd werd op een erg koude of erg warme plaats, kan het zijn dat u een leeg scherm ziet, een vervormd beeld of dat het toestel geen schijven laadt. Het systeem zal weer normaal functioneren als de temperatuur van het toestel weer normaal is. Dit kan langer dan een uur duren en hangt af van de temperatuur.

Noot:
Het systeem werkt op voltage 11-16V DC. De systeem temperatuur is 32o tot 140o F (0o tot 60o C). Het gebruik van het systeem voorbij de veilige werkende vermelde waaiers kan tijdelijke of permanente schade aan de eenheid veroorzaken, en dergelijke schade kan niet door de garantie van de fabrikant worden gedekt.

DISK TYPES

Compatible Discs

DVD, Video CD (VCD), en CD-Audio schijven worden ondersteund door het AV7000 systeem. De schijven die ondersteund worden hebben deze logos op de labels:

Ook, kan de eenheid de meeste CD-Recordable schijven spelen die CD-Audio bevatten, MP3's, en JPEG afbeeldingen - maar niet alle dergelijke schijven. Omdat deze schijven gewoonlijk op huiscomputers worden gemaakt, is er geen certificatieproces dat ervoor zorgt dat al dergelijke schijven op alle spelers werken.

DVD Regio's

Wanneer een schijf DVD wordt gecreëerd, wordt het gecodeerd met een "Regio nummer". De schijf zal slechts op spelers DVD met het zelfde regio nummer spelen -. Bijvoorbeeld: Een Regio 3 schijf zal niet werken op den een Regio 1 speler.

Regio 1: de V.S. en de Gebieden van de V.S., Canada
Regio 2: Japan, Westelijk Europa, Midden Oost-, Zuid-Afrika
Regio 3: Zuid-Korea, Hong Kong, Taiwan en het Zuidoost en Oost Azië
Regio 4: Nieuw Zeeland, Australië, Vreedzame Eilanden, Mexico, Centraal/Zuid-Amerika.
Regio 5: Rusland en de vroegere Sovjetunie, Afrika, Indischs subcontinent, Noord Korea
Regio 6: China
Regio 8: Speciale Internationale Trefpunten (Cruise schepen, Luchtvaartlijnen, enz.)

DVD Regio Labels

INCOMPATIBELE DISCS

De volgende schijftypes zijn onverenigbaar met het systeem:

- DVD-ROM/DVD-RAM/DVD+RAM schijven.
- De meeste DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW schijven.
- Sommige Foto Cd's
- CD-ROM- gegevensschijven
- CD-AUDIO schijven die met bepaalde methodes van de exemplaarbescherming worden gemaakt.
- Om het even welke DVD met een verschillend regio nummer.
- Om het even welke schijf die niet aan de normen van het DVD Forum voldoet.

Waarom het systeem niet op de zelfde manier aan alle schijven reageert

Wanneer een schijf DVD wordt gecreëerd, moet de creator bepalen hoe de schijf wanneer geladen in een speler DVD zal werken. Bijvoorbeeld, beginnen sommige schijven onmiddellijk te spelen, terwijl andere schijven slechts een menu tonen en vereisen dat een menuselectie wordt gemaakt alvorens de playback zal beginnen.

De norm DVD staat ook de maker van een schijf DVD toe om functies in bepaalde tijden, zoals snelvoorwaarts en einde (dat is waarom u voorbij het scherm van de auteursrechtwaarschuwing niet kunt overslaan) onbruikbaar te maken. Als één of andere eigenschap DVD tijdelijk niet voor u werkt is het gewoonlijk de schijf die de speler verhindert die functie uit te oefenen.

Schijven die niet behoorlijk laden en spelen

Sommige CD en DVD schijven, vooral eigengemaakte schijven die niet alle gegevens nodig hebben om DVD spelers behoorlijk te initialiseren zullen misschien niet behoorlijk laden en/of spelen. Dit kan zelfs tot een staat leiden waar de speler DVD de schijf helemaal niet zal willen uitwerpen. In deze gevallen, gebruik een paperclip om de reset knop in te drukken (de plaats van deze knoop wordt getoond op pagina 7).

VERANDEREN EN AANPASSEN VAN HET SCHERM

Een scherm modus selecteren: De brede scherm vertoning van het systeem heeft een 16:9 aspectverhouding - breder dan een standaardtelevisie. Terwijl vele DVD'S 16:9 films vertonen zullen standaard TV uitzendingen en vele videospelletjes dit niet doen.

- Om widescreen DVD'S te bezien, druk de DISPLAY toets op de afstandsbediening tot het "WIDE" op het scherm verschijnt.
- Om "fullscreen" DVD'S, spelsystemen of de uitzendingen te bezien selecteer "STANDAARD".

De scherminstellingen met de afstandsbediening instellen: *Het scherm heeft regelbare instellingen. Om deze instellingen te veranderen, houd de DISPLAY (scherm) knop op de afstandsbediening ingedrukt en het volgende menu zal verschijnen:*

►	**BRIGHTNESS**	**32**
	CONTRAST	32
	COLOR	32
	TINT	32

Om een instelling te wijzigen: Druk op de ***DOWN (NAAR BENEDEN)*** *knop om de cursor naar beneden te bewegen. Wanneer u het item geselecteerd heeft dat u wilt veranderen, gebruik dan de* ***LEFT (LINKS)*** *en* ***RIGHT (RECHTS)*** *pijlen op de afstandsbediening om de instellingen te wijzigen. Als u dat gedaan heeft, drukt u op de* ***DISPLAY*** *knop op de afstandsbediening en slaat u de wijzigingen op.*

Om de waarde van een instelling te wijzigen: Gebruik de ***LEFT*** *en* ***RIGHT*** *pijlknopen. De waaier is van 0 tot 63.*

Om het menu te verlaten: Druk de knoop van de ***DISPLAY*** *om op te slaan en het menu te verlaten.*

Noot: Zie Pagina 12 voor meer over het aanpassen van het van de helderheid.

Noot: De interne speler DVD kan voor of een 16:9 "Brede" beeldoutput of een 4:3 standaardbeeldoutput ingesteld worden. Aangezien de eenheid een breedbeeld scherm heeft, zou de DVD speler moeten worden ingesteld zijn voor "WIDE". Voor meer, zie Pagina 13. 19.

Noot: De interne speler DVD heeft ook een reeks videoaanpassingen, die van de belangrijkste aanpassingen afzonderlijk zijn. Voor meer informatie, te zien gelieve Pagina 20.

GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

U kunt de afstandsbediening gebruiken om het systeem te bedienen, ook de functies die onbereikbaar zijn via het voorpaneel. Het toestel heeft een infrarood sensor om signalen te ontvangen die ingebouwd zijn in het bedieningspaneel. Voor uitleg van elke specifieke functie op de afstandsbediening, zie de volgende bladzijden:

1 Aan/Uit
2 Pause
3 Stop
4 Play
5 Vorig hoofdstuk / Track
6 Reverse
7 Fast Forward
8 Volgend hoofdstuk / Track
9 Luidspreker Geluidscontrole
10 Rosen Entertainment Geluid
11 Mute
12 Eject (Niet Actief)
13 Bron selectie
14 Navigatie omhoog
15 Systeem Menu
16 Zoom
17 Navigatie Links
18 Enter
19 Navigatie Rechts
20 Scherm/Beeldinstelling
21 Setup Menu
22 Navigatie omlaag
23 Disc Menu
24 Dag/Nachtmodus
25 Koepellicht (Niet Actief)
26 Uitvoer B (Niet Actief)



Noot: Als u probeert om een actie uit te voeren DVD wanneer het niet (zoals de toegang tot van het schijfmenu terwijl de schijf) laadt wordt toegelaten, zal er geen reactie van de eenheid zijn. Dit is normale verrichting en is geen probleem met uw systeem.

BASIS AFSTANDSBEDIENINGS TOETSEN

1 Aan/Uit

Als u op deze knop drukt, krijgt het toestel voeding. Deze knop zet ook het Optional source (Optionele bron) toestel aan.

4 Play

Duw om met playback van een DVD te beginnen of te hervatten.

> *Noot: Wanneer de schijf eerst wordt opgenomen, kunt u PLAY moeten drukken of ENTER om met playback te beginnen.*

3 Stop

Duw 1x om playback van een DVD tijdelijk te stoppen. Om normale playback van het zelfde punt te hervatten, druk **PLAY**.

Om de schijf van bij het begin te spelen, druk **STOP** 2x, dan **PLAY.**

> *Noot: Zodra STOP tweemaal wordt gedrukt, kan de speler slechts beginnen spelen van bij het begin van de schijf.*

16 Eject

Duw om een CD of DVD uit te werpen. Na een CD is uitgeworpen, zal “OPEN” op het scherm verschijnen.

2 Pause/Frame Step

Duw 1x om playback te pauzeren, duw herhaaldelijk om video frame per frame te laten spelen. Voor hervatten van playback duw **PLAY**.

5 Vorig hoofdstuk / Track

Duw om naar vorige hoofdstuk of track terug te keren indien beschikbaar op de DVD of naar de vorige track op een CD, niet beschikbaar op sommige VCD’s.

8 Volgend hoofdstuk / Track

Duw om naar volgende hoofdstuk of track terug te keren indien beschikbaar op de DVD of naar de volgende track op een CD, niet beschikbaar op sommige VCD’s.

6 Reverse

Duw om snel terug te zoeken. Om normale playback te hervatten, druk PLAY. Druk de **FAST REVERSE** knoop veelvoudige tijden om onderzoeksrichting en snelheid aan te passen. Verkies van 2x, 4x, 6x, en 8x. Duw **PLAY** om uw DVD te hervatten.

7 Forward/Search

Duw om snel vooruit te zoeken. Om normale playback te hervatten, druk PLAY. Druk de **FAST FORWARD** knoop veelvoudige tijden om onderzoeksrichting en snelheid aan te passen. Verkies van 2x, 4x, 6x, en 8x. Duw **PLAY** om uw DVD te hervatten.

24 Dag / Nacht

Deze knop vermindert de helderheid van het scherm voor een optimaal kijkgenot als er weinig licht is.

Stel het helderheidniveau in op overdag wanneer er veel omsluitend licht is. U kunt deze knop gebruiken om te wisselen tussen de dag en de nachtmodus. (zie bladzijde 10).

GEBRUIK VAN MENU EN NAVIGATIEKNOPPEN

13 Bron SOURCE

Deze knop geeft u de mogelijkheid om de interne DVD/CD speler, het Interne Spel, of de Auxiliary Input (Hulpinvoer)te selecteren. U kunt ook de optionele TV Tuner, DVD Changer (Wisselaar), of andere optionele hulpbronnen selecteren, als die geïnstalleerd zijn.

Noot: De Source knop op het controlepaneel heeft dezelfde functie.

14, 22 Op / Neer Pijlen ▼ ▲

Druk omhoog of omlaag in het menu of verander van kanaal tijdens het TV kijken.

17, 19 Links / Rechts Pijlen ◀ ▶

Druk om naar links of rechts in het menu te gaan. Wordt ook gebruikt om de frequente op het FMT te veranderen, nadat de Speaker Sound (Speaker geluid) knop ingedrukt is.

18 Enter ENTER

Duw om een menu selectie te maken.

21 Setup Menu SETUP

Als u op deze knop drukt, krijgt u het DVD instelscherm (wij verwijzen u naar gewoon instellen en configuratie).

15 Systeem Menu SYSTEM MENU

Als u op deze knop drukt krijgt u het Interne DVD menu.

AUDIO KNOPPEN GEBRUIKEN

9 Luidspreker Geluids Controle

Als u op deze knop drukt, verschijnt er “Speakergeluid is aan” op het scherm, samen met de FM frequentie waarnaar u de radio moet afstemmen, zoals “FM 87.7.” Om de frequentie te veranderen, drukt u op de Links of Rechts pijlknoppen op de afstandsbediening. Het geluid van de hoofdtelefoon wordt niet beïnvloed door deze knop.

Beschikbare FM frequenties: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, 107.9.

Noot: Als de frequentie niet op het scherm verschijnt nadat u op de knop heeft gedrukt, wordt er waarschijnlijk een FM modulator gebruikt. Zie bladzijde 15 voor meer informatie.

10 Rosen Entertainment Geluid RES

Deze knop geeft u de mogelijkheid om de RES instellingen te veranderen voor het ingebouwde surround geluid. Druk een keer op de knop en “Equalization” zal verschijnen – twee keer, en het woord “Surround” zal verschijnen. Als u voor de derde keer op de knop drukt verlaat u de instelmodus. Als u op de L en de R pijlknoppen drukt, zal de geselecteerde instelling veranderen.

11 Mute

Duw 1x om alle systeem audio uit te schakelen. Zolang de Mute functie actief is zal “Mute” op het scherm verschijnen. Duw opnieuw om mute uit te schakelen.

Noot: De Mute knop op het bedieningspaneel voert dezelfde functie uit.

DVD FUCTIES GEBRUIKEN

23 Disc Menu 

Druk op deze knop en het hoofdmenu voor de DVD zal verschijnen. Om weer normaal af te spelen, drukt u op de **PLAY** knop.

INSTELLEN VAN VORM EN GROOTTE VAN HET BEELD

16 Disc Zoom 

Bekijk dezelfde scène op een DVD in verschillende groottes.

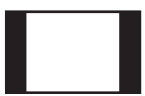
1 Duw de DISK ZOOM knop gedurende playback om te kiezen tussen volgende opties: 1.5x, 2x, 3x en uit.
2 Om normala Plaback te hervatten duw op **DISC ZOOM** tot “Zoom off” tevoorschijn komt

20 Display 

Deze toets laat u kiezen tussen verschillende scherm display modus.

- Om widescreen DVD’s te bekijken, druk deze knop tot u “WIDE” op het scherm ziet. Dit maakt gebruik van de volledige breedte van het scherm.

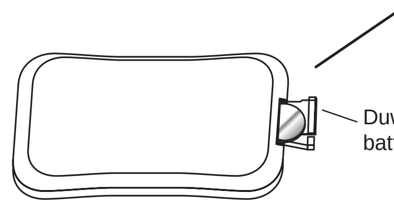
- Om fullscreen DVD’s te bekijken, druk op deze knop tot u “STANDARD” op het scherm ziet. Dit zal 2 zwarte delen in het scherm laten links in rechts zoals hieronder vertoond.



- Om de beeldscherm instellingen te wijzigen druk en hou de DISPLAY toets in voor 2 seconden.

Voor meer informatie over beeld vorming, zie “beheer van de zwarte balken”, op pagina 18.

VERVANGEN VAN AFSTANDS BEDIENING BATTERIJ



Gebruik een enkele 3V batterij type CR2025, breng in zoals getoond, wees zeker van de correctie oriëntatie van de batterij zoals gemarkeerd op de batterijhouder.

Batterijleven is ongeveer 6 maanden, afhankelijk van hoe vaak de afstandsbediening gebruikt werd.

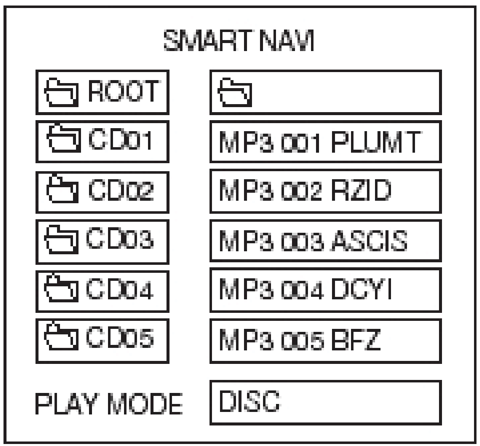
CD AUDIO, MP3, JPEG, EN VIDEO CD PLAYBACK

CD Playback

Wanneer u een audio CD inbrengt zal “CD” verschijnen op het scherm. De standaard CD controles (PLAY, NEXT, enz.) zullen de unit besturen. Sommige opgenomen Cd’s in CD-R of CD-RW zullen mogelijks niet werken.

MP3, JPEG, Video CD Playback

Wanneer een MP3, JPEG of Video CD ingebracht is zal het volgende scherm verschijnen, Gebruik de pijlen om een type te selecteren.



LUISTEREN VIA AUTO LUIDSPREKERS

Het systeem gebruikt een draadloze FM Transmitter (Ontvanger) (FMT) om geluid naar de speakers van het voertuig te zenden. Om via uw speakers te luisteren:

1 Zorg ervoor dat de MUTE (dempen) van het systeem uit is. Druk op SPEAKER. “SPEAKER SOUND ON FM _ _ . _” verschijnt. Selecteer een FM frequentie zoals hieronder beschreven wordt.

2 Zet de autoradio aan. Stem af naar de FM frequentie die getoond wordt op het scherm, zoals “FM 87.7.”

3 Als er geen geluid wordt gehoord, probeer dan de FM frequentie te veranderen en stem de radio af naar een nieuwe frequentie.

Om de frequentie van de TM Transmitter (TM ontvanger) te veranderen:

Druk op SPEAKER. “Speaker Sound on FM _ _ . _” zal verschijnen.

Gebruik de Left (Links) en Right (Rechts) knoppen om van frequentie te wisselen. De FMT frequenties zijn 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7, en 107.9. Stem uw radio opnieuw af nadat u de frequentie geselecteerd heeft en controleer of u een helder geluid ontvangt.

Het systeem slaat de frequentie die u geselecteerd heeft op en gaat telkens terug naar datgene wat u opgeslagen heeft als het systeem aangezet wordt. Misschien wilt u de FMT frequentie vooraf instellen om het gebruik gemakkelijker te maken.

Noot: Als er een sterk station op de frequentie van de FM ontvanger zit en u hoort het geluid van een ander radiostation, verander dan de frequentie van de ontvanger. Vermijd frequenties die gebruikt worden door lokale radiostations.

Als het woord “HEADPHONE SOUND ONLY” (ALLEEN GELUID VIA DE HOOFDTELEFOON) verschijnt, is de interne FMT uit. Hij kan weer worden aangezet door op de SPEAKER knop te drukken en een FM frequentie te selecteren. Als de woorden “SPEAKER SOUND” (SPEAKERGELUID) verschijnen, wordt er waarschijnlijk een externe FM Modulator (FMM) gebruikt. In dit geval zal de SPEAKER knop de externe FM aan en uit zetten. The Rosen externe FMM gebruikt FM 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, of 88.9. Als u vragen heeft over uw FMM, vraag dan uw Rosen verkoper.

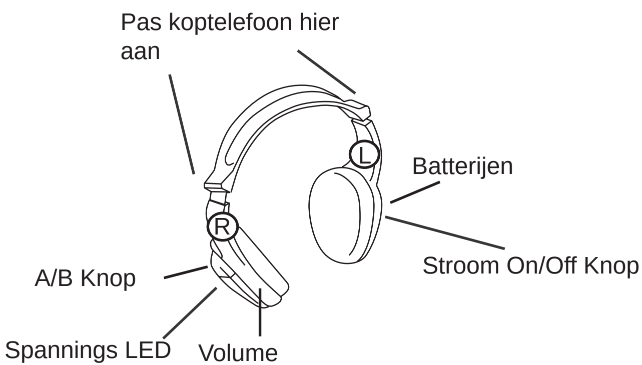
GEBRUIK MAKEN VAN DE BIJGELEVERDE DRAADLOZE KOPTELEFOONS

Het systeem komt met twee (2) infrarode draadloze hoofdtelefoons (IR). Deze hoofdtelefoons ontvangen een signaal van een zender van IRL die in de eenheid wordt gebouwd. Deze hoofdtelefoons staan achter-zetel passagiers toe om te luisteren zonder de voertuigsprekers te gebruiken.

Om de hoofdtelefoons aan of uit te draaien, glijd of druk de POWER ON/OFF knop op het oorstuk. De Power LED toont aan wanner de koptelefoon aan staat. De koptelefoon valt automatisch uit na verschillende minuten zonder geluid om het batterijleven te bewaren.

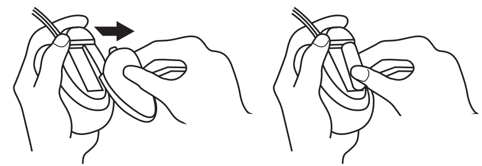
De hoofdtelefoons hebben een schuifknop knop gemerkt “A/B.” Als de knop in de “A” positie staat, spelen de hoofdtelefoons de audio van bron “A.” Als de knop in de “B” positie staat, spelen de hoofdtelefoons de audio van bron “B.”

Om het hoofdtelefoonvolume aan te passen, roteer het duimwiel op de hoofdtelefoons.



KOPTELEFOON BATTERIJEN VERVANGEN

De draadloze hoofdtelefoons van IRL vereisen twee AAA batterijen. Om de batterijen te vervangen, glijd de deur van het batterijcompartiment op de linkeroortelefoon weg en neem batterijen uit, zoals getoond. Zorg ervoor dat de batterijrichtlijn de tekens binnen het batterijcompartiment volgen.



NAAR TV UITZENDINGEN KIJKEN

(VIA SYSTEMEN DIE MET EEN TUNER UITGERUST ZIJN)

U kunt TV kijken op het systeem als u de optionele TV Tuner kit geïn-stalleerd hebt.

Noot: De ontvangst varieert per locatie, terrein, afstand van de zendmast en andere factoren. De kwaliteit van het signaal kan variëren in een bewegend voertuig.

1 Druk op **SOURCE (BRON)** op de afstandsbediening of op **MODE** op het voorpaneel om “TV TUNER” invoer te selecteren. “TV TUNER” zal op het scherm verschijnen. Als het scherm zwart blijft, druk dan op de **POWER** knop van de afstandsbediening.

2 Druk op de **UP** en **DOWN** pijlknoppen op de afstandsbediening om van kanaal te wisselen. U kunt ook de **UP** en **DOWN** pijlen op het voorpaneel indrukken. Als u op de **LEFT** en RIGHT knoppen drukt geeft u toegang tot de auxiliary invoer van de TV Tuner.

3 Druk op **SOURCE** om alle beschikbare kanalen te scannen en op te slaan.

Noot: Om televisie-uitzendingen en videobanden in hun origi-nele formaat te bekijken, druk op de **DISPLAY** *knop op de af-standsbediening, totdat “STANDARD” op het scherm verschijnt. Dit zal het beeld op de juiste grootte instellen, i.p.v. het beeld als breedbeeld weer te geven. In de “STANDARD” modus,zult u zwarte balken aan de zijkanten van het beeld zien, zoals op de afbeelding:*



GEBRUIK VAN HET GEINTEGREERDE SPELSYSTEEM

Geïntegreerde videospelletjes zijn in het systeem ingebouwd. De Rosen Spelcontroller is bijgeleverd. Hoewel de controller misschien lijkt op de controllers van home game systemen, is alleen de Rosen controller geschikt voor het systeem.

Een spel spelen:



Houd een knop op de controller ingedrukt om de batterijen te controleren. De LED van de controller zal knipperen om aan te geven dat de batterijen goed zijn.

Druk op SOURCE op de afstandsbediening of op MODE op het voorpaneel totdat “INTERNAL GAME” verschijnt, samen met het startmenu van het spel.

Stel de controller in op kanaal A of B, afhangende van welke hoofdsteun u wilt gebruiken.

Gebruik de links en rechts pijlen op de Controller om een spel uit de lijst te selecteren.

Druk op **START** op de Controller.

Druk tijdens het spelen op A en/of B om te vuren, springen of voor an-dere acties, afhangende van het spel.

Om naar het hoofdmenu terug te keren, druk op **RESET** op de Controller.

Noot: De controller werkt d.m.v. infrarood “line-of-sight” (zichtlijn) technologie. Als de controller zo vast wordt gehouden dat er geen rechte zichtlijn naar het systeem is, zal de controller met onder-brekingen werken.

De controller gaat na een tijdje uit als hij niet wordt gebruikt.

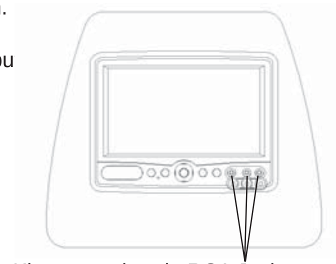
EXTERNE BRONNEN GEBRUIKEN

U kunt gebruik maken van externe video games, camcorders en andere portabele video units door die te verbinden via de Aux RCA input jacks op de unit. U moet het beschermkapje verwijderen om bij de pluggen te komen en druk dan op de **SOURCE** of de **MODE** knop om “AUXILIARY INPUT.” te selecteren.

Rood — Rechtse kanaal audio inpu

Wit — Linkse kanaal audio input

Yellow — Video input



Kleur gecodeerde RCA Jacks

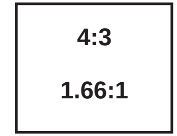
Om een extern spelsysteem te gebruiken, wordt vaak een 12VDC aan 110VAC machtsomschakelaar, beschikbaar bij de meeste elektronische kleinhandelsopslag, vereist.

*Noot: Als u non-widescreen wilt bekijken (4:3 image) duw dan de DISPLAY toets op de afstandsbediening tot u “***STANDARD***” ziet verschijnen op het beeld. U zal dan wel 2 zwarte balken zien zoals hier getoond:*

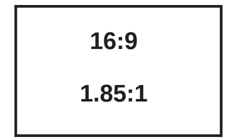


BEHEER VAN DE ZWARTE BALKEN

Film, camera’s en later ook televisie was ontwikkeld om een beeld te tonen dat bijna vierkant is. Het was 1/3de wijder dan het hoog was. (een andere manier om dit te zeggen is het was ratio 4:3 of ook 1.66:1).



Wanneer de widescreen films nieuwe technologien begonnen te gebruiken zoals Cinemascope en Panavision en die populair werden kwamen de nieuwe beeldverhouding ratios in gebruik - 1.78:1, 2.35:1, en zelfs 2.55:1. Wanneer de high definition televisie ontwikkeld werd was de beste compromise om een widescreen video te bekijken de ratio 16:9 of 1.85.:1.



Wanneer u een widescreen film bekijkt op een standaard 4:3 televisie zal u zwarte balken zien op de top en zijkant van het scherm. Dit heet een “letterbox” beeld. Het alternatieve is “pan-and-scan”, waar de randen van het beeld “afgesneden” zijn.



Dit systeem maakt gebruik van een widescreen 16:9 of 1.85:1 scherm, dezelfde ratio als een high definition televisie. Dit betekent dat als u een widescreen DVD bekijkt de zwarte balken er ofwel niet zijn, ofwel bijna niet bestaand zijn.



WAAROM HEB IK SOMS NOG ALTIJD LAST VAN ZWARTE BALKEN?

Er zijn 3 verschillende redenen waarom zwarte balken nog altijd te voorschijn komen boven en onder op uw scherm:

1 U bekijkt een film met ratio groter dan 1.85:1. (Voor meer opties over hoe u hier kan mee omgaan zie onderaan). Controleer uw DVD box om te zien wat de ratio is: als u 2.3:1, 2.33:1, of 2.35:1 ziet is dit van toepassing.

2 De interne DVD speler is opgezet voor 4:3 display in plaats van 16:9 WIDE display. Zie DVD configuratie op pagina 20 om dit aan te passen.

3 De “widescreen” DVD film die u bekijkt is niet “anamorphic” of “aangepast voor widescreen televisies”. Deze films zijn vaak een DVD conversie van oudere films ongeschikt voor widescreen displays. U kan dit vaak nagaan door te zoeken naar het woord “anamorphic” of “enhanced for widescreen televisions” op de DVD box.

WAT KAN IK DOEN?

Rosen raad u aan dat voor beste resultaat u een DVD gebruikt die “anamorpic” of “enhanced for widescreen televisions” aantoont op de box. Alhoewel dit systeem kan elke vorm van zwarte balken verhelpen door volgende stappen.

Noot: Om “fullscreen” DVD’s of uitzendtelevisie (met behulp van TV tuner) te bekijken kan u de ***DISPLAY*** *toets induwen tot u “STANDARD” ziet. Dit zal het beeld op correcte ratio weergeven in plaats van die te strekken over de ganse wijdte. In “STANDARD” modus ZAL u aan beide zijden de zwarte balken zien.*

ZWARTE BALKEN UIT DE WEG HELPEN BIJ DVD WEERGAVE:

1 Zorg ervoor dat de interne DVD speler op “WIDE” ingesteld is. (Zie DVD Setup, pagina 20).

2 Gebruik de Schermmodus knop om “Wide” (breed) of Zoom te selecteren.

- Gebruik “Wide” om breedbeeld DVD’s te bekijken.
- Om beeld in te zoomen gebruik “Zoom” mode.

Noot: Dit zal de zijkanten van het beeld “afsnijden”. Voor beste resultaten op een DVD gebruik de functie Disc Zoom en niet “ZOOM” display mode.

Als deze oplossing niet volstaat ga naar stap 3.

3) Gebruik de Disc Zoom functie om het scherm volledig te vullen.

Opnieuw, de zijden zullen “afgesneden” worden maar het scherm is gevuld.

Duw op **DISC ZOOM** gedurende playback om te selecteren tussen verschillende opties. U kan ook de pijltoetsen gebruiken om te kiezen tussen verschillende zoom opties.

Note: Beste resultaten zijn bereikt door enkel maar een widescreen scherm te verbinding met het systeem. De DVD speler kan WIDESCREEN of STANDARD video weergeven het kan niet widescreen video voor 1 scherm en standard voor de andere schermen weergeven. Uw Roesen dealer biedt u een selectie hoge qualiteits widescreen voertuigschermen aan.

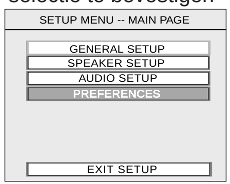
DVD SETUP EN CONFIGURATIE

De volgende sectie verklaart hoe te om diverse eigenschappen van de Interne Speler DVD, met inbegrip van diverse taal, vertoning, en ouderlijke controle-eigenschappen aan te passen.

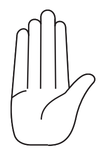
Noot: Vele DVD menu configuraties zijn niet op dit systeem van toepassing, aangezien het specifiek voor automobielgebruik wordt gebouwd. Het veranderen van de staat van sommige configuraties kan duidelijke systeemmislukking veroorzaken. Verander geen montages buiten die beschreven in deze sectie. Als u vragen over de originele staat van om het even welke het plaatsen DVD hebt, te zien gelieve de lijst op pagina 24.

Om de instelling van de interne DVD speler te wijzigen:

1 Duw **SETUP**.
2 Gebruik de op en neer toetsen om een selectie te maken.
3 Druk **ENTER** om uw selectie te bevestigen



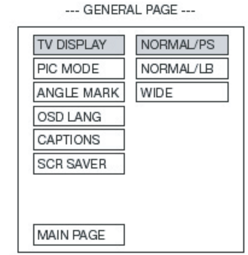
Als u een functie selecteert die niet toegelaten is zal u dit symbool zien verschijnen.



Noot: om de preference pagina te openen moet je de DVD volledig stoppen of uitwerpen.

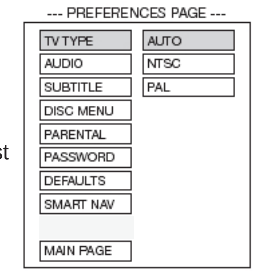
Aspect Ratio Wijzigen

Dit is onder de GENERAL SETUP tab, onder TV DISPLAY, de correcte instelling is WIDE, Deze instelling naar NORMAL/PS of NORMAL/LB Wijzigen zal resulteren in vervormde video.



Video output wijzigen

Om de video output te wijzigen, selecteer PREFERENCES, en selecteer dan TV TYPE, de standaard is NTSC, als u PAL CD's wilt bezien op uw NTSC monitor selecteer PAL. Als u deze instelling aanpast en uw beelt "rolt", contacteer dan ur Rosen dealer.



Noot: De setting "AUTO" zal automatisch NTSC output weergeven op NTSC discs en PAL voor PAL discs. NTSC is de Noord Amerikaanse standaard. Sommige discs zullen niet correct spelen wanneer AUTO geselecteerd is.

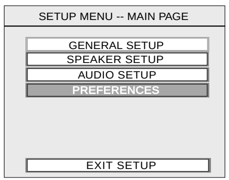
Parental Control

De fabrieksinstelling paswoord is 3308.

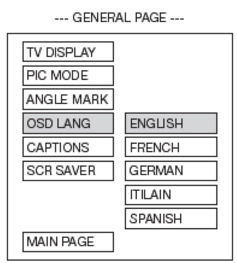
Taalinstelling wijzigen

Verschillende taalinstellingen kunnen gewijzigd worden in de DVD speler. Deze talen kunnen varieren afhankelijk van de taal die de DVD speler ondersteunt. Om deze instellingen te wijzigen selecteer de PREFERENCES pagina.

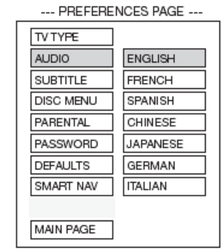
Noot: Niet alle taalinstelling zijn ondersteund door alle discs.



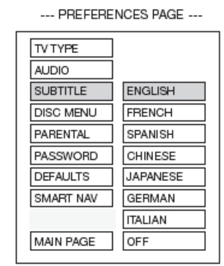
Om de on-screen taal te wijzigen, selecteer GENERAL en dan OSD LANGUAGE



Om de soundtrack audio taal te wijzigen, selecteer PREFERENCES en dan AUDIO.

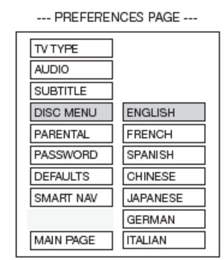


Om de ondertitels taal te wijzigen, selecteer PREFERENCES en dan SUB-TITLE.



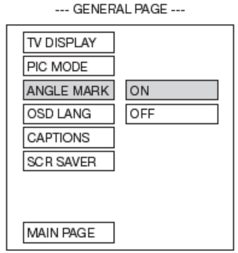
Om de disc menu taal te wijzigen, selecteer PREFERENCES en MENU LANG.

Noot: als u een andere taal kiest zal die onmiddellijk in werking treden op het on-screen menu die ervoor zorgt dat aanpassing soms heel moeilijk is als u de verkeerde taal selecteert. Vermijd aanpassingen aan menu talen tenzij nodig.



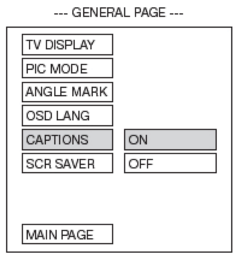
Betreffend de "Angle Mark"

Om de "angle mark" te tonen of verbergen tijdens scènes die verschillende hoeken beeld ondersteunen selecteer GENERAL en dan ANGLE MARK. Omdat de bijgeleverde afstandsbediening deze functie niet ondersteunt is deze instelling standaard "OFF".



Activatie Ondertites en Titels

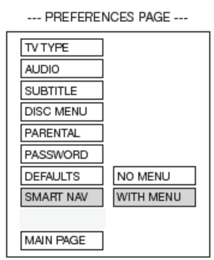
Om ondertitels en titels te tonen of verbergen selecteer GENERAL en dan CAPTIONS.



Noot: Als CAPTIONS uit staat zal de SUBTITLE knop niet werken. Als SUBTITLE OFF geselecteerd is onder Preferences – Audio, zal de SUBTITLE knop nog altijd actief zijn gedurende playback, zolang de CAPTIONS op ON staat.

Deactivatie van "Smart Nav" MP3 on screen Menu Display

Om MP3 discs zonder "Smart Nav" on-screen display te spelen, selecteer PREFERENCES, dan SMART NAV.



VAAK GESTELDE VRAGEN

HOE RESET IK MIJN SYSTEEM?

Om de systeeminstellingen te herstellen, houd de RESET knop meer dan 3 seconden ingedrukt. De RESET knop zit in de buurt van de eject knop. (zie bladzijde 7)

MIJN SYSTEEM REAGEERT NIET OP INSTRUCTIES

Periodiek, kan het Systeem DVD tegenstrijdige bevelen van een DVD of een afstandsbediening ontvangen. Wanneer dit gebeurt, kan het Systeem niet behoorlijk aan de afstandsbediening antwoorden, Knopen controleren, of kan het vastlopen en geheel niet meer antwoorden.
Oplossing: RESET het systeem zoals hierboven beschreven.
Oplossing: Vervang de batterijen in de afstandsbediening.

MIJN GELUID HEEFT RUIS OP DE RADIO

Om audio over de radio te ontvangen moet die ingesteld zijn op een frequentie die ongebruikt is.
Oplossing: Stem de FM Transmitter op een ander radiostation af, stem dan de radio af op het nieuw geselecteerd station. De FMM is normaal gesitueerd onder de dash omgeving en kan een bezoek aan uw Rosen dealer vereisen.

MIJN DVD WIL NIET AFSPELEN

Sommige DVDs zullen niet goed afspelen omdat ze niet ondersteund worden, omdat ze vuil zijn, ruwe randen hebben, omdat ze beschadigd zijn of omdat de systeemtemperatuur te laag is.
Oplossing: Controleer als de DVD compatibel is. (zie pagina 9)
Oplossing: Controleer de DVD en maak die schoon indien nodig.
Oplossing: Gebruik een pen of zacht hout om de kanten van uw DVD te stompen.
Oplossing: Vervang de DVD als die beschadigd of vervormd is.
Oplossing: Laat de systeemtemperatuur herstellen tot de normale temperatuur. Dit kan meer dan een uur duren nadat de luchttemperatuur in het voertuig op een comfortabel niveau is.

MIJN SYSTEEM RESETS ALS IK MIJN AUTO START

Lage voltage pieken tijdens het starten van uw voertuig kan ervoor zorgen dat het systeem zonder stroom valt.
Oplossing: Zorg ervoor dat uw batterij volledig geladen is en in goede conditie is.
Oplossing: Vermijdt dat uw systeem langer dan 10 minuten speelt als uw motor stil ligt.

IK KRIJG GEEN GELUID OP DE RADIO
Om geluid te ontvangen op de radio moet het systeem “SPEAKERS ENABLED” hebben, en moet de radio op een juiste kanaal af gestemd zijn.
Oplossing: Druk de SPEAKER toets op de afstandsbediening om radio transmissie aan te schakelen.
Oplossing: Stem de radio op het juiste station af (zie pagina 15)

MIJN DVD WIL NIET UITWERPEN
Beschadigde DVDs, incompatibele DVDs of slechte installatie zullen DVDs tegenhouden om uit te werpen en kunnen uw systeem laten vastlopen.
Oplossing: Zet het systeem terug naar de standaardinstellingen. (zie bladzijde 22) Druk dan snel op EJECT terwijl de schijf nog draait.
Oplossing: Controleer de DVD voor schade, vervang de DVD indien nodig als die beschadigd of vervormd is.
Oplossing: Controleer als de DVD incompatibel is. (zie pagina 9)

IK HEB GEEN KOPTELEFOON AUDIO
Het koptelefoon geluid zou ten allen tijde moeten aanwezig zijn tenzij de MUTE knop aanstaat of een DVD instelling gewijzigd is.
Oplossing: Duw op de MUTE knop om geluid te hervatten.
Oplossing: Wees er zeker van dat uw koptelefoon aan staat en de stroomindicator oplicht, vervang de batterijen indien nodig.
Oplossing: Controleer de DVD instellingen en breng die naar FACTORY SETTINGS indien nodig. (zie pagina 24)

MIJN BEELD BEVRIEST
Beschadigde of incompatibele DVDs zullen uw beeld bevriezen of het systeem vast laten lopen.
Oplossing: Controleer en maak uw DVD schoon.
Oplossing: Vervang de DVD als die gekrast, gekraakt of vervormd is.
Oplossing: Controleer als de DVD compatibel is. (zie pagina 9)
Oplossing: Reset het Systeem (zie pagina 22)

MIJN RADIO VERLIEST ZIJN NORMALE STATIONS
Met een externe FM Modulator en als het systeem is ingesteld op uitzenden via de radio met de SPEAKERS AAN, is de antenne van het voertuig tijdelijk buiten werking.
Oplossing: Hou de SPEAKER knop in op de afstandsbediening om de antenne terug te doen werken. “headphones only” zal op het scherm verschijnen.

MIJN BEELD IS VERVORMD
Extreme warme of koude temperaturen zullen het beeld doen vervormen of zullen uw kleur of contrast doen verliezen.
Oplossing: Laat het systeem toe om terug naar normale temperatuur te gaan. Dit kan tot een uur duren nadat het voertuig op normale temperatuur is.

MIJN BEELD IS ZWART
Het scherm kan blauw of zwart tonen als er geen video signaal binnen komt. Dit kan gebeuren als de DVD niet correct initialiseert of een bron niet correct aangesloten is.
Oplossing: Werp de DVD uit en controleer die op schade, krassen of vervorming.
Oplossing: Reset het Systeem. (zie pagina 22)

WAAROM HOOR IK GEEN GELUID UIT DE HOOFDSTEUN VAN DE AUTOSPEAKERS?
Het audiosysteem van de auto kan maar via een hoofdsteun tegelijk afspelen. Druk op de knop van de speaker op de monitor die u wilt gebruiken om dit te veranderen. Als u dit doet ziet u “Headphones Only” op het andere scherm.

Voor meer vragen en antwoorden contacteer uw geautoriseerde Rosen dealer, om een geautoriseerde Rosen Entertainment Systems Dealer te vinden bezoek www.rosenentertainment.com.

DVD FABRIEKS INSTELLING LIJST

De standaard instellingen zijn vet weergegeven.

GENERAL PAGE

TV DISPLAY: NORMAL/PS, NORMAL/LB, **WIDE**
TV TYPE: MULTI, **NTSC**, PAL
ANGLE MARK: ON, **OFF**
OSD LANG: **ENGLISH**, CHINESE
CAPTIONS: **ON**, OFF
SCRN SAVER: **OFF**, ON

SPEAKER SETUP

DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

AUDIO SETUP

AUDIO OUTPUT: **ANALOG**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM
DYNAMIC: OFF -> **FULL** (8 stappen)
LPCM: 48K, **96K**

PREFERENCES PAGE

AUDIO: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
SUBTITLE: ENGLISH, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE, **OFF**
DISC MENU: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
LOCALE: CHINA, FRANCE, HONG KONG, JAPAN, TAIWAN, GBR, **USA**
PARENTAL: **OFF**
PASSWORD: **3308**
SMART NAV: No menu, **with menu**

ONDERDELEN VOOR ONDERHOUD

Onderdeel Nummer	Beschrijving
AC3567	Afstandsbediening
AC3593	Power Harness (bedrading)
AC3072	IR Hoofdtelefoons met twee kanalen
AC3527	Spelcontroller
AC3523	Remote IR Harness
AC3594	Monitor A/B Kabel
HE0750	Controle Box

RES PN 9100685-90 Rev A

www.rosenentertainment.com